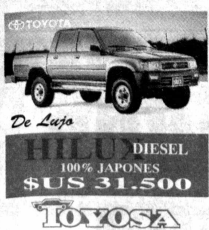


P 20 Biblioteca



De Lujo
HILUX DIESEL
100% JAPONES
\$US 31.500
TOYOSA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA
HEMEROTECA

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.763
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 31 DE DICIEMBRE DE 1996 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, Bs. 3.00



RAV4
100% JAPONES
\$US 30.947
TOYOSA

En esta Edición
Exija



"Monicazo"
Un jefe policial y 18 personas responsables del "Monicazo". La Policía cerró el conflictivo caso (página 8).

Fondos
Designaron a Elvira Lupo como encargada de elegir a interventores de los fondos (página 10).

Comunidad
El Grupo Andino cambia de nombre en 1997. Nace la Comunidad Andina, el 1er. mercado del comercio boliviano (página 9).

MNR
El MNR frenó a las mujeres y a su propuesta de la Ley de Cuotas (página 7).

FMI
El gobierno prepara plan del '97 para ser presentado al FMI. La cita será en tres semanas (página 12).

UCS
La campaña proselitista de UCS costará entre 5 y 7 millones de dólares (página 7).

Personaje
La Asociación de Profesionales y Empresarios Jóvenes de La Paz eligió a Samuel Doria Medina "Personaje joven de 1997" (página 12).

Indígenas
El 8 de enero, el MBL y CIDOB negociarán cinco uninominales (página 7).

El Dólar
1\$US =Bs5,19

Una fuga de película

Huyen en helicóptero extremistas chilenos

Los fugitivos conforman el mando máximo del Frente Patriótico Manuel Rodríguez. Uno de ellos es Ricardo Palma, quien ultimó a tiros a ex oficiales de la policía secreta del régimen de Pinochet y al senador derechista Jaime Guzmán; los otros tres son Mauricio Hernández, Patricio Ortiz y Pablo Muñoz, todos condenados a 15 años y/o cadena perpetua.



En una espectacular acción al más puro estilo cinematográfico, con balacera a plena luz del día, cuatro ex miembros del extremista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) huyeron ayer de una cárcel chilena de máxima seguridad.
La fuga comenzó cuando el helicóptero matrícula DD-CNU ingresó a balazos a la penitenciaría, donde lo esperaban los cuatro reos, quienes se colgaron de un canastillo lanzado desde la máquina y eludieron las murallas de la cárcel.
En la nave iban tres comandos del FPMR y el capitán de Carabineros Daniel Sagredo -el piloto-, quien habría sido engañado y secuestrado, según versiones policiales.

INSPECCION. - Policias chilenos inspeccionan el helicóptero en el cual fugaron cuatro extremistas chilenos, ayer, tras una veloz incursión de la aeronave en una cárcel de alta seguridad de Santiago donde ellos cumplían condenas por graves delitos.

(PRESENCIA del Mundo, página 8)

Comisión de DD.HH.: Errores provocaron la "masacre de Navidad"

Quien hable de guerrillas en el norte de Potosí es un imbécil. Si la versión del gobierno sobre guerrilleros y francotiradores tuviera asidero, el resultado hubiera sido "un tendal de policías y de militares". Capasirca estuvo a punto de ser bombardeada con morteros y bazukas, dijo el diputado del MBL.

La "masacre de Navidad" pudo evitarse. Se dieron increíbles situaciones de órdenes, contraórdenes, nerviosismo e incoordinación entre las tropas policiales y militares enviadas por el gobierno, que produjeron la pérdida de diez vidas humanas y algo más de 50 heridos, reveló a la agencia Erbol el presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Juan del Granado.
El diputado emebelista descartó la versión gubernamental sobre la existencia de una organización terrorista en el centro minero aurífero y

destacó que todo lo que pudo ver junto a otros miembros de la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento y periodistas fue a algunos campesinos armados con viejos fusiles Máuser y mineros con dinamita y piedras.
Recordó que esas son armas tradicionales en la zona minera ya que incluso se sabe que cada año los enfrentamientos entre ayllus laymes, kakachacas y jukumanis provocan ocho muertes por fusil, no por tinku.

Página 3

Denuncian más fallas del LAB La "Súper" sin normas de regulación aérea

Se desprendieron piezas del ala y reventó una rueda del Fokker F-27, denunció uno de los pasajeros del vuelo Jujuy-Tarija. El LAB dijo que sólo fue un "desperfecto técnico". La Superintendencia de Transportes investiga las denuncias contra la línea aérea.

El capitalizado Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) soporta en los últimos meses una serie de problemas y denuncias de los usuarios sobre un mal servicio. La Superintendencia de Transportes sigue las investigaciones, pero admite que no puede regular las operaciones aéreas porque no existen disposiciones concretas para ese control.
A las denuncias, que van desde comida que supuestamente intoxicó

ca, impuntualidad, vuelos suspendidos y maltrato del personal, se suma el desprendimiento en pleno vuelo de una pieza del ala de una de las aeronaves que no provocó daños, pero sí asustó a los pasajeros.
Ya se hicieron algunos correctivos, indicó el vocero oficial del LAB, Gilberto Villarroel, al anunciar que el programa estructural de calidad se iniciará el 2 de enero.

Página 12

La esperanza no se pierde

Incierta liberación de más rehenes del MRTA



GUARDIA. - Tres policías de élite limpian sus pistolas mientras custodian la embajada del Japón en Lima, donde un grupo de guerrilleros del MRTA se mantiene atrincherado con 83 rehenes en su poder.

El secuestrado embajador boliviano Jorge Gumucio mandó decir que está bien. En un mensaje dirigido a su esposa hizo conocer que la situación de sus compañeros de cautiverio está mejor y pidió tranquilidad

La expectativa de una nueva liberación de rehenes en la embajada de Japón quedó frustrada anoche y se aplazó para hoy la primera aproximación de periodistas a la entrada de la sede diplomática ocupada por el MRTA desde el pasado martes 17 de diciembre.
La Cruz Roja informó a la agencia española EFE que no se prevé una próxima liberación de alguno de los 83 rehenes que permanecen en poder del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) en la embajada japonesa en Lima.
El portavoz de la Cruz Roja Jean Pierre Schaerer aseguró que hasta el martes no habrá novedades y que desconocía el origen de la confusión creada ayer por un posible permiso a la prensa para que se aproxime al recinto diplomático.

Página 6

Pío XII estuvo en riesgo de ser tomada militarmente

(ERBOL).- La emisora Católica Radio Pío XII de Siglo XX, era parte de los objetivos militares que el gobierno se había trazado en la retoma de minas auríferas para entregarlas a una empresa extranjera, confirmó su director, el sacerdote Oblato, Roberto Durette.

El sacerdote, entrevistado telefónicamente por ERBOL, dijo que el domingo 22 de diciembre, cuando se permitió el acceso de la prensa al cuartel de Uncía, se verificó que en una pizarra estaban definidos los objetivos militares a cumplirse y entre ellos, en dos oportunidades figuraba la emisora católica.

Durette dijo que en los números dos y cuatro aparecía el nombre de Radio Pío XII junto a un diagrama y posteriormente, entendidos en el tema militar, le explicaron que efectivamente se trataba de un proyecto de operativo castrense "para tomarla, acallarla".

Desde el inicio del conflicto, el jueves 19 de diciembre, recordó el sacerdote, el personal de la radioemisora fue objeto de una campaña de desinformación por parte de autoridades de gobierno junto a llamados anónimos de amenazas e insultos que intentaron anular el trabajo informativo.

Durette dijo que efectivamente fue atropellada la libertad de información durante los luctuosos sucesos que resultaron en el asesinato de diez personas (entre ellas un jefe policial) y medio centenar de heridos. También periodistas de La Paz fueron restringidos en su trabajo, recordó el sacerdote.

"La Policía y el Ejército no querían que se diera información de lo que pasaba en Capasirca y Amayapampa. Según ellos, divulgar esta información era llamar a la subversión", añadió.

PUDO EVITARSE
El Director de Radio Pío XII aseguró que la masacre de los días 19, 20 y 21 de diciembre pudo evitarse si las fuerzas policiales y militares abrían el diálogo con los dirigentes sindicales y otras autoridades del norte de Potosí.

"Tarece que los que vinieron, el Comandante Nacional de la Policía y un General de Ejército, tenían órdenes drásticas y por ello entraron en forma precipitada. Es lamentable", añadió.

ADVERTENCIA
El padre Roberto Durette dijo que la paz retornó al norte de Potosí, pero advirtió que es una situación precaria porque las causas del conflicto no han sido superadas.

Recordó que esas causas son que las riquezas de la región son explotadas en beneficio de extranjeros, mientras los pobladores locales continúan sumidos en la miseria. "La injusticia y el resentimiento se mantienen porque la explotación continúa y esto produce malestar", enfatizó.

Recordó que la propia Organización Internacional del Trabajo (OIT), ha reconocido el derecho que tienen los pueblos y comunidades a participar en las negociaciones destinadas a facilitar la explotación de las riquezas que existen en las tierras que tradicionalmente les pertenecen.

"Si las circunstancias siguen igual el pueblo seguirá viviendo en la miseria y eso puede provocar cualquier reacción", advirtió.

Dramático relato del diputado Juan del Granado

"Masacre de Navidad" pudo evitarse con mayor diálogo

El Gral. Willy Arriaza inauguró la violencia. Las tropas militares no tenían comunicación interna, los diputados transmitieron la orden de repliegue de Llallagua, donde ya había dos muertos y cinco heridos. Capasirca estuvo a punto de ser bombardeada con morteros y bazukas

Freddy Morales V.

(ERBOL).- La "masacre de Navidad" pudo evitarse. Se dieron increíbles situaciones de órdenes, contraórdenes, nerviosismo e incomunicación entre las tropas policiales y militares enviadas por el gobierno que produjeron la pérdida de diez vidas humanas y algo más de 50 heridos.

El conflicto se originó en la exigencia de pobladores y mineros de las minas auríferas de Amayapampa y Capasirca que su explotación genere regalías y riqueza para la región.

Pobladores y trabajadores tomaron ambas minas para exigir solución a sus demandas. El gobierno envió tropas. Esta es la historia, paso a paso, de los dramáticos días 19, 20 y 21 de diciembre de 1996, contados por el diputado Juan del Granado, presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados:

"Nos trasladamos el viernes (20) con el diputado Albarracín y allí nos encontramos con el diputado Felipez que se acercó a la Comisión de Derechos Humanos. Amayapampa había sido recuperada en un operativo castrense.

Nos trasladamos a Amayapampa porque allí había todavía enfrentamientos, eran las 4 de la tarde del viernes. Nos fuimos preocupados porque cuando llegamos a Llallagua la población estaba alertada sobre una columna militar que avanzaba desde Oruro.

Había dejado encargo a los jefes castrenses, con los que me entrevisté antes de ir a Amayapampa, de que esa columna no debía, en ningún caso, ingresar a la población de Llallagua.

ARRIAZA, MUY ALTERADO
Era viernes, las 7 de la noche. El Gral. Arriaza, quien había comandado un operativo de 500 efectivos policiales con una cobertura de otros 500 ó 1.000 efectivos militares para tomar Amayapampa, estaba muy alterado. En la mañana habían matado al jefe del comando del GES, el Cnl. Rivas, que estaba ahí en un cuarto contiguo, vi el cadáver, estaba con un disparo de mauser en el labio superior izquierdo. El Gral. Arriaza además tenía allí a unos 15 policías heridos y tres presentaban gravedad.

Tuvimos una larga conversación donde él me relató su versión. Noté que el Gral. Arriaza allí estaba cumpliendo órdenes y que estaba dispuesto, pese a ese cuadro de dolor, a seguir cumpliendo órdenes.

TRAGEDIA POR FALTA DE COMUNICACIÓN

Volvimos a Llallagua y por la radio nos enteramos de que finalmente ese destacamento de Oruro, el Rgto. Braum, no había sido comunicado, de ninguna sugerencia o pedido de la comisión, de que no ingresara a Llallagua. Intentó ingresar, tuvo la resistencia de los pobladores, se produjo un nuevo enfrentamiento allí, murieron dos personas, cinco fueron heridas.

Me detuve con los diputados

Albarracín y Felipez en el cuartel de Uncía, allí estaba el jefe del Estado Mayor de nuestro ejército, el Gral. Saavedra. Coincidió conmigo en que había que repliegarse de inmediato ese destacamento militar porque de lo contrario, iba a producirse un enfrentamiento de proporciones.

Esto se consultó con La Paz, hubo un tira y afloje con varios ministros de Estado con los cuales conversé; estaban en una reunión en la casa del Presidente. Finalmente se dio la orden, pero no había quién pueda transmitir la orden a unidades militares.

Tan cierto es esto que el diputado Juan del Granado, Albarracín y Felipez tuvieron que llevar la orden escrita del jefe de Estado Mayor de nuestro Ejército a Llallagua, para que se cumpla.

El día sábado amaneció con una población definitivamente tensada porque había un muchachito de 15 años muerto, había un trabajador cooperativista de unos 30 años también muerto y cinco personas heridas, inequívocamente heridas de bala.

MORTEROS Y BAZUKAS

Ese día sábado muy difícil. La Comisión de Derechos Humanos se trasladó a Capasirca que es una mina que está a unos 3.800 metros de altura, hay que subir un enorme cerro, en un camino empinado y desde la quebrada se podían divisar dos enormes banderas, una boliviana y otra de la Federación de Mineros y unos puntitos microscópicos que eran los hombres y las mujeres de Capasirca.

Nos encontramos con unas 250 a 300 personas sobre las cuales las autoridades militares habían decidido descargar morteros y bazukas de montaña, como lo comprobamos horas después. Eran mujeres y hombres muy pobres, muchos niños y ancianos, con quienes nos reunimos.

Pero hubo una experiencia dramática, cuando íbamos a Capasirca, en la vena de la ruta, un pequeño grupo de campesinos agita una bandera boliviana, nos hicieron parar, nos bajamos, nos acercaron a una choza y allí estaba, en Lagunillas, Antara, un campesino de 25 años muerto, le dispararon por la espalda después de que se asustó y corrió al ver a una columna militar.

En Capasirca me encontré con ese contingente humano y básicamente con una sincera disposición de llegar a acuerdos, de desocupar la mina y evitar que se produzca cualquier intervención armada sobre ella.

Cuando volvimos, eran las 2 de la tarde, nos encontramos que en Uncía estaban dos autoridades con las cuales podía conversarse y abrir caminos de solución. Eran el Ministro de Gobierno, Franklín Anaya y el Ministro de Defensa Alfonso Kreidler.

Transmitimos a los Ministros y Parlamentarios recién llegados el planteamiento de los trabajadores de Capasirca. Concretamos una entrevista con Edgar Ramírez, Milton Gómez

VÍCTIMAS.
Ellos también son víctimas de la intolerancia, al igual que quienes murieron en Capasirca, Amayapampa y Llallagua.



Comisión de Derechos Humanos:

Quien hable de guerrillas en el norte de Potosí es un imbécil

(ERBOL).- "Quien atribuya a guerrillas la resistencia minera campesina del norte de Potosí es un imbécil", dijo enfático el presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, Juan del Granado, quien estuvo en la región durante la "masacre de Navidad".

Con insistencia voceros y autoridades de gobierno han mencionado la probable existencia de rebeldes, incluso del terrorista peruano Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), para intentar justificar la violenta represión de los días 19, 20 y 21 de diciembre con saldo de diez muertos y 50 heridos.

Afirmó que por todo lo que pudo ver junto a otros miembros de la Comisión de Derechos Humanos del Parlamento y periodistas fue a algunos campesinos armados con viejos fusiles.

Máuser y mineros con dinamita y piedras.

Recordó que esas son armas tradicionales en la zona minera ya que incluso se sabe que cada

año los enfrentamientos entre ayllus Laynes, Kakachacas y Jukumani provocan ochos muertos por fusil, no por thinku.

El parlamentario dijo que si la versión del gobierno, sobre movimientos guerrilleros y francotiradores en la zona, tuviera algún asidero, el resultado de los enfrentamientos hubiera sido "un tendedero de policías y de militares".

Explicó que las bajas que se dieron en la Policía fueron producto de una orden del Comandante Nacional de la Policía, general Willy Anaya, quien, rompió un acuerdo inicial con campesinos y mineros que habían decidido retirarse pacíficamente de la mina a cambio de que uniformados tomen el centro aurífero ingresado por el camino.

Del Granado, en contraposición con las versiones del gobierno del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, afirma que el problema en el norte de Potosí es la extrema pobreza y la injusticia.

de la Federación de Mineros, con Román Loyaza de la CSUTCB y los informados de los planteamientos de los trabajadores.

CAMBIARON LAS ACTITUDES

La tarde de ese sábado, dando cuenta de que estábamos apenas a unos cuarenta kilómetros de una nueva masacre, me comunicé con el Presidente de la República. Preocupado además por que llegando a las 3 de la tarde de Capasirca me encontré con declaraciones del Presidente que daban cuenta, indirectamente, de la posibilidad de grupos irregulares del MRTA en la zona.

Lo llamé y —con el respeto, pero con la confianza que le tengo— le hice ver que tomar decisiones sobre la base de ese tipo de criterios era caer en peligrosas equivocaciones. El Presidente me acogió con mucha serenidad y convicción, y posteriormente vi como cambiaron las actitudes.

En la noche recibimos la contrapropuesta del gobierno respecto de la propuesta de los trabajadores. Nos trasladamos a las 12 de la noche a Capasirca y estuvimos allí hasta las 4 de la mañana.

Llegamos al cuartel de Uncía a las 4 de la mañana. Nos esperaban los ministros. Conversamos como hora y media y uno de los jefes militares ingresó con cierta premura al recinto, en el cuartel de Uncía, y nos dijo, "se me ha acabado el tiempo señores diputados, debo empezar el operativo".

Con el diputado Felipez habíamos percibido el ruido de motores. Estaban allí encolumnados diez camiones caimanes, varios jeeps con morteros, bazukas,

un batallón de montaña que iba a Capasirca, donde habían mujeres, ancianos, niños y también hombres decididos a defender lo que ellos creen que es justo.

Todos los diputados tuvimos que ponernos muy firmes para impedir esa acción y también fue clara, inmediata, pronta, oportuna, la decisión de ambos ministros que pararon el operativo.

Ante la gravedad de los hechos se inició la conversación directa, vienen los dirigentes sindicales a la cabeza de Edgar Ramírez. Eso empezó a las 6 de la mañana y terminó a las 7 de la noche con el convenio que ha permitido la pacificación. Apenas un primer paso, porque tiene que ser seguido de una profunda investigación: hay responsables, hay 10 muertos, hay 50 heridos.

AMAYAPAMPA

Hubo enfrentamientos el primer día, el jueves. Cuando llega Arriaza con este contingente de 500 policías y un número similar de militares los pobladores se dan cuenta de que era una fuerza enorme para un pequeño reduccionero campesino que estaba allí. Entonces parlamentan.

Arriaza les da 15 minutos para parlamentar, ellos piden 45, y finalmente 30. A las 30 minutos vuelven los trabajadores, le dicen sí, no hay problemas nos retiramos de la mina. Ud. ingrese libremente pero hágalo por el camino, no por el cerro. En el cerro estaban los campesinos y los trabajadores.

Arriaza no quiere ingresar por el camino, Arriaza ingresa por el cerro. Después me explicaba: "Tenía temor de que ingresando por el camino me iban a

tirar dinamitas o piedras del cerro".

Cuando los policías ingresan por el cerro y no por el camino supone, en la mente de los campesinos y trabajadores que había roto el acuerdo inicial, el ingreso por los caminos, poniendo con dinamita y piedras.

Allí mueren cuatro trabajadores, tres de bala y son heridos la mayoría de bala y el Gral. Anaya me dice que ellos tratan solamente gases y los militares solo balas de fuego. Cuando le pregunto cómo es posible que mueran tres de bala y sean heridos más de diez con esa misma munición me dice "es que se han disparado entre ellos". Dijo que no había ninguna policía herida de bala.

Es al día siguiente cuando se produce una acción armada de los cerros contra una columna de policías y de militares que salían de la mina Amayapampa tomada el día antes, olvidando que en el cerro estaban los trabajadores, los cooperativistas, los campesinos armados.

CAPASIRCA
Cuando caminábamos hacia Amayapampa, hacia nuestra derecha, donde está Capasirca, unos diez ó 12 kilómetros, se escuchaban explosiones de dinamita y de manera aislada que podían ser disparos.

Todos los jefes policiales militares dijeron que no había ninguna orden de tomar Capasirca. En Capasirca nos detuvieron que entre las cuatro y las cinco de la tarde de ese día y las ocho de la noche habían habido un intercambio de toma de Capasirca. Hubo cuatro heridos, dos de bala y dos de balines, uno era grave. Pasa que fue una escaramuza que terminó en un combate.

Gobierno: No devolvieron sus armas

(Jethai) - Los mineros y campesinos no devolvieron el arsenal que adquirieron para resistir a las fuerzas del orden", aseguró el secretario de Regimen Interior, Policía, Marcos Tuffino.

Dijo que las informaciones que él recibió eran de que 60 armas fueron compradas por personas desconocidas.

Los mineros sólo devolvieron las armas. Incluyó el secretario de Gobierno, el ministro de Defensa Franklín Anaya, que afirmó que eran 15 las armas devueltas, más de una ametralladora.

"No son armas de la guerra Chaco o del Pacífico, son armas fueron adquiridas para un enfrentamiento con las fuerzas del orden", dijo.

El escenario del conflicto

✓ En Capasirca y Amayapampa está la pobreza extrema de la gente que se ha quedado sin trabajo, sin vivienda, sin salud, sin educación, sin esperanza.

✓ Es gente a la que no le interesa morir hoy día en la mina trabajando de cooperativista o morir mañana bajo la acción policial del general Arriaza.

✓ El segundo escenario es de una empresa canadiense que se compra dos minas chicas de dos empresarios diferentes, prohíbe el pitcheo de la coca antes del trabajo.

✓ También se sospecha de empresarios que vendie-

Mineros buscan estabilidad laboral

Una comisión de dirigentes mineros de los dos distritos auríferos del norte de Potosí, Amayapampa y Capasirca, se reunió con dirigentes de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), para elaborar un pliego de reclamaciones, en el que se plantea la estabilidad laboral.

El secretario general de Amayapampa, Antonio Caracaro Wilca, indicó que luego de la violenta retoma de esa mina por el Ejército y la Policía, el pasado 19 de diciembre con trágicas consecuencias, en este momento aún se vive una tensa calma, debido a la incierta situación de los trabajadores.

Desde hace tres meses los mineros no realizan labores productivas y desde ese tiempo no perciben salarios, por lo que se busca un contacto con la empresa para que se cumpla el convenio de pacificación, que garantiza las fuentes de trabajo.

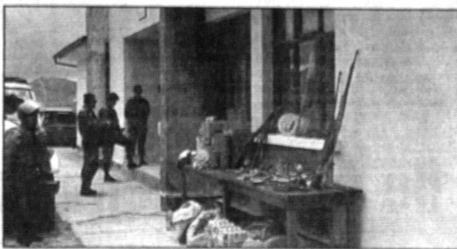
Actualmente, ese centro cuenta con 82 trabajadores regulares y 45 eventuales, y en Capasirca son 120 los mineros que dependen de la empresa,

cuya preocupación ahora es contar con el puesto, precisó el dirigente Caracaro Wilca, visiblemente preocupado.

Por su lado, Genaro Barahona, representante de Capasirca y que forma parte de la comisión que está en la ciudad de La Paz, aseguró que se está buscando el diálogo con la empresa Canadiense de la Central Obrera Boliviana (COB) busquen para tratar este punto.

En este momento lo fundamental para los representantes de ambos distritos es garantizar los puestos de trabajo para los 247 obreros, dijo Barahona al comentar que la empresa Da Capo laboral.

De acuerdo a la explicación que dio Barahona el gobierno es el pago de hospitalización de los heridos que se hallan en Llallagua, Oruro, y la indemnización a las familias de los fallecidos.



ARMAS. - Hay quienes afirman que estas armas entregadas por los mineros son sofisticadas.

Dirigentes sindicales:

"Goni construyó la casa para pocos bolivianos"

Los dirigentes de varios sectores han coincidido en señalar que las medidas estructurales que adoptó el gobierno y las promesas incumplidas de empleo muestran que la "casa construida" beneficiará a los sectores fuertes de la economía, no al pueblo.

Vladimir Terceros, dirigente de la Central Obrera Boliviana, al referirse al mensaje presidencial que mostró una casa de cinco pisos bien hecha que protegerá a los bolivianos, manifestó que a sus beneficios sólo accederán los empresarios y las transnacionales.

En los tres años de este gobierno los trabajadores han sido marginados, vivieron en medio de la pobreza, la desocupación y el hambre. Lo más grave es que los 500 mil empleos prometidos no se han creado, explicó.

David Olivares coincidió en sentido de que el gobierno dio prioridad a los intereses de la empresa privada, por encima del interés nacional, advirtiendo que vienen días negros para los bolivianos y los trabajadores por las medidas que adoptó en esta gestión Gonzalo Sánchez de Lozada.

El dirigente de los mineros, Froilán Fulguera consideró que el mensaje del Presidente tiene una visión equivocada de los resultados de su gestión, pues contrariamente a lo que dice la vida para los trabajadores ha sido difícil y tiende a ser más complicada el próximo año.

"Goni ha creado desocupación y con su última reforma lo que hizo fue apoderarse de los recursos de los trabajadores", puntualizó Fulguera al advertir que los jubilados no tienen

garantizado el pago de las rentas de vejez.

Consideró además, que coherente con su política "preferir defender a los capitales transnacionales a velar por la vida de los mineros, y mandó a reprimirlos". Esto es una muestra de lo que le interesa.

En tanto Jesús Guzmán, secretario general de la Confederación de Trabajadores de la Seguridad Social, evaluó el mensaje del Mandatario como muy optimista, cuyas reformas no van en beneficio del pueblo.

Lo cierto es que las cinco reformas importantes van a favorecer a un pequeño grupo de empresarios privados, en la casa construida por el gobierno "los trabajadores seremos los inquilinos, no se verá nada en favor del pueblo", manifestó.

Pero quizás lo más grave de todo es la reforma de pensiones, medida que cambió el sistema nacional de jubilaciones para aplicar un modelo ajeno, tan duro como el que se aplicó en Chile, donde hay duras críticas a ella.

Guzmán sostuvo que para llevar a cabo esta reforma se mostró una seguridad social en colapso económico, provocada por el MNR, que tradicionalmente tomó las entidades de seguro a corto y largo plazo como botines de guerra.

Además en ninguna parte del mundo, un país se deshizo tan fácilmente de su principal recurso no renovable como es el petróleo, pero Bolivia opta transfiriendo a las transnacionales la producción y explotación de este recurso. Esto es grave, precisó.

El documento fue entregado en Palacio

Gobierno promete estudiar pliego de los trabajadores

El próximo 2 de enero es la fecha de la primera reunión entre partes para conocer la metodología de tratamiento del pliego.

Pliego de la COB

El resumen del documento de peticiones

✓ Rechazo a la Ley de Pensiones No. 1732, porque viola la Constitución Política del Estado.

✓ Restitución de los recursos económicos y bienes patrimoniales de los regímenes especiales del seguro a largo plazo.

✓ Pago de la deuda en mora a la seguridad social, equivalente a \$US1.303.116.885,02.

✓ Empresas capitalizadas y privatizadas paguen sus deudas millonarias en mora a las Cajas de Salud.

✓ Elección de presidentes de las Cajas de Salud en base a ternas propuestas por la COB y mayoría laboral en los directorios.

✓ Reversión de las empresas capitalizadas al Estado.

✓ Reposición del valor adquisitivo de los salarios

✓ Aumento salarial debe otorgarse en base al cálculo del Índice de Precios al Consumidor (IPC) y en base a canasta familiar de Bs3.337,50

✓ Disolución del FONVIS, y devolución de sus aportes a los trabajadores.

✓ Respeto a la Ley General del Trabajo

✓ Plena vigencia del fuero sindical

✓ Devolución de todos los descuentos por paros y huelgas.

Luego de recibir el pliego de peticiones socio-económicas de manos de dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), el Ministro de Trabajo, Hugo San Martín, a nombre del gobierno prometió ayer iniciar inmediatamente el estudio del mismo para darles una pronta respuesta.

El pliego demanda restitución de los recursos económicos de regímenes especiales en el seguro a largo plazo, el pago de millonarias deudas de las capitalizadas a las cajas de sa-



EN PALACIO.- Esta vez los trabajadores fueron hasta Palacio para entregar su pliego. La respuesta ahora está en manos del gobierno.

lud, esclarecimiento de la deuda externa, preservación y fortalecimiento de las empresas estatales que quedan, y reversión de las empresas ya capitalizadas.

Además plantean estabilidad laboral, reposición del valor adquisitivo de los salarios y fijar el aumento en base al Índice de Precios al Consumidor (IPC), aumento del presupuesto de educación, respeto del fuero sindical entre otros.

San Martín, junto a otras autoridades de su despacho, recibió el documento de 9 páginas que contiene una demanda de 13 puntos, dicha recepción la hizo en palacio de gobierno, una hora después de lo previsto. Sus primeras palabras fueron de esperanza al señalar que se dará una respuesta "lo más rápida posible al pliego".

DIALOGO
Se mostró partidario del diálogo como el mejor instrumento para convencer o ser convencidos, y que sólo este recurso permitirá encontrar la solución a las demandas que plantean los trabajadores en el pliego de peticiones.

Pero mencionó que para esto se requiere dos elementos fundamentales la primera que haya predisposición al diálogo, y la segunda que las peticiones estén enmarcadas dentro de la realidad política y social del país.

San Martín advirtió que a diferencia de hace tres años, el país de ahora es otro, recordando de este modo a los dirigentes que hay leyes aprobadas que le dieron otro giro a Bolivia.

El titular del Trabajo reconoció, sin embargo, que hay problemas como el de la pobreza que aún son difíciles de resolver.

DIRIGENTES
David Olivares de la COB, pidió al Ministro de Trabajo que el pliego de peticiones de 9 hojas sea atendido por el gobierno porque contiene las principales demandas laborales, pero que el diálogo sólo será fructífero si consigue respuestas a sus pedidos.

Olivares contestó que una nueva Bolivia de pobreza, sin condiciones necesarias para sostener a la familia con problemas de salud y vivienda, no es la mejor. Manifestó que los trabajadores tienen muchas

necesidades y que la pobreza sea resuelta tomando en cuenta las demandas de los sectores urbanos y rurales.

Del mismo modo hizo votos porque la solución de los problemas sociales se dé en el marco del diálogo, y que no haya necesidad de desembocar en un conflicto para obligar al gobierno a que los atienda.

"La COB le solicita que el pliego de peticiones sea atendido favorablemente en función de las necesidades que tienen los trabajadores", puntualizó.

2 DE ENERO
A pedido del gobierno el próximo jueves 2 se realiza la primera reunión entre partes para conocer la metodología de tratamiento del pliego y de consideración de los puntos pendientes de la anterior gestión.

San Martín planteó a los dirigentes reimpulsar el trabajo de las tres comisiones, que estuvo tratando el fuero sindical, seguridad social y los aspectos económicos hace 15 días.

Las sesiones de dichas comisiones quedaron en suspenso ante los hechos lamentables ocurridos en Amayapampa.

Gobierno: No hay horario continuo hoy

(Jatha) - El Ministerio de Trabajo no instruyó trabajar horario continuo, ni en el sector de trabajadores bancarios, ni para otras empresas, dijo este lunes el titular de ese despacho, Hugo San Martín.

"Oficialmente no hay ninguna disposición, pero lo que tradicionalmente se hace en esta época del año es dejar a la autonomía de cada una de las empresas públicas y privadas la reglamentación interna sobre el tiempo de

trabajo", dijo.
San Martín descartó la posibilidad de emitir una disposición de parte del Ministerio de Trabajo en próximas horas, por lo que ya algunas empresas asumieron que trabajarán en horario continuo en algunos casos desde este lunes y en otros sólo el martes.

"Esta determinación ya fue asumida por varias instituciones para que los trabajadores se tomen la tarde para recibir el año nuevo", apuntó.

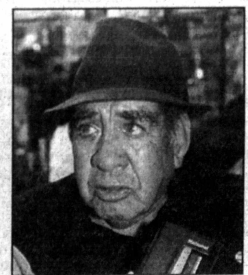
Mientras agoniza 1996

Muchos bolivianos añoran con nostalgia los apagones para recibir al nuevo año

Buscan recibir 1997 entre serpentinas, confeti (mixtura) y cohetillos, pero en familia. "Ahora lo esperamos con algo al alcance de lo que ganamos", dice Luis Portocarrero, un benemérito de 80 años. Los jóvenes se inclinan por festejar, pero con amigos y en un ambiente más familiar que público.



Anselmo Prado Méndez



Luis Portocarrero



Humberto Vargas Oporto



Julia Araujo



Johnny Alarcón

Añorando los apagones de antaño para recibir al nuevo año, las visitas espontáneas a los vecinos, las reuniones familiares o la asistencia a una fiesta para compartir entre los amigos, se disputan las preferencias de los bolivianos para despedir este 1996 y recibir esta media noche a 1997.

Un breve sondeo de PRESENCIA encontró que los bolivianos de la tercera edad añoran los fuegos artificiales en las principales plazas, los ponches de caña, las reuniones para compartir con la familia, el repique de campanas de las iglesias anunciando la "muerte" del año viejo o el apagón por 2 ó 3 minutos de las luces públicas para dar la bienvenida al año que "nació". ¡Qué tiempos aquellos!

La juventud de hoy también se prepara y busca divertirse, primero en familia y luego con los amigos. "Son caras las fiestas de fin de año", señalan, mientras mantienen viva la tradición de dar la bienvenida al año que llega.

ANSELMO PRADO MÉNDEZ, 63 años, potosino radicado en La Paz desde hace 50 años.
"Antes hacíamos los preparativos para recibir el año nuevo pero en familia, bailábamos con la vitrola con cuerdas. Yo tenía unos 9 ó 10 años".

"Mis padres invitaban a los vecinos o iban personalmente a visitarlos para darles el abrazo por el nuevo año. Teníamos al-

gunas cosas más íntimas".
"Había también algunos bailes especialmente en las mutuales. Fueron años muy hermosos".

LUIS PORTOCARRERO, 80 años, oreñoño y benemérito de la Patria.

"Le hablo del '37 al '49, entonces sí había alegría, había plata y alegría para gozar con nuestra música esperando el año nuevo".

"Yo lamento que esos años hayan sido cambiados por otro tipo de música que no es la nuestra. Ahora hay una gran propaganda, ofrecen una botella de whisky, una picanca, que esto vale lo otro, y todo en dólares. Yo quiero preguntar: ¿ganamos en dólares...? No entonces por qué todo se dolariza?".

"Vamos a pasar año nuevo en la casa, con la familia y con algo al alcance de lo que ganamos; porque como rentista, con este buen gobierno, apenas gano Bs230, mientras que un diputado que levanta la mano gana Bs20.000. Yo me pregunté por qué".

"En Oreñoño nos reuníamos con nuestra familia desde las 10 de la noche y tomábamos nuestras canchitas, hoy en día ya no se conocen. A las 12 en punto las campanas repicaban y se apagaba la luz. Entonces todos se abrazaban con cohetillos, serpentina y mixtura (confeti). En La Paz he visto eso todavía, porque estoy aquí desde hace 38 años".



Wendy Soria



Carla Bailey

HUMBERTO VARGAS OPORTO, un oreñoño de 82 años

"Le cuento de hace 60 años. La gente se preparaba para despedir al año viejo y era una tradición esperar la media noche en la Plaza 10 de Febrero con música y con banda. Cuando llegaba el año nuevo repicaban las campanas y había un obscurocimiento total de esa plaza por unos 2 ó 3 minutos".

"La fiesta era más familiar. Hoy como ha evolucionado el tiempo, la gente joven tiene derecho a divertirse con todo el derecho que tiene, pero se olvidan de algunas cosas tradicionales".
"Pero hoy también está presente la pobreza. Mientras unos tienen para votar la casa por la ventana; otros no tienen un pan que comprarse en este tiempo tan desigual. Ojalá los cambios que este gobierno ha hecho, no soy del MNR, beneficien al pueblo".

JULIA ARAUJO, 48 años, cobijenseña radicado en La Paz desde hace 30 años.

"Nosotros pasamos el año nuevo en familia. Mis hijos van a alguna fiesta. Yo soy de Cobija pero desde hace 30 años vivo en La Paz".

"En Cobija la gente baila y se hace pollo o chanco al horno en la noche del año nuevo. Desde que estoy en La Paz yo he adaptado las tradiciones de La Paz porque mi esposo es que aquí y

mis hijos son paceños".
"Yo no comparto la tradición de los calzones rojos ni de las uvas".

JOHNNY ALARCÓN, 17 años, un estudiante paceño.

"No tenemos ningún plan todavía pero pensamos ir a alguna fiesta con los amigos del barrio".

"Hay muchas opciones musicales y podemos escoger a dónde ir, pero todavía no nos hemos decidido".

WENDY SORIA, 17 años, estudiante paceño.

"El año nuevo es una fiesta como todas las otras del año, pero hay que ver cómo se presenta para poder ir a alguna parte a festejarla".

"Yo creo que más importante en año nuevo es darse un abrazo sincero, pero también hay que divertirse siendo joven".

CARLA BAILEY, 24 años, estudiante paceña.

"El año nuevo al margen de estrenar un nuevo calendario, representa el inicio de una vida nueva, tener nuevos objetivos y todo lo que sea un nuevo cambio".

"Lo más importante es tener nuevos planes, tal vez un mejor trabajo y mejorar la vida que cada familia tiene, siempre viéndolo el bienestar familiar".

"Voy a ir a divertirme, pero no en algún local, sino en algo más familiar porque todo está muy caro. Las fiestas de fin de año están muy caras".

Juan Pablo II Observar la Sagrada Familia ayuda a la intimidad familiar

(ANF).- "Recogernos en torno a la gruta de Belén a contemplar a la Sagrada Familia nos hace gustar de un modo especial el don de la intimidad familiar y nos estimula a ofrecer calor humano y solidaridad concreta en aquellas situaciones, por desgracia numerosas, en las que por varios motivos, falta la paz, falta la armonía, falta, en una palabra, la 'familia'".

El Papa Juan Pablo II habló del hogar de María y José, que "nos enseñan con su vida que el matrimonio es una alianza entre el hombre y la mujer, alianza que compromete a la fidelidad recíproca, y se apoya en la confianza de ambos en Dios".

En la fiesta de la Sagrada Familia, el Sumo Pontífice exclamó: "¡Qué bonito es para los cónyuges reflejarse en la Virgen María y en su esposo José! ¡Qué consolador para los padres, especialmente si tienen un hijo pequeño! ¡Qué iluminador para los novios, a punto de decidir sus proyectos de vida!".

Al referirse al hogar de María y José, el Papa dijo que "es una alianza tan noble, profunda y definitiva, que constituye para los creyentes el sacramento del amor de Cristo y de la Iglesia".

La fiesta de la Sagrada Familia se celebra el 29 de diciembre, en esa oportunidad, el Sumo Pontífice subrayó que "la fidelidad de los cónyuges es al mismo tiempo una roca firme sobre la que se apoya la confianza de los hijos".

Al concluir Juan Pablo II se refirió al II Encuentro Mundial con las familias, que se realizará en Río de Janeiro el próximo año, el 4 y 5 de octubre.

Violeta

Por Jorge Ramos Avalos*

Violeta Barrios de Chamorro se va tranquila de la presidencia. Le ha demostrado a todos, dentro y fuera de Nicaragua, su tarea parecía sacada del programa de televisión *Misión Imposible*: llevar de la mano a Nicaragua durante la transición a la democracia, evitando las tentaciones de sandinistas, contras y ex somocistas de reconquistar el poder por la fuerza. Y lo logró. Por primera vez en la historia nicaragüense, habrá un cambio de mando de un gobierno elegido democráticamente a otro surgido de las urnas.

Durante su mandato tuve la oportunidad de entrevistar a Doña Violeta -como le dicen en Nicaragua- en tres momentos claves: el primero, poco antes de las elecciones de 1990; el segundo, tras su inesperada victoria sobre Daniel Ortega; y esta última vez durante las votaciones del 20 de octubre pasado. En todas nuestras conversaciones, jamás perdió su tono maternal -"ay m'hijito no me hagas esas preguntas"- ni su espíritu combativo frente a las percepciones de los que aseguraban que quienes verdaderamente gobernaban el país eran sus colaboradores: "aquí la que manda soy yo".

De hecho, en nuestra última entrevista, la presidenta fue directo al grano respecto a las insinuaciones de que ella no estaba preparada para el puesto, ni en control del gobierno: "Una cosa es oír consejos, pero a mí no me manejan nadie... porque si me hubieran querido gobernar, yo me voy para mi casa tranquilamente. Ya me hubiera regresado".

Para demostrar que ella realmente gobernaba Nicaragua, Doña Violeta me co-

mentó cómo tuvo que defender frente a una enorme oposición, tanto interna como norteamericana, su decisión de mantener a Humberto Ortega como jefe del ejército. Lo que muchos interpretaron como una concesión innecesaria y un signo de debilidad, ella lo consideró como un movimiento magistral para tener tranquilos a los sectores más beligerantes del sandinismo. Y aparentemente tuvo razón. Los sandinistas se quedaron en su lugar a pesar de muchas protestas y años más tarde designó como nuevo jefe del ejército al general Joaquín Cuadra.

A Chamorro no le gusta escuchar que en el país hay un 35 por ciento de desempleo abierto y que siete de cada 10 nicaragüenses viven en la pobreza. Tampoco le gusta reconocer que el sandinismo sigue influyendo enormemente en la agenda política del país. Pero su actitud cambia como de rayo cuando enumera algunos de sus principales logros: Haberle ganado las elecciones a los sandinistas, libertad de prensa, parar la guerra, quemar un buen número de armas y amnistía a ex combatientes.

La Violeta que vi en su casa a finales del 96 no era muy distinta a la que conocí a principios de la década.

Contrario a sus colegas masculinos, que empezaban a encoger y perder el pelo tan pronto subían a la presidencia, ella no parecía acumular una sola arruga extra. Reía con las mismas ganas de antes. Pero hay dos clarísimas señales del paso de un sexenio de tensiones y crisis: una es el bastón, que le ayuda a amorrar una vieja dolencia en la columna vertebral, y la segunda es su pierna iz-

quierda, recostada durante la entrevista sobre un sillón, para contrarrestar los efectos de la osteoporosis.

En esta última ocasión la encontré alegre, casi eufórica y con muy pocas resistencias para hablar. De hecho, cuando creía que la entrevista había terminado, me empezó a contar algunas de las cosas más interesantes. Por ejemplo, Doña Violeta está convencida de que la caída del muro de Berlín, en noviembre de 1989, abrió la posibilidad a su victoria en las urnas, tres meses después. "Si ellos lo pudieron hacer", se preguntó en ese entonces, "¿por qué nosotros no?"

La apertura de la frontera entre las dos Alemanias sorprendió a Chamorro durante una gira por Inglaterra. Luego, en España, un alto funcionario del gobierno le hizo llegar un pedazo del muro de Berlín, algo que ella quería utilizar durante su campaña presidencial (pero que nunca hizo). Curiosamente, más que la caída del muro de Berlín, la cúpula sandinista está convencida de que su derrota en las elecciones de 1990 estuvo directamente ligada a la invasión norteamericana a Panamá en diciembre del 89. Según el sandinista de alto rango que me dio esta explicación, la invasión a Panamá hizo temer a los nicaragüenses que una incursión militar estadounidense en su país también era probable y, por lo tanto, decidieron votar por la oposición para evitar un derramamiento de sangre.

Antes de despedirme, Doña Violeta me mostró el auto en el que fue asesinado su esposo, el periodista Pedro Joaquín Chamorro, en 1978. La muerte del director del diario La Prensa dio el empujón final a la insurrec-



ción que terminó con la dictadura de los Somoza en Nicaragua. El automóvil -un Saab amarillo- lo guarda aún en el patio de la casa que compartió con Pedro Joaquín. Ahí le pregunté finalmente si había caído en cuenta que, al igual que su esposo, ella ya era parte de la historia de su país. Me contestó, muy en su estilo, que no había tenido

tiempo de pensar en eso. Y luego, sorprendiéndome, volteó los papeles y me preguntó si yo creía que ella había hecho historia en Nicaragua.

"Sí", le respondí sin dudar. "Como gobernante y como mujer".

"¿Entonces por qué no lo decís, pues?", volvió a preguntar, mirándome directo a lo negro de los ojos. "En tus

entrevistas pareciera que estás cuestionando todo". "No se preocupe", le dije. "Pronto, antes de que dejes el poder, voy a escribir sobre esto".

Y aquí está.

*Periodista mexicano. Reside en Estados Unidos.

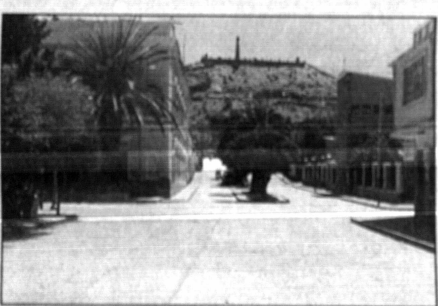
Recuerdos de Tupiza

Por Jorge Alejandro Ovando Sanz*

Durante mi forja de doctorado en Santiago de Chile, allá por el año 1945, dedicado como estaba al estudio de la literatura latinoamericana, cayeron a mis manos dos hermosos libros. Uno pequeño y casi insignificante, que llevaba el título de "Recuerdos de Tupiza", y el otro voluminoso, de respetable presentación, con el desconcertante título de "El Hipo". Autor de ambos textos era Eduardo Wilde. La lectura del primero me impresionó profundamente, porque era una versión interesantísima de la vida en la ciudad boliviana de Tupiza, capital de la provincia Sur Chichas del Departamento de Potosí, a mediados del Siglo XIX. Entonces era un centro de gran actividad minera, estrechamente ligado a los puertos bolivianos de Cobija y Antofagasta. El segundo libro era nada menos que su tesis de licenciatura para optar al título de médico en la Universidad de Buenos Aires.

Eduardo Wilde nació en Tupiza en 1844. Era hijo de un irlandés nacionalizado argentino, que intervino en la política y en las luchas militares. Emigró a Bolivia durante la dictadura de Juan Manuel de Rosas, como otras personalidades notables. Volvió a Buenos Aires cuando el dictador fue derrotado en la batalla de Caseros en 1852.

Eduardo Wilde se dedicó también a las actividades literarias en el acogedor ambiente porteño. No es posible saber cuándo escribió su librito "Recuerdos de Tupiza". Es muy probable que haya sido escrito antes de recibir su título de médico, cuando estaban vivas las anécdotas y de tan poético y agradable pueblo boliviano. Entonces sentía el orgullo de ser boliviano. Pero fueron pasando los años. La vida en Buenos Aires se fue haciendo más compleja con los progresos urbanos y la masiva inmigración. Mientras la Argentina avanzaba, Bolivia retrocedía. Wilde fue perdiendo sus vínculos sentimentales con Bolivia.



Entre el *Jus solis* y el *Jus sanguinis*, se inclinó por el segundo.

El año pasado compré un libro de Eduardo Wilde, titulado "Páginas Selectas", entre las cuales tenía la ilusión de encontrar alguna referencia a Tupiza. No había ninguna. Todo era Buenos Aires. Se trataba de presentar a un autor limpio de influencias bolivianas. Afortunadamente, también el año pasado encontré el libro "Aguas abajo" cuyo autor era nada menos que Eduardo Wilde. Leído que fue, encontré en su texto todos los paisajes del libro "Recuerdos de Tupiza", entremezclados con otros temas autobiográficos más abundantes. El libro está editado en La Paz, en 1975, por encargo del señor Antonio Paredes Candia. Gran sorpresa me causó el cambio de título. "Aguas abajo" no significa nada. Se ve que el autor se avergonzó del título provinciano... en Buenos Aires.

Enrique Finot le dedicó tres páginas de su "Historia de la Literatura Boliviana". En su calidad de ministro de Bolivia en la capital argentina, dio una conferencia sobre Wilde en 1938. Lamentablemente no se ha publicado.

"Un noble, muy rico -escribe Wilde- habitaba un palacio, el único en el pueblo, y poseía grandes extensiones de tierras a poca distancia; no tenía amor propio de su fortuna, ni de su alcurnia, pero sí una gran vanidad, basada sobre la excelencia del café que se tomaba en su casa. En efecto, todos los días, después del almuerzo y de la comida, la calle entera donde estaba el palacio, se perfumaba con el aroma de la sobrosa infusión. El mismo caballero, criaba dro-

medarios, llamados allí camellos. Llegó a tener hasta 50 de ellos en un enorme galpón de Oploca, su estancia. Y era de ver cuando un grupo de estos animales entraba a Tupiza con su carga de pasto, alfalfa o sacos de grano, obstruyendo las calles, el contenido de la gente al presenciar las descargas en las puertas del palacio, que se efectuaba obligando a los melancólicos y gigantesco cuadrúpedos a doblar las rodillas para facilitar la operación".

Erax los tiempos cuando Bolivia era un Estado poderoso. El Presidente José Ballivián importó camellos para el transporte de minerales a nuestros puertos del Pacífico. Cientos de anécdotas se cuentan con gracia suma en las páginas del libro. El título de "Aguas abajo" no corresponde a su contenido y le priva de todo atractivo.

Yo creo que no hay impedimento alguno, desde el punto de vista de los lectores bolivianos, que vuelva a su primitivo título de "Recuerdos de Tupiza", para tener realmente las características de un libro encantador escrito por un autor boliviano que después se convirtió en argentino. Extraño fenómeno de mutación étnica en el que el *Jus sanguinis* se impone, pero no abandona al *Jus solis*.

Eduardo Wilde, como autor que forma parte de la literatura boliviana, merece más profundos estudios en su ambiente de Tupiza.

*Escritor y abogado. La Paz.

El narcotráfico creció en América Latina

Ni la "descertificación" detiene a las drogas

Por Juan Carlos Rocha

Sin grandes carteles de la droga ni como cidos peces gordos del negocio; y pese a la radical presión de Washington con sus políticas de descertificación, el narcotráfico en América Latina creció en 1996 estimulado por la siempre insatisfecha demanda de Estados Unidos.

Informes de la Agencia Estadounidense contra las Drogas (DEA) señalan que Estados Unidos gasta cerca de 50.000 millones de dólares anuales en drogas ilegales, entre las cuales las principales son la cocaína, la marihuana y la heroína, por el hábito de más de 12 millones de consumidores.

La carga más pesada en la producción de drogas aún recae sobre las espaldas de Bolivia, Colombia y Perú, tres naciones andinas que concentran la totalidad de la producción de coca y cocaína en el mundo.

Otros países de la región como Brasil, Ecuador, México, Panamá, Uruguay y Venezuela se integraron a la cadena como territorios de tránsito de estupefacientes hacia el norte, según un sondeo de IPS recogido en varias capitales de la región.

Los esfuerzos por reducir el hasta ahora imparable negocio ilícito continúan moviendo al ritmo de la política descertificación de Estados Unidos, que cada 1 de marzo anuncia las buenas y las malas noticias para 12 países latinoamericanos que en su criterio colaboran o no en la lucha contra las drogas.

Durante el año que concluye, los elogios del zar antidrogas de Estados Unidos, Barry McCaffrey, a los alumnos aplicados que producen droga alcanzó sólo a Bolivia y Perú, pero no a Colombia, que desaprobó en esta materia y recibió la "descertificación" del país del norte.

Ese retroceso de confianza, sumado al posterior retro de la visa de ingreso a Estados Unidos del presidente Ernesto Samper, acusado de tener vínculos con los jefes de los carteles de la droga, impulsó a Colombia a emprender una tenaz persecución de organizaciones del narcotráfico. En su intento por recuperar la confianza para el próximo 1 de marzo, el ejecutivo colombiano ha acompañado esas acciones con nuevas leyes para controlar las fortunas de los narcotraficantes.

Colombia, primer productor mundial de cocaína, controla junto con Bolivia y Perú más de 200.000 hectáreas de cultivos de coca utilizados en la fabricación de la droga.

Bolivia, segundo productor mundial de coca después de Perú y que tiene el objetivo de llegar al 2000 sin esta materia prima de la cocaína, tráfico, según la evaluación de sus autoridades.

El gobierno de La Paz se aseguró una buena calificación en el examen de Washington porque este año erradicó 7.575 hectáreas de cultivos de coca, cifra superior a las 5.400 hectáreas exigidas por Estados Unidos.

El año que concluye, el gobierno de Bolivia aprendió la lección y apresuró la erradicación de coca para no sufrir un nuevo ultimátum de Washington, como ocurrió en 1995, pero aún quedan alrededor de 30.000 hectáreas del polémico cultivo.

La tradicionalmente radical resistencia campesina bajo la guardia este año y las violaciones a los derechos humanos -frecuentes en la re-

gión del Chapare, donde se produce cocaína- disminuyeron aunque no desaparecieron.

Organizaciones independientes de los derechos humanos, como Human Rights Watch, destacaron que estas iniciativas antidroga del gobierno boliviano no se caracterizaron por las confrontaciones violentas entre productores de coca y policía como ocurría hasta 1995.

En el plano de la corrupción por narcotráfico, la Ira de Estados Unidos se descargó sobre el ex presidente boliviano Jaime Paz Zamora (1989-1993) y toda la cúpula de su partido, el Departamento de Estado Norteamericano le retiró su visa de ingreso a ese país.

Paz Zamora y los principales dirigentes de su partido, el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), fueron acusados de haber recibido aportes del narcotraficante Isaac "Oso" Chacón -fallecido en prisión en 1995- durante su campaña electoral.

En ese marco, el gobierno de Washington, a través de su embajada en Bolivia y la DEA, ejerció una influencia determinante en la sentencia de cuatro años de prisión del político Oso Chacón, segundo hombre del MIR y brazo derecho de Paz Zamora.

El caso de las visas de Paz Zamora y otros políticos en Bolivia, y Samper en Colombia, mereció el repudio de los gobiernos de la región que lo consideraron una agresión del país norteamericano que en el futuro podría afectar a cualquier mandatario que no se someta a la simpatía.

En Perú, los éxitos represivos incluyen este año el descubrimiento de mafias exportadoras en la Marina y la Fuerza Aérea, el enjuiciamiento por narcotráfico de 348 miembros de esas organizaciones militares.

Perú tiene aproximadamente 130.000 hectáreas de cultivos de coca, 15.000 más que Colombia en 1995, y en las políticas de erradicación utilizan métodos de control biológico y aparentemente también defoliantes químicos usados desde el aire.

En forma paralela a la producción de cocaína, América Latina ha desplazado a Asia el dudoso honor de ser el primer proveedor mundial de heroína, sólo de cocaína, sino también de heroína en Estados Unidos.

Según la DEA, 63 por ciento de la heroína incautada en Estados Unidos durante 1996 proviene de América Latina, y se estima que en 1996 ese porcentaje será aún mayor, principalmente por la producción colombiana de la droga.

En síntesis, 1996 fue un año en que pareciera que los éxitos en la lucha contra el narcotráfico y la presión de Estados Unidos contra la "descertificación" nada pudieron hacer para impedir que el negocio de las drogas continuara ascendiendo.

No hay más peces gordos del narcotráfico negocio es ahora un trabajo de hormiga, que la droga sale a los centros de consumo en forma dispersa y en pequeñas cantidades, por su dimensión global parece advertir que está lejos el día en que el continente podrá erradicar este problema.

(La Paz/Inter Press Service)

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga
Editor General: Jaime Humérez Seleme
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarraçin

La Paz, Bolivia, martes 31 de diciembre de 1996

Callaron las armas, comenzó la paz

Lo ocurrido en Guatemala el 29 de diciembre pasado -cuando representantes del gobierno de ese país y de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), suscribieron el "Acuerdo de Paz Definitiva y Duradera"-, es una victoria para toda América Latina y un precedente que marcará el devenir de este continente.

Han tenido que transcurrir 36 años de una guerra interna feroz, en la que -si bien los datos varían de acuerdo a las fuentes- hubo alrededor de 150.000 muertes, 45.000 desapariciones, más de un millón de personas que migraron, 440 aldeas arrasadas, 300.000 huérfanos y 45.000 viudas, para que la paz retorne a ese convulsionado país

¿Cómo empezó esa escalada de violencia que el domingo ha sido detenida? Además de la situación especial que presentó América Central desde la independencia en el siglo pasado, especialmente por empresas de origen norteamericano que impusieron y derribaron gobiernos y leyes, hay una fecha clave: la del cruel derrocamiento del progresista y nacionalista gobierno de Jacobo Arbenz, por parte de una conjura entre esas empresas, sus aliados nativos y la acción corrosiva de la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA).

Guatemala no pudo aguantar semejante escarnio. En 1960 se desencadenó la guerra fratricida que sólo la decisión de retornar a la paz, en un proceso democrático y de búsqueda de justicia social, ha podido detener. Esta labor no ha sido fácil. Tiene sus orígenes en 1986, cuando los entonces gobernantes de los países de América Central se reunieron en Esquipulas, con el propósito de pacificar la zona. En Guatemala, los contactos entre las partes comenzaron en 1991. Previamente, tres grupos combatientes se unieron en la URNG, y fue decisiva la acción del actual mandatario, el conservador Alvaro Arzú, que llegó al poder en enero de 1996, ofreciendo la pacificación de su país.

Dado el paso trascendental las partes ya miran el futuro. "Este no es el fin sino el principio de una nueva era en Guatemala en la que todos tenemos algo que decir y algo que hacer (...) Se termina un capítulo y comienza a escribirse quizás uno más difícil", ha dicho Arzú. Por su parte, el representante de la URNG expresó que "hoy se silencian las armas, la guerra concluye, el pueblo guatemalteco es el ganador. Estamos comprometidos y defenderemos los acuerdos de paz con el mismo ardor con que empujamos las armas; es nuestro compromiso y homenaje a todos los caídos en la lucha".

Se trata de una dolorosa lección que debemos aprender en toda América Latina. Cuando la participación libre de la ciudadanía se cierra, la justicia social es una quimera a la que ni siquiera se puede hacer referencia y prevalecen intereses económicos de grupos foráneos aliados con nativos que no se compadecen de la situación nacional, la violencia emerge como la única posibilidad de respuesta a la exclusión.

En ese orden, se puede afirmar que América Latina está avanzando. No es casual que la búsqueda de paz permita la convergencia de conservadores y revolucionarios, y que lo hagan en el marco del sistema democrático, en el que se comienza a reconocer y respetar el disenso, la diversidad étnica y cultural, la necesidad del diálogo como mecanismo de mutua aceptación, así como la importancia de ver nuestra realidad con nuestros propios ojos y no con los que provienen de centros industrializados.

Pero, Guatemala -como todos los países de esta región- tiene ante sí el desafío más importante: superar la pobreza. Se trata de una tarea insoslayable si de veras se quiere alcanzar una paz "definitiva y duradera". Si esa nación ha logrado acallar la metralla, bien podrá mitigar la pobreza. Esa es la esperanza.



Salud para todos

Por Javier Torres-Goitia T.

Los cambios y el nuevo año

Es usual que cada comienzo de año se re-mocen esperanzas y se reflexione sobre el pasado que se va. Lamentablemente en nuestro país, que no en vano está en los últimos niveles de desarrollo en América, las esperanzas frustradas abundan mientras los cambios han sido escasos. La propia independencia nacional benefició a muy pocos pues la gran mayoría de la población continuó como en la colonia hasta 1952. La trascendental revolución nacional produjo cambios tan grandes para su época que actualmente nadie niega su importancia. Herbert Klein dice de ella que fue de "tanta importancia como la Conquista, la Independencia o el descubrimiento del estaño". Entre sus importantes logros están la liberación del indígena con destrucción del feudalismo rural y una clara ruptura del sistema deshumanizado de privilegios que se mantuvo hasta entonces.

Paradójicamente esa época de explotación y la que dictadores militares trataron de imponer después, no sólo que aplastó a los más humildes sino que retrasó además a los propios privilegiados que corroidos por el ocio de la vida fácil, no alcanzaron a tener ni la pujanza ni la habilidad de otras burguesías latinoamericanas que hasta ahora aprovechan todavía de la delantera que tomaron gracias a que, al no contar con la mano de obra barata o gratuita, tuvieron ellos mismos que entrenar-

se en el trabajo y labrar su propio progreso.

Después de más de 40 años de los grandes cambios del 52 y cuando el mundo ha entrado en una inimaginable revolución científico-tecnológica, con los adelantos de la electrónica, la computación y las comunicaciones. Cuando la globalización de la economía y el triunfo de una cultura científica basada en la razón están moviendo las estructuras sociales en todas partes. Bolivia, vuelve a sacudirse y a protagonizar cambios importantes. Todavía estamos atrás, pero sacando ventaja de nuestras propias limitaciones podemos dar importantes saltos e incorporarnos al desarrollo moderno.

El Plan de Todos que orientó la presente administración gubernamental, cuando fue formulado pudo parecer uno más de los muchos documentos que se escriben para las justas electorales y -al igual que el anuncio de "relocalizar el 21060" y otros parecidos- sólo sirven para ganar votos. Sin embargo, el Plan de Todos se ha ejecutado sistemáticamente pese a la guerrillada oposición que calificó de leyes malditas a las que después tuvo que reconocer como aciertos. En la actualidad, todos saben que si los importantes cambios iniciados tienen continuidad, Bolivia será otro país a breve plazo. Con gran trabajo, venciendo miles de obstáculos, se ha puesto el cimiento para el gran salto que debe dar nuestro país para con-

vertirse en el proveedor de energía y el centro de las comunicaciones de nuestro continente.

La evidente transición de la democracia representativa a la participativa, los cambios económicos que superando el capitalismo de estado colocan a nuestro país en la ruta de la competitividad moderna con promisorias perspectivas, los cambios sociales y culturales y sus importantes avances logrados en la reforma de la educación y en el cuidado de la salud, no pueden frustrarse en los albores del nuevo siglo, aunque por los retardos sufridos no se hubieran alcanzado todos sus objetivos.

En el área de la salud, las innovadoras medidas del Seguro de Maternidad y Niñez y del recientemente aprobado Seguro Nacional de Vejez, están facilitando el acceso a los servicios a los grandes sectores de población que morían sin atención médica simplemente por no tener recursos económicos suficientes.

La política, casi siempre, se mueve más por odios que por amor pero en un país como el nuestro donde el rezago es la regla y la pobreza afecta tanto a tantos, la necesidad de cambiar y unir esfuerzos para el cambio es más urgente. Por eso y porque estamos reanudando el camino para salir de pobres es que no podemos permitir el retorno del abuso o de la ineficiencia y tenemos que defender la continuidad de los cambios promisoriamente iniciados.

Jefes de Área:

Política: Amparo Canedo
Economía: Ana Fabrice C.
Social: Teddy Molina

Internacional: Víctor H. Sandóval R.
Cultural: Rubén Vargas
Deportes: Miguel Velarde T.
Reportajes: Gloria Eyzaguirre U.

Editora PRESENCIA S.R.L.

Gerente General: Lic. María Luisa Urday
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

PRESENCIA

Matutino fundado por
Huáscar Cajías K. el
28 de marzo de 1952

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.

Jefe Informaciones del País a.i. Cándido Tancara C.

Jefe de Producción: Miguel Valdez C.



¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

Perú no es Guatemala

Han llegado a su fin dolorosos 36 años de guerra que ensangrentó y empobreció a Guatemala. Un ejemplar esfuerzo de reconciliación que ha supuesto un gran coraje de parte de sus protagonistas y que sin duda revertirá en un progreso acelerado de aquel país, ¡y en paz! El mundo entero se congratula.

Pero enseguida uno se pregunta si este hecho histórico influirá o no en el encuentro de una solución pactada entre el Gobierno peruano y el MRTA. La aplicación de la misma fórmula en uno y otro caso no parece ni tan fácil ni tan conveniente para la paz duradera del Perú. Las diferencias entre el caso de Guatemala y el del Perú son demasiadas como para que el mismo modelo de arreglo pueda aplicarse en uno y en otro país.

En Guatemala hubo una verdadera guerra civil prolongada.

Una confrontación, ciertamente sangrienta e implacable por ambas partes. Pero, al fin un conflicto entre amplios sectores de la población. Simplificando al máximo: por un lado se debatían los pobres, los indígenas y explotados, y, por el otro, los gobiernos oligárquicos que mantenían los privilegios de las clases ricas y acomodadas.

Un amplio sector de la población guatemalteca, ante la imposibilidad de hacer valer sus derechos y sus legítimos intereses por los medios democráticos, se vio arrojada en manos de los líderes rebeldes. En el país centroamericano, los alzados han dado pruebas fehacientes de su voluntad democrática pacificadora, al mismo tiempo que el Gobierno ha prometido una política social que es indispensable para una convivencia pacífica.

En Perú las cosas son distintas. Ni el MRTA ni Sendero Luminoso pueden atribuirse la representación de amplios sectores de la población. Son grupos relativamente pequeños en número aunque con una fuerte decisión, métodos criminales, abundante armamento y financiación copiosa. Esta última obtenida gracias a secuestros, asaltos y otros medios delictivos, además de las ganancias logradas por su vinculación con el narcotráfico. Por otro lado, una cosa es la reinsertión de los guerrilleros a la vida civil y otra muy distinta, la "normalización" de unos terroristas a la conducta cívica.

Ni el MRTA ni Sendero Luminoso encabezan una guerra entre dos Perús. Por el contrario, ambos grupos extremistas están conformados por exaltados que sueñan en utopías imposibles que tratan de imponerse por el miedo y el crimen. Hasta el momento de la ocupación de la embajada japonesa, los dirigentes del MRTA no habían dado ninguna señal de estar dispuestos a atenerse a las reglas democráticas.

No deja de ser una quimera que los ocupantes de la embajada del Japón en Lima pretendan salir de su aventura libres de polvo y paja y que, además, exijan la libertad de sus compañeros presos por delitos de terrorismo. ¿Qué garantías de buen comportamiento de ellos se han ofrecido a quienes tienen en su haber antecedentes tan peligrosos? ¿Qué confianza pueden inspirar sobre su "conversión" si el precio que le han fijado es tan extremo como, o salir impunes o asesinar a los secuestrados? La utilización de procedimientos terroristas para llegar a un acuerdo de paz no parece el método más confiable.

La Biblia en sus manos

La palabra de Dios se hizo hombre

En el principio era el Verbo, y frente a Dios era el Verbo, y el Verbo era Dios: El estaba frente a Dios al principio. Por El se hizo todo y nada llegó a ser sin El. Lo que llegó a ser, tiene vida en El, y para los hombres esta vida es luz. La luz brilla en las tinieblas y las tinieblas no pudieron vencer la luz.

Vino un hombre de parte de Dios: éste se llamaba Juan. Vino para dar testimonio: vino como testigo de la luz, para que, por él, todos creyeran. No era él la luz, pero venía como testigo de la luz. Porque la luz llegaba al mundo, la luz verdadera que ilumina todo hombre.

Ya estaba en el mundo, y por El se hizo el mundo, este mundo que no lo conoció. Vino a su propia casa y los suyos no lo recibieron. Pero a todos los que lo recibieron, les concedió ser hijos de Dios: éstos son los que creen en su

Nombre. Pus aquí se nace sin unión física, ni deseo carnal, ni querer de hombre: éstos han nacido de Dios.

Y el Verbo se hizo carne, y habitó entre nosotros: hemos visto su Gloria, la que corresponde al Hijo Único cuando su Padre lo glorifica. En él estaba la plenitud del Amor y de la Fidelidad.

Juan le dio testimonio, pues proclamó: "Es éste el que les decía: El que viene después de mí, pero ya está delante de mí, porque era antes que yo". Esa plenitud suya es la de la que todos recibimos en una sucesión de gracias y favores.

Dios nos había dado la Ley, por medio de Moisés, pero, por Cristo Jesús, llegó el Amor y la Fidelidad. A Dios, nadie lo ha visto jamás; pero está el Hijo, el Único, en el seno del Padre: El lo dio a conocer, (Juan 1, 1-18).

Guatemala en la hora de la reconstrucción

Por Celina Zubleta

Tras la firma del acuerdo formal de paz firme y duradera entre representantes del gobierno y la guerrilla que puso fin a 36 años de sangriento conflicto armado interno, Guatemala comienza "el capítulo más difícil de cumplir" de su historia reciente.

"Tenemos que construir una nación que fue degradada en sus entrañas mismas", dijo el presidente Alvaro Arzú en su discurso que cerró el acto de firma de la paz.

"Llegó el momento de la reconciliación y la solidaridad, de desterrar la barbarie y de cimentar la prosperidad y la concordia", agregó, pero recordó que perdonar no significa olvidar aquellas imágenes de violencia y dolor.

Arzú anticipó que el cumplimiento de los acuerdos firmados se dará a largo plazo pues se está muy lejos de lograr los niveles de bienestar para las grandes mayorías, pero que estos documentos son un compromiso complejo que encierra "un proyecto de nación formidable".

"Y ahora a trabajar", dijo el mandatario a la multitud reunida.

El acto de firma de la paz se llevó a cabo el domingo en el interior del Palacio Nacional, sede del gobierno, mientras en la Plaza Mayor festejaban unas 40.000 personas, en su mayoría indígenas, campesinos y estudiantes simpatizantes de la insurgencia.

"La consolidación de la paz será una tarea costosa y prolongada. El pueblo enfrenta a un difícil período de transición y en nombre de Naciones Unidas les prometo un apoyo continuo", dijo el secretario general saliente del foro mundial, Boutros Boutros Ghali.

Ernesto Zedillo, presidente de México, quien habló en representación del grupo de Países

Amigos del Proceso de Paz, hizo un llamado a la comunidad internacional para que apoye el cumplimiento de los acuerdos.

El grupo de Países Amigos lo formaron, hasta el domingo, México, Colombia, Venezuela, Noruega, Suecia, Estados Unidos y España.

Por su parte, el ahora ex comandante guerrillero Rolando Morán (Ricardo Ramírez), quien pronunció un discurso en representación de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), afirmó que la lucha armada fue inevitable y necesaria cuando la democracia se eliminó.

"Aceptamos que el costo para recobrar el camino perdido fue alto", admitió.

El conflicto armado, que se inició en 1960, causó 150.000 muertos, un millón de desplazados internos y millares de viudas, huérfanos y refugiados.

En virtud de los acuerdos firmados, el gobierno reafirmó su compromiso con el respeto y la observancia de los derechos humanos, admitió que la población desarraigada tiene derecho a vivir en el territorio nacional y se comprometió a asegurar su retorno y resentamiento.

El texto firmado establece que la población tiene derecho a conocer la verdad sobre las violaciones a los derechos humanos y reconoce la identidad y derechos de los pueblos indígenas dentro de la construcción de una nación multiétnica, pluricultural y multilingüe.

En medio de la algarabía que se vivió la noche del domingo en la Plaza Mayor, Arzú y el comandante guerrillero Rolando Morán, encendieron al pie de la bandera guatemalteca la llama de la paz.

(Guatemala/Inter Press Service)

A mano alzada

Por Rulo Vall



PRESENCIA

Matutino fundado por
Huáscar Cajías K. el
28 de marzo de 1952

Secretario de Dirección: Jesús Urzagasti A.

Jefe Informaciones del País a.i. Cándido Tancara C.

Jefe de Producción: Miguel Valdez C.

Jefes de Área:

Política: Amparo Canedo
Economía: Ana Fabrice C.
Social: Teddy Molina

Internacional: Víctor H. Sandóval R.
Cultural: Rubén Vargas
Deportes: Miguel Velarde T.
Reportajes: Gloria Eyzaguirre U.

Editora PRESENCIA S.R.L.

Gerente General: Lic. María Luisa Urday
Impresores: Editorial LUX
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
Casilla de Correo 3276 -
Cajón Postal 10152
Central Telefónica: 372344
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Gobierno: Refugiados del MRTA se portan bien

Los miembros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), que se encuentran en Bolivia están en calidad de refugiados y tienen un buen comportamiento, pero por precaución están bajo vigilancia, afirmó el secretario nacional de Régimen Interior, Marco Tufiño.

"Son gente humilde que alguna vez trabajó en los grupos de apoyo de los grupos subversivos, pero su comportamiento en el territorio nacional no tiene nada anormal", dijo el secretario Tufiño.

La Policía peruana dio a conocer la semana pasada una lista de 23 miembros del MRTA que se encuentran libres en Bolivia.

Sin embargo, el secretario Tufiño afirmó que la nómina no fue comunicada oficialmente por las vías de inteligencia o diplomáticas al gobierno boliviano, sino que simplemente se la conoció a través de los medios de comunicación.

CINCO AÑOS
"Hay que aclarar que no hay una información de los sistemas de inteligencia del Perú, hemos chequeado esa lista de 23 personas y la mayoría son personas que están desde hace 5 años en el país", subrayó.

Añadió que las 23 personas que se encuentran en la lista publicada por los medios de comunicación están en Bolivia en calidad de refugiados y protegidos por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para el Refugiado (ACNUR).

"Son refugiados, gente que está trabajando en todo el territorio nacional, y que no tiene ninguna actividad ligada a la política", agregó.

Tufiño señaló que las 23 personas que se encuentran en la lista están registradas legalmente en la Cancillería y controladas tal como establecen los convenios internacionales por la Subsecretaría de Migración.

"Nosotros hemos hecho una evaluación de cada persona y no hemos encontrado nada irregular en su actividad en Bolivia", agregó.

Aplazan una posible entrada de la prensa a la Embajada del Japón

El MRTA cede, pero la solución tarda en llegar

El gobierno peruano toma con buen ánimo la actitud de los emerretistas. Ayer, hubo un rumor de que se iban a liberar más rehenes. Se escuchó una algarabía procedente del interior de la Embajada, mezclada con aplausos. Hoy puede ser un día decisivo.

Miembros de la Policía peruana toman posiciones en torno a la residencia del Embajador japonés en el Perú.



LIMA (EFE). La expectativa de una nueva liberación de rehenes en la embajada de Japón quedó frustrada y se aplazó para hoy, martes, la primera aproximación de periodistas a la entrada de la sede diplomática ocupada por el MRTA.

La Cruz Roja informó a EFE de que no se prevé una próxima liberación de alguno de los 83 rehenes que permanecen en poder del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) en la embajada japonesa en Lima.

El portavoz de la Cruz Roja Jean Pierre Schaefer aseguró que hasta hoy no habrá novedades y que desconoce el origen de la confusión creada ayer por un posible permiso a la prensa para que se aproxime al recinto diplomático.

LIBERACION DE REHENES
La presencia en el lugar del

ministro peruano de Educación y negociador gubernamental en esta crisis, Domingo Palermo, aumentó las esperanzas de una liberación de rehenes.

Medidas especiales de seguridad en el aeropuerto de Lima, la presencia junto a la embajada de dos autobuses y un vehículo gubernamental, y las idas y venidas del delegado de la Cruz Roja, Michael Minnig, hicieron también presumir por la similitud de movimientos que precedieron a anteriores liberaciones que un nuevo grupo de rehenes saldría de la legación japonesa esta misma noche.

ALGARABIA
Una algarabía procedente del interior de la embajada, mezclada con aplausos, se sumó también a la confusión generada en torno a una posible nueva

liberación de rehenes.

Los medios de comunicación peruanos y extranjeros apostados en las inmediaciones de la embajada japonesa estuvieron también ante la expectativa de que a un grupo de comunicadores se le permitiera un acercamiento a la puerta principal de la embajada japonesa.

DE 15 EN 15

Sin embargo, la desorganización reinante y la falta de un control de los periodistas obligó a aplazar para hoy hacia el medio día local (17.00 GMT), la aproximación de la prensa a la embajada, por turnos en grupos de 15 en 15, según dijo el coronel de la Policía Germán Zapata.

Este será el primer acercamiento de la prensa a la embajada desde que se inició la crisis de los rehenes con la toma de la

misión nipona en medio de una fiesta multitudinaria por parte del comando del MRTA, el martes 17 de diciembre.

La distancia del acercamiento de la prensa no fue precluido ni tampoco si habrá oportunidad de tener algún contacto directo con los rehenes o con sus captores.

Minnig abandonó la zona en un vehículo gubernamental sin dar la menor explicación, mientras sus colaboradores en las oficinas de ese organismo humanitario hacían lo propio en torno a las diez de la noche (03.00 GMT del martes).

Al mismo tiempo, cerca de treinta agentes civiles de los servicios secretos peruanos se retiraban de la zona de la embajada, donde volvió a imponerse el cordón policial ordinario.

Sacerdote rehén está invicto en ajedrez

LIMA (REUTERS). Un sacerdote jesuita rehén en la residencia del embajador japonés en Lima, dijo en una carta que está invicto en ajedrez con otros diplomáticos.

El sacerdote y economista de la Universidad del Pacífico, Juan Julio Weich, escribió cuatro días una carta a su hermano, la cual se difundió por un canal de televisión. "Los rehenes tenemos la unión y el amor, rezoamos juntos y cantamos, aunque no falla la letra", dijo. En ajedrez voy mejor que en los juegos de otros diplomáticos peruanos", relató Weich.

"Estoy simplemente disfrutando lo que... cualquier suelta haría pero mucho mejor que yo. Ayúdame a leer sus oraciones y si puedes mándame un libro o folleto de la misa, también una carta normal, una muda y un bañador, es mejor porque hace calor y dormimos en el suelo", agregó.

MISA
Rehenes liberados dijeron a Reuters que el sacerdote jesuita rehén en la residencia fue quien ofició los misas de Navidad con los captores y guerrilleros del MRTA el 24 de diciembre.

"Gracias a Dios estoy bien y estoy haciendo mucho bien a todos aquí en circunstancias tan difíciles... no sufrí por mí, estamos unidos en un mismo ideal y una misma esperanza", dijo. "Las noches son largas, sin luz, pero Dios nos ayuda. Es hermosa la acción de Dios en personas que se confiesan y oran después de 20 años de comunión".

Mantengámonos en la oscuridad, la fe y la alegría por un Perú con más paz y justicia. Dios, Jesús, María nos bendicen", escribió Weich, que se negó a decir cuándo los rehenes podrían irse.

En los últimos días, donde los guerrilleros observan pasivamente, el sacerdote jesuita cuenta con la colaboración de un "naguigüillo" o ayudante mínimo que le lleva la Biblia y una copa de vino para celebrar la misa.

Policía peruana identifica a cabecillas del MRTA

LIMA (REUTERS). La Policía peruana identificó a cuatro cabecillas que lideran el comando del grupo rebelde MRTA que tiene tomada la residencia del embajador japonés en Lima.

"Son cuatro cabezas las cuales están plenamente identificadas", dijo el lunes una fuente de la Dirección Nacional contra el Terrorismo (Dincote), que pidió anonimato. Agregó que Dincote cuenta con 20 fotografías que corresponderían a los rebeldes que ocupan la residencia diplomática desde hace 13 días.

"CAMARADA TITO"
Detalló que Néstor Cerpa Cartolini, jefe actual del MRTA, es quien encabeza el comando en la parte política, mientras que "camarada Tito" es el que dirige la parte militar.

Cerpa Cartolini asumió la dirección del MRTA, luego que su máximo líder, Víctor Polay, fue detenido y condenado a cadena perpetua en 1992.

Por estar herido en una pierna, según la fuente, "Tito" se encarga de controlar el círculo cerrado que tiene la vivienda diplomática y su identidad respondería al nombre de Juan o Pedro Cruz Sánchez.

Fuentes policiales informaron que "camarada Tito" se fugó de un penal peruano en 1990 junto con Polay y pasó a comandar el frente central del MRTA.

"EL ARAPE"
La fuente de Dincote manifestó que otro cabecilla identificado es el rebelde que responde al apelativo de "El Arape" quien es responsable del primer piso de la residencia.

Rehenes liberados han afirmado que entre unos 20 a 23 miembros del MRTA conforman el comando que asaltó la vivienda la noche del 17 de diciembre, entre los que figuran dos mujeres de unos 16 años.

"SALVADOR"
"Teniente" o "Salvador" es el cuarto cabeza identificado del comando del MRTA que exhibe la personalidad más beligerante de todos los rebeldes, según la fuente. Analistas de fenómenos guerrilleros han sostenido que Cerpa comandaba la última fuerza de choque del MRTA y que siempre le ha gustado la notoriedad en las incursiones rebeldes que realiza.

Sin problemas y durante un año

Néstor Cerpa Cartolini vivió en Santa Cruz con el nombre de René Mita

El Director de Migración expuso una cédula de identidad falsa, utilizada por el líder del MRTA para planificar el secuestro del empresario mirista Samuel Doria Medina.

SANTA CRUZ (EFE). Amparado en una cédula de identidad falsa, el líder del peruano Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), Néstor Cerpa Cartolini, logró operar sin problemas en esta ciudad en 1993, planificando durante un año el secuestro del empresario boliviano Samuel Doria Medina, informó la Policía.

Cerpa consiguió en octubre de 1993 contar con la cédula de identidad en la que aparece su fotografía, acompañada de datos falsos que lo identificaban como René Mita Calle, de nacionalidad boliviana, nacido el año 1952 en la localidad potosina de Uyuni, con residencia en un populoso barrio de la capital cruceña.

La falsa cédula, expuesta ayer por el director departamental de Migración, Raúl Flores, le permitió operar a Cerpa sin mayores dificultades en la planificación del secuestro de Doria Medina, que finalmente se concretó un año después, a fines de octubre de 1994, en la ciudad de La Paz.

Flores dijo que en esa oportunidad los servicios de Inteligencia del país habían logrado identificar al MRTA como autor del secuestro, pero se desconocía que el líder guerrillero hubiera logrado actuar con soltura gracias a portar una cédula de identidad en la que aparecía como soldador de oficio.

El MRTA logró un rescate de más de un millón de dólares, liberando con vida a Doria Medina y utilizando los recursos obtenidos con el plagio para financiar, según versiones extraoficiales, parte de los preparativos y secuestro masivo de más de 400 personas que asistían a una recepción en la Embajada de Japón en Lima.

El hallazgo de la cédula falsa, numerada con el 2825733, obligó a las autoridades de Gobierno a proceder a la investigación de la misma para detectar su procedencia e identificar a los responsables de la falsificación.



Un empleado peruano desinfecta las paredes de la residencia de la Embajada del Japón en Lima, donde permanecen como rehenes del MRTA 83 diplomáticos y personalidades políticas.

Envío otro mensaje a su esposa

Jorge Gumucio despierta optimismo

"Está mejor, recientemente escuchó algunas radios bolivianas", informó Jaime Aparicio.

de salud y describe que al interior de la lujosa residencia hay "un ambiente de distensión".

"Hay alguna esperanza, el embajador Gumucio está más tranquilo, están ahí razonablemente bien, se ha comunicado con su esposa a través de la Cruz Roja. Sabemos que escuchó al-

gunas radios bolivianas, está mejor la situación", dijo el secretario de Relaciones Internacionales, Jaime Aparicio.

"Igualmente, el mediador del gobierno de Perú, el ministro Domingo Palermo, ayer dijo una información bastante positiva, por lo que nosotros creemos que

existen buenas perspectivas para una solución futura", señaló a su vez el embajador de Bolivia en Paraguay, Eloy Avila, desde Lima, en contacto con radio Fides.

Ese optimismo de las autoridades bolivianas fue compartido, en Cochabamba, por el ministro de Comunicación Social, Mauricio Balcazar, quien dijo que "es imprevisible lo que pueda ocurrir, pero se tiende a una solución pacífica y esa es una buena expectativa".

Psicólogos analizan relación entre rehenes y captores

LIMA (REUTERS). Psicólogos y analistas militares dijeron que es prematuro tipificar la relación que ha producido entre los rebeldes del MRTA y los rehenes dentro de la zona del embajador de Japón en Perú como un simple intercambio.

"Es necesario sacar todo de esta situación que impulsa al diálogo, un probable avance a la pacificación de este país andino".

Aún no se puede generalizar lo que ahora sí no se tienen los datos y testimonios completos, pero sí se puede afirmar que en esos casos existen motivaciones que generan cambios de orden emocional y mental", dijo a Reuters, el psicoanalista Hernández.

Tras una feroz batalla dentro de la residencia del embajador de Japón en Perú, un rebelde dijo que "tamos protegiendo a las damas", poco a poco la calma regresó y los casi 630 rehenes volvieron a respirar.

EXTRAÑA RELACION

Desde ese momento durante trece días de convivencia, una extraña relación surgió entre los rehenes y los guerrilleros del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA). Los rehenes asaltaron la residencia del embajador Morishima el 17 de diciembre.

"No debemos temer a nosotros, sino a los policías que están afuera", dijo el rehén, mientras los guerrilleros al cotejo de la celebración al aniversario del emperador japonés Hirohito permanecían echados boca abajo en el jardín de la embajada.

El pánico se apoderó de todos cuando empezaron a llover bombas incendiarias desde afuera, pero paradójicamente los rehenes decían que no estaban protegidos", dijo el sociólogo Luis Pacheco, liberado en vísperas de Navidad.

CASTO NAVIDEÑO

Los guerrilleros no solo tuvieron un "casto navideño" al liberar 225 rehenes, sino que también los dos días de soltados, que han ido soltando a los rehenes extranjeros, el embajador peruano José María Argüeta en mérito a una firma emitida en su país por el gobierno peruano, el Movimiento Revolucionario Nacional temático.

Lema está en carrera

Goni decidió que candidato a Vicepresidente sea del MNR

La decisión ya está tomada, el jefe del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, y la cúpula del partido descartaron definitivamente la posibilidad de postular a otro independiente como acompañante de René Blattmann, anunció ayer el secretario ejecutivo de ese partido, Raúl Lema. La decisión fue tomada en la reunión del pasado fin de semana en Cochabamba.

El asunto es que la vicepresidencia atrae poco a los movimientistas. Hasta ayer sólo Raúl Lema Patiño oficializó su candidatura a la segunda magistratura, que los mismos políticos han bautizado como "la quinta rueda del carro". La elección final se hará en la reunión del Comando Nacional del MNR, convocada para el 10, 11 y 12 de enero. Otro era el clima para la postulación presidencial.

De Tarija surgió la sugerencia de postular a Moira Paz, hija del líder histórico del MNR, Víctor Paz Estenssoro, y actual embajadora en Italia. La señora Paz ha vivido muy poco tiempo en Bolivia y fue nombrada embajadora por el actual gobierno. Ni siquiera la gente del MNR la conoce y no saben si está inscrita en el partido. Antes de ser nombrada embajadora ocupó otras funciones diplomáticas menores.

PRECANDIDATO

Raúl Lema anunció que ya le hizo conocer al jefe del partido, Gonzalo Sánchez de Lozada, su intención de postularse; es más, dijo que comenzó una campaña interna tomando contacto con los comandos departamentales para buscar respaldo a su postulación.

"Yo presenté mi postulación porque creo reunir los requisitos debido a mi experiencia política, en funciones de gobierno y a mi trayectoria legislativa", dijo Lema.



"Creo reunir los requisitos".

PROPUESTA NO OFICIAL

Respecto a la sugerencia de postular a Moira Paz, Lema opinó que la actual embajadora en Italia no ha sido consultada y que la sugerencia no fue oficializada y no pasa de ser una propuesta de terceros.

Otros probables candidatos son Juan Carlos Durán y Guillermo Bedregal, pero al parecer éstos no tienen interés. Nadie más que Lema oficializó su postulación a 10 días de la elección del binomio movimientista. Cuando a Durán se le consultó lanzó una sonora carcajada.

La vicepresidencia no es un cargo que atraiga. En los hechos tiene escaso poder e influencia. No es parte del Ejecutivo y su influencia en el Legislativo es limitada. A raíz de esto, los opositores, en reiteradas ocasiones, compararon al actual vicepresidente, Víctor Hugo Cárdenas, con un florero. Sin embargo, Cárdenas tuvo activa participación en la Reforma Educativa.

Johnny revela cifras

Campaña de UCS costará entre \$US5 y 7 millones



Las cifras millonarias denotan como serán las campañas

SANTA CRUZ (PRESENCIA). La UCS invertirá entre cinco a siete millones de dólares en la campaña preelectoral, que comenzará en los próximos días, anunció ayer el jefe de ese partido, Johnny Fernández, y explicó que esos recursos serán financiados por su persona y los candidatos que se postularán por esa organización partidaria.

Fernández no tuvo ningún

problema en revelar la millonaria cifra a un canal de televisión local, convirtiendo a su partido en la primera organización política que habla en "terminos reales" sobre los montos económicos que destinará para su campaña proselitista.

Según el líder ucesista, la mayor parte de esos cinco a siete millones de dólares que serán utilizados en la campaña de su partido estará dirigida a la realización de obras en favor de la población.

CINCO PRECANDIDATOS

Johnny Fernández anunció para el 17 de enero la presentación de los candidatos a la presidencia y vicepresidencia de su partido.

En esa fecha, los postulantes serán puestos a consideración de la convención ucesista, que, en última instancia, será la que definirá los nombres de los candidatos.

Según informaciones obtenidas, entre los precandidatos figuran tres militantes de UCS y dos ciudadanos independientes, de quienes no se quiso revelar sus nombres, a excepción del empresario cruceño Ivo Kujis, quien, supuestamente, tiene el respaldo de Johnny Fernández.

El General ataca

Banzer: 1996 fue un año de confrontaciones

POTOSI (PRESENCIA-JA-THA). "1996 fue el año de confrontación entre bolivianos, del excesivo abuso y de la prepotencia gubernamental", afirmó ayer el jefe nacional de Acción Democrática Nacionalista, Hugo Banzer Suárez.

"La gestión gubernamental ha estado caracterizada por la confrontación entre los bolivianos", aseguró el líder de ADN al efectuar un balance de esta gestión, que está a punto de terminar.

"No hay una semana, un día en el que no se realice un paro, una huelga, una protesta, o una acción social o política que genere controversia", añadió el jefe adenista.

PREPOTENCIA

Banzer, que gobernó el país entre 1971 y 1978, dijo que lo

más lamentable es que esas acciones son respondidas por el gobierno con prepotencia y abuso.

"No podemos seguir viviendo con el uso de la prepotencia, del abuso de autoridad, con la falta de diálogo y de concertación", aseguró Banzer, que, en las últimas encuestas, estaba a la cabeza de las preferencias electorales.

En medio de esas críticas a la gestión de gobierno, el candidato a la presidencia por ADN expresó sus deseos de que el año que comienza sea diferente.

Banzer llegó a Potosí para efectuar su campaña electoral con vistas a las elecciones de 1997, que según analistas, serán disputadas por adenistas y emenerristas.

Con ley o sin ley, las mujeres ganan espacios en las instancias de decisión del Estado.



"Había otras prioridades", explica Raúl Lema

MNR frenó Ley de Cuotas propuesta por mujeres

El Foro Político de Mujeres admitió ayer su derrota para convencer a los políticos hombres a aprobar una Ley de Cuotas que permita ceder en favor del sexo femenino el 30 por ciento de los cargos electivos y culparon al MNR por sus gestiones frustradas.

No obstante, la organización expresó su optimismo respecto a futuros resultados, argumentando que su demanda contribuyó a abrir un debate nacional sobre la necesidad de otorgar a la mujer mayores espacios de participación política.

A excepción de los oficialistas MNR y MRTKL, el resto de las fuerzas políticas aceptó fijar una cuota de 30 por ciento en sus listas de candidatos en favor de las mujeres, declaró ayer Erika Brockman una de las activistas del Foro Femenino.

REPAROS DEL MNR

"Notamos que en el MNR hay susceptibilidades y resquemores a la propuesta del 30 por ciento", dijo la señora Brockman y reveló que el jefe del MNR y presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada, no recibió a las delegadas de la organización.

Como descargo el secretario ejecutivo movimientista, Raúl Lema, dijo que si el proyecto de Ley de Cuotas no

El Foro Político Femenino lamenta que el jefe del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, no las haya recibido. Los movimientistas señalan que son el partido con más mujeres parlamentarias.

prosperó no se debió al rechazo de su partido, sino a la propia dinámica de la Cámara de Diputados que tenía otras prioridades.

No obstante, anticipó que su partido otorga, y lo seguirá haciendo, una amplia participación a las mujeres. De hecho, el MNR es el partido que en estos momentos tiene más mujeres en la Cámara de Diputados.

De cualquier manera, "la pelota está en la cancha de los partidos políticos. En algunos está madurando mejor la sugerencia y están generando su propia dinámica para impulsar liderazgos femeninos", dijo la representante del Foro.

El MIR, ADN, MBL y Condepa acogieron la propuesta y prometieron asumirla en las elecciones del 97. Sin embargo, la duda está en Condepa. El Foro conversó con Mónica Medina antes que estallara la crisis en el matrimonio Palenque y ella se comprometió a tomar en cuenta la iniciativa.



No todo está perdido, dice Erika Brockman.

VICEPRESIDENCIA

El Foro Político de Mujeres no se hace muchas ilusiones

si alguna mujer llega a ser candidata vicepresidencial. "Nos alegrará mucho si esa posibilidad se da, pero no será suficiente que una mujer pueda integrar algún binomio si esa presencia no va acompañada de una participación femenina creciente. Nuestra lucha apunta a lograr un mayor protagonismo de las mujeres en todos los poderes del Estado", apuntó.

Las gestiones por lograr el 30 por ciento de participación se vio también frustrada por los cálculos de la política cotidiana. "Cuando se habla de cuotas con los partidos se desatan pugnas por lograr mayores espacios y en esa lucha de poder están fuera de consideración las reivindicaciones de género", confesó Ericka Brockman.

OTRA BATALLA

Pese a los resultados de este primer intento, a partir de enero, el Foro Político Femenino emprenderá otra gestión.

Se propone lograr que los partidos incluyan en sus programas de gobierno políticas públicas para enfrentar la problemática de la mujer. Para ese propósito, la organización, en la que se hallan representantes de diversa militancia, se reunirá con todos los partidos políticos.

El 8 de enero

MBL y CIDOB negociarán cinco uninominales

Los trigo limpio aún tienen la esperanza de contar con Marcial Fabricano como candidato a la Vicepresidencia. Pero, no descartan que Miguel Urioste tenga como acompañante a una mujer

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El oficialista MBL formalizó una invitación política al presidente de la Confederación de Pueblos Indígenas del Oriente, el Chaco y la Amazonia de Bolivia (CIDOB), Marcial Fabricano, para concertar la nominación de cinco candidatos indígenas a diputados uninominales.

Miguel Urioste, candidato a la presidencia por el MBL, confirmó que el próximo 8 de enero, en la Cancillería de la República, se reunirán los dirigentes emebelistas con Marcial Fabricano para concluir formalmente el diálogo que, según los trigo limpio, está en proceso.

El diputado emebelista Juan del Granado respaldó, en La Paz, las declaraciones de su correligionario manifestando que su partido espera cerrar todos sus acuerdos políticos con el líder indígena, precisamente, en los primeros días de enero.



El MBL busca uninominales entre los indígenas.

FECHA CLAVE

La fecha concertada coincide con la conclusión de una asamblea de los pueblos indígenas, en la que se conocerá los probables nombres de los candidatos de este sector a diputados uninominales.

Fabricano anunció, la semana pasada, que el próximo 6 de enero la comisión política, conformada por la asamblea del CIDOB para que consulte nombres con todos los pueblos originarios, rendirá un informe final acerca de los probables candidatos a un

curul en Diputados.

En ese proceso de contar con representantes de todos los sectores sociales, Miguel Urioste adelantó que su partido está negociando con indígenas de la Chiquitania la posibilidad de postular un candidato uninominal que represente a ese grupo étnico.

CANDIDATO A LA VICE

Aunque no descartó la posibilidad de insistir en que Marcial Fabricano sea su compañero de fórmula en las próximas elecciones generales, Urioste dijo que la base del diálogo previsto

para el próximo 8 de enero es analizar los espacios destinados a los uninominales.

Dijo que su partido analiza la posibilidad de combinar el occidente con el oriente a través de un binomio más representativo, pero reconoció que será muy difícil lograr esa pareja política.

Urioste no descartó que su acompañante sea una mujer al recordar que su partido definió, hace tiempo, una ley de cuotas que otorga el 30 por ciento de espacios de poder a las mujeres.

La Policía da por cerrado el caso

Un jefe policial y 18 personas responsables del "Monicazo"

Mientras el ex Comandante fue relevado de su cargo, el Ministerio Público deberá remitir hasta el viernes su Requerimiento Fiscal a la justicia ordinaria para el procesamiento de los 18 involucrados en los hechos vandálicos del 6 de diciembre.

El día de los hechos vandálicos que tanta polémica originaron.



Lo que debería ser una fiesta para los seguidores de Mónica Medina, se convirtió en la muerte en vida de un jefe policial que al ser destituido de su cargo vio frustradas sus aspiraciones de ser general, y comenzó un calvario para 18 personas que tendrán que enfrentar un proceso en la justicia ordinaria por su participación en los hechos vandálicos del 6 de diciembre en la plaza San Francisco.

Después de tres semanas de investigaciones de este caso, la Policía Técnica Judicial (PTJ) estableció que 18 personas son las responsables de los hechos vandálicos del frustrado "Monicazo", informó el subdirector de este organismo policial, coronel Jaime Espíndola.

"Estamos entregando -dijo al Ministerio Público el informe

en conclusiones del caso denominado 'Monicazo' para que elabore su respectivo requerimiento fiscal".

El trabajo del Ministerio Público durará sólo 48 horas de acuerdo a las leyes vigentes, debiendo remitir el caso y los expedientes a la justicia ordinaria.

DE LISTA DE 31, SOLO 18 RESPONSABLES

La PTJ inició las investigaciones de oficio después de tres días de los sucesos, tomando como base los informes de prensa y televisión, y posteriormente la denuncia de Bolivia Insurgente que presentó una lista de 31 presuntos responsables del hecho.

"Hemos logrado encontrar de la lista de 31 personas sólo a 18 responsables y eso en base a la identificación por medio de los

videos, evaluación de información de los medios de prensa, relación y análisis de las declaraciones informativas policiales, trabajo técnico, identidad y fotografías", afirmó el jefe policial.

Sin embargo, explicó que no hay detenidos porque es una acción que deberá definir el Ministerio Público en su Requerimiento Fiscal, dependiendo del nivel de responsabilidades de los involucrados.

"Ese es un tema que definirá el Fiscal Adscrito a la PTJ, él verá si es necesario remitir el caso con detenidos o sin detenidos, y eso dependiendo del grado de responsabilidad que encuentre. Nosotros hemos cumplido emitiendo el informe en conclusiones", subrayó Espíndola.

Explicó que los principales cargos encontrados por la Poli-

cía contra las 18 personas es de daños a la propiedad, hurto agravado, incendio e instigación pública a delinquir.

PRIMERA VICTIMA

La primera víctima de la guerra de petardos, piedras y palos fue el ex comandante departamental de la Policía coronel Antonio García, quien fue relevado de su cargo por no haber tomado las medidas precautorias necesarias como el envío de efectivos policiales al lugar de la concentración de Bolivia Insurgente.

Sin embargo, el coronel Antonio García negó ser el responsable de la ausencia policial en los hechos del pasado 6 de diciembre, afirmando que simplemente obedeció órdenes superiores y responsabilizó de todo al comandante General de la Policía, Willy Arriaza.

Tufiño pide que oficialice denuncia
Covipol exige al Cnl. García demostrar sus acusaciones

Mientras el secretario nacional de Régimen Interior, Marco Tufiño, pidió ayer al ex comandante departamental de Policía, coronel Antonio García, oficializar sus denuncias de malversación de fondos en Covipol (Consejo de Vivienda de la Policía), el presidente de esta institución policial, coronel Walter Carrasco, le exigió demostrar sus acusaciones a la brevedad posible.

El coronel Antonio García tiene que oficializar su denuncia ante el Tribunal Disciplinario de la Policía para que se realicen las respectivas investigaciones y se esclarezca el caso", afirmó el secretario Marco Tufiño.

El coronel Antonio García denunció la semana pasada públicamente que la administración del Consejo de Vivienda de la Policía, con aval del general Willy Arriaza, realizó un uso indebido de 300 mil dólares.

Sin embargo, el secretario Tufiño restó credibilidad a las acusaciones, afirmando que no existen pruebas de las mismas porque de ser verdaderas el coronel García debería presentarlas.

FISCALIZACIÓN

Por su parte, el presidente de Covipol, coronel Walter Carrasco, rechazó las acusaciones del ex Comandante Departamental de la Policía de La Paz, indicando que no es imposible que exista una malversación de fondos en la institución que dirige porque hay varios sistemas de fiscalización internos y externos, como la Ley SAFCO.

"Le vamos a pedir con el mayor respeto que nos aclare sus acusaciones, porque con los mecanismos de control es algo así como imposible hacer un desfaldo de 300 mil dólares", dijo a PRE-



Tufiño quiere pruebas.

SENCIA el coronel Carrasco.

Añadió que desconfía que el coronel García haya realizado anteriormente denuncia ante el cuerpo comandantes departamentales en una reunión sostenida en meses pasados.

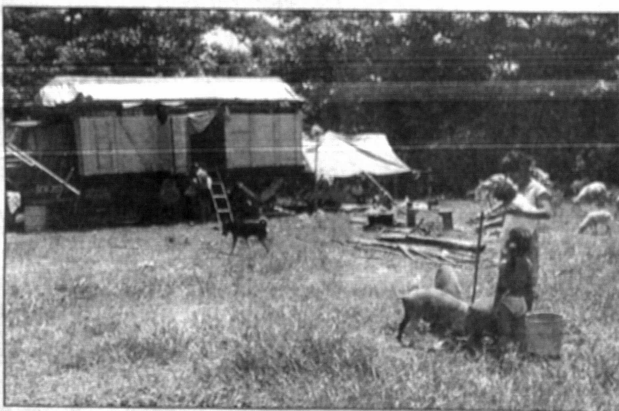
Insistió en que es difícil encontrar un sistema que permita generar un desfaldo en Covipol, en una gestión que logró superar el déficit que se tenía en años pasados.

"Hemos tenido un crecimiento del casi 40 por ciento del capital existente y no hemos invertido dinero en la adquisición de muebles, ni terrenos y nos otro tipo de gastos que se pueda hablar de una malversación de fondos, por el contrario, recuperé dinero de préstamos a través de acciones legales", subrayó.

Son utilizados por los narcos

60% de detenidos por transporte de drogas son mujeres y niños

El comandante de Umopar, coronel Luis Caballero, explica que el 80 por ciento de las mujeres y niños que trasladan droga "son inocentes" y el 20 por ciento restante lo hace de forma muy consciente y delictiva.



La pobreza empuja a muchas mujeres e incluso niños a dedicarse al traslado de droga.

Martín Balcázar Martínez
Una cruda realidad del Chapare dentro del narcotráfico es la participación de las mujeres y niños en el transporte de droga; pero una buena cantidad de estas personas ni siquiera tiene conocimiento de la Ley y la dimensión del problema de la cocaína.

"El narcotráfico no diferencia edad, sexo, ni credo, entonces, hace participar criminalmente a niños y, particularmente, a mujeres que luego tienen que pasar por un calvario ante la justicia", dijo a PRESENCIA el comandante de la Unidad de Patrullaje Rural (Umopar), coronel Luis Caballero.

Los narcotraficantes utilizan como medios de transporte de la droga a las denominadas "mulas" que son personas que llevan de un lugar a otro

pocas cantidades de estupefacientes.

Caballero explicó que generalmente las "mulas" son gente de bajos recursos que no sabe lo que está haciendo y que por ganarse unos pesos acepta el trabajo, sin saber cuáles serán las consecuencias si lo atrapan.

"Los narcotraficantes aprovechan su inocencia y desconocimiento de la Ley para inducirlos a transportar la cocaína y generalmente a las mujeres, aunque en cierta época del año fueron más los niños", agregó el jefe antidroga.

MÁS MUJERES

La mayor cantidad de detenidos que existe en el Chapare -dijo- pertenece al sexo femenino y, lamentablemente, hay que reconocer que la mayor parte es de condición humilde.

Las mujeres suelen trans-

portar la droga con fajas, en las suelas de sus zapatos, en sus sombreros, en su ropa interior y las más inocentes en sus propios bultos, pensando que se trata de algo legal.

Uno de los aspectos más sorprendentes es que las mujeres y los niños son utilizados para el transporte dentro de la propia zona roja.

INOCENTES

En la mayoría de los casos las mujeres y, sobre todo, los niños lo hacen casi de forma inocente e inducidos por los narcotraficantes como si fuera algo normal y legal.

"De toda la participación de mujeres y niños en el transporte de droga, el 80 por ciento es inocente y el 20 por ciento lo hace de manera delictiva", dijo.

Añadió que lo lamentable es

que la Ley es igual para todos y no conoce edad, sexo, ni fuerza y aunque se establezca que lo hicieron inocentemente, debe ser el juez el que determine por qué ellos fueron encontrados con droga.

CONTROL FEMENINO

El jefe antidroga del Chapare señaló que existen en la Unidad de Patrullaje Rural (Umopar) 12 mujeres que efectúan el control femenino para evitar la violación de derechos humanos.

"Elas están bien preparadas y su objetivo es tratar bien a las mujeres porque, de lo contrario, corremos el riesgo de que se violen los derechos humanos y eso es lo que queremos evitar", finalizó.

La evaluación de Willy Luna:
"Se combatió retardación sancionando a los jueces"

La retardación de justicia en La Paz fue combatida con la sanción a los jueces por sus constantes retrasos e inasistencias a las audiencias y se tuvo éxito; sin embargo, aún falta mucho por hacer, dijo ayer el presidente de la Corte Superior del Distrito, Willy Luna.

"Nuestra actividad principal estuvo orientada a lograr una buena y pronta administración de justicia, aplicando para ello una serie de sanciones y multas a los jueces que llegaban tarde o no asistían a las audiencias", explicó Luna al hacer un balance de la gestión que concluye.

LAS SANCIONES

Dijo que entre las sanciones impuestas a los jueces se encuentran las llamadas de atención, en algunos casos leves, y la aplicación de multas por la suspensión de audiencias o inasistencia a las mismas.

Añadió que además se controló el horario de ingreso de los jueces que era otro de los grandes problemas que originaba la suspensión de las audiencias y, por ende, la retardación de justicia.

Luna destacó que este mismo tipo de control se ejerció con los fiscales adscritos a los juzgados, esto gracias a un buen trabajo de coordinación con la fiscal de Distrito, Corina Machicado.

Los fiscales fueron obligados a emitir sus requerimientos en casos como libertad bajo fianza o condicional durante las audiencias.

Además, se efectuó un se-



Luna orgulloso de los hechos.

guimiento en el área por lo que, habiéndose agotado las causas paralizadas, aspectos no justificados en la publicación de edictos de notificaciones, entre otros.

VISITAS SORPRENTIDAS
Luna explicó que uno de los aspectos más positivos de la gestión '96 fueron las sorpresas a los penales, de se recibió de primera vez las demandas de sus presos resolviéndose sus problemas de inmediato.

Harb les recuerda a las internas, para que no se confundan

"La cárcel no es un instituto"

(ABI).- Las medidas de presión que ejercen las reclusas del Centro de Orientación Feminina de Obrajes para lograr más salidas para la fiesta de año nuevo lo único que hacen es violar los mismos reglamentos del sistema carcelario, dijo ayer el subsecretario de los Regímenes Penitenciarios, José Luis Harb, quien les recordó a las internas que el penal no es un instituto.

Esta aseveración fue vertida por esta autoridad a propósito de las medidas de presión de las internas de la cárcel de Obrajes, que demandan al juez de vigilancia y jueces de la causa que efectúen la salida de más detenidas para la fiesta de año nuevo.

Harb, al referirse a esta situación, dijo que las

reclusas de Obrajes están como el viento que dice que "Cuando a alguien se le da un golpe quiere todo el brazo".

En este sentido, la autoridad manifestó que el acto humanístico se expresó en el permitir que ellas puedan compartir con sus familiares, pero no puede convertirse en una norma permanente porque después de la fiesta de reyes, carnavales y otras.

Advertió que la Subsecretaría de Regímenes Penitenciarios no otorgará ninguna clase de amnistía a partir de la fecha, si los jueces o dependientes establecen acciones en esas mismas medidas de seguridad pertinentes para la de inmediato dado que la fiesta de año nuevo de naturaleza distinta a la Navidad.



PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD

El Gerente General y el personal del PROISS, se adhieren al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Sr. Luis Peinado Mendoza

(Acaecido en la Ciudad de Santa Cruz)
(Q.E.P.D.)

Padre de nuestro Gerente Técnico Regional PROISS/SCZ Dr. Herman Peinado Diniz.

La Paz, 30 de diciembre de 1996

La Paz, Bolivia,
martes 31 de diciembre
de 1996



Branimir Lobo.

El "Súper" se pronunciará en enero

El Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) deberá esperar hasta los primeros días de enero el dictamen de la Superintendencia de Transportes sobre las denuncias de un mal servicio prestado en los últimos meses, aunque al parecer sólo serán recomendaciones.

El titular de la Superintendencia, Branimir Lobo, dijo ayer que por la falta de un marco regulatorio aéreo tienen algunas limitaciones para realizar su labor de control. Pero dijo que es posible que el LAB reciba sólo recomendaciones para mejorar el servicio y las condiciones técnicas de su flota.

A falta de reglamentación específica, las observaciones estarán basadas en las normas vigentes del código aeronáutico y disposiciones del Sistema de Regulación Sectorial (SIRESE).

La Superintendencia ya debía dar a conocer un fallo sobre las investigaciones que hace en el LAB por las quejas recibidas, sin embargo, Lobo explicó que el retraso se debe al recargo de actividades de la Dirección de Aeronáutica Civil, que debe emitir los informes técnicos sobre el percance que sufrió el avión Fokker en Tarija y del nuevo avión del LAB.

DENTRO LO RAZONABLE

Por su parte, el asesor de la presidencia del LAB, Gilberto Villarroel, señaló que durante la visita de la comisión evaluadora a las instalaciones en Cochabamba, el Superintendente admitió que todas las operaciones se encuentran dentro de los márgenes razonables, aunque se precisa efectuar ajustes en la señalización y capacitación, así como prever una rápida disponibilidad de naves para cubrir modificaciones de itinerario.

Un nuevo susto en el aire

Más fallas del LAB y la "Súper" sin normas de regulación aérea

Se desprendieron piezas del ala y reventó una rueda del Fokker F-27, denunció uno de los pasajeros del vuelo Jujuy-Tarija. Pero el vocero del LAB dijo que sólo fue un "desperfecto técnico" acentuado por los usuales nervios de los pasajeros. La Superintendencia de Transportes estudia lo ocurrido.

A un año de su capitalización, el Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) afronta en los últimos meses una serie de dificultades y denuncias de los usuarios sobre un mal servicio, mientras que la Superintendencia de Transportes, que ya hace investigaciones al respecto, no puede aún regular las operaciones aéreas porque no existen las disposiciones concretas para ese control.

A las permanentes denuncias, que van desde comida que intoxica, impuntualidad, vuelos suspendidos y maltrato del personal, se suma el desprendimiento en pleno vuelo de una pieza del ala de una de las aeronaves, que no provocó daños pero sí asustó a los pasajeros.

El marco regulatorio que le dará a la Superintendencia facultades plenas para actuar se



En enero comienza el programa de calidad total para el usuario del LAB.

elaborará durante los primeros meses de 1997.

Ya se hicieron algunos correctivos, indicó el vocero oficial del LAB, Gilberto Villarroel, en el programa estructural de calidad que se iniciará el 2 de enero.

DESPERFECTO TÉCNICO

El pasado sábado, una pieza del ala del avión Fokker F-27 del LAB se desprendió provocando que la nave se desestabilice y ocasione un gran susto a los pasajeros. Ocurrió durante el vuelo Jujuy-Tarija-Cochabamba, a horas 15:50, cinco minutos antes del aterrizaje en el valle tarjeño.

Debido a un "desperfecto técnico", uno de los componentes del ala, que no corresponde a la estructura primaria de la nave, se desprendió originando que el

avión se sacuda y cause gran alarma entre los pasajeros, señaló Villarroel.

Explicó que un "desperfecto técnico", si bien afecta la maniobrabilidad de la nave, no así a la sustentación del aire que permite continuar el vuelo y efectuar un aterrizaje normal.

UN GRAN SUSTO

No obstante, uno de los asustados pasajeros declaró en una radioemisora nacional que vio desprenderse piezas del ala y que durante el aterrizaje, por la fuerza del impacto al tocar tierra, una de las ruedas reventó.

Villarroel descartó este hecho ya que, según su versión, este mecanismo puede ser anulado para descender sin percances. Los pasajeros fueron trasladados a un Boeing 1070 para reanudar su viaje hacia Cochabamba.

La Gerencia Técnica del LAB emitió un reporte, que fue enviado a la Dirección de Aeronáutica Civil para que investigue las causas del desperfecto y evalúe las condiciones de la nave.

DESPERFECTO

"Lo que pasa es que el pasajero normalmente se asusta, incluso cuando caen las máscaras de oxígeno", que es una situación previsible, por lo que en cada vuelo se instruye sobre su uso.

Villarroel explicó que de acuerdo a las normas de la Dirección de Aeronáutica Civil, homologadas con las internacionales, existen tres niveles de percances en aviación: desperfecto, falla que no afecta la navegabilidad; incidente, aterrizaje de emergen-

Las quejas que suman y siguen

✓ El presidente de La Papeira, Emilio von Bergen, denunció intoxicación por la comida del LAB.

✓ Cayó un rayo en el avión que hacía el tramo La Paz-Sucre.

✓ Se dispuso una multa de 100.000 bolivianos por incumplimiento a normas de seguridad para los trabajadores.

✓ El Fokker F-27 regresó a Trinidad con un motor apagado y fallas serias en el tren de aterrizaje.

✓ También en Trinidad, un avión 727 con destino a La Paz retornó a los 15 minutos de vuelo por fallas en el sistema eléctrico.

✓ Pasajeros de un vuelo al Uruguay fueron dejados en Buenos Aires.

✓ Un pasajero que se trasladaba de Buenos Aires a La Paz tuvo que esperar seis horas en el aeropuerto de Ezeiza y soportar el mal humor de las empleadas.

✓ Caen las mascarillas de oxígeno por despresurización de los aviones.

✓ Hay suciedad en las naves.

✓ En Tarija, más desperfectos técnicos.

cia; y accidente, serios deterioros aunque no haya víctimas. Lo de Tarija fue sólo un desperfecto, añadió.

Para 1ra. quincena de enero Andinos bajan aranceles para el trigo y la soya

La Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC) determinó los nuevos precios de referencia para los productos agropecuarios de la subregión que regirán durante la primera quincena de enero y, con ello, rebajó el Arancel Externo Común (AEC) para el trigo y la soya.

Los países andinos (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) acordaron un arancel externo común (del 15 y 20 por ciento) y establecieron franjas de precio, a ser

fijadas quincenalmente, para 13 productos marcadores considerados sensibles a las fluctuaciones del mercado internacional y a factores climatológicos.

Bolivia, por sus características geográficas, fue eximida de la adopción del arancel externo común y de las franjas de precio, sin embargo, una buena parte de sus exportaciones agroindustriales, especialmente soya y derivados, se dirigen a los países andinos.

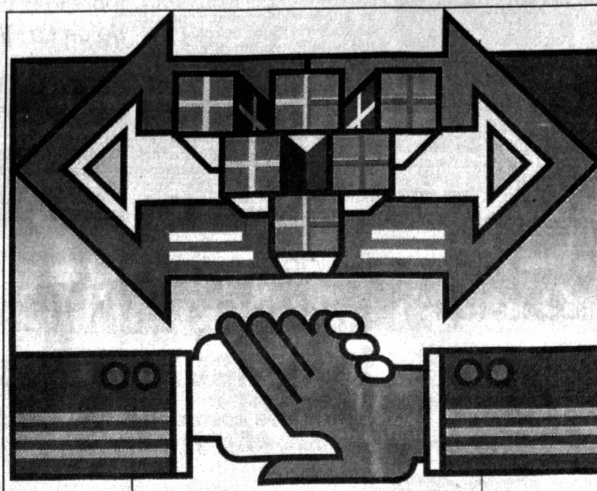
Precios de referencia para productos agropecuarios

Producto	Precio de referencia \$US / TM	Variable adicional o rebaja	Arancel Externo Común
Carne de cerdo	1.851	0 %	20%
Trozos de pollo	1.053	+ 30 %	20%
Leche entera	2.337	- 3 %	20%
Trigo	217	- 15 %	15%
Cebada	150	0 %	15%
Maíz amarillo	142	+ 3 %	15%
Maíz blanco	167	- 1 %	15%
Arroz blanco	359	0 %	20%
Soya en grano	392	- 6 %	15%
Acetate crudo de soya	546	0 %	20%
Acetate crudo de palma	604	- 7 %	20%
Azúcar cruda	256	+ 8 %	20%
Azúcar blanca	332	+ 12 %	20%

Puente: Junac

El Grupo Andino cambia de nombre en 1997 Nace la Comunidad Andina, el 1er. mercado del comercio boliviano

Bolivia contribuye un 2,2 por ciento al comercio intrasubregional de los países andinos. El porcentaje es pequeño, pero se trata del principal mercado para las exportaciones no tradicionales



Paso a paso se profundizan los lazos.

El principal mercado para las exportaciones tradicionales bolivianas cambia oficialmente de nombre a partir de 1997, el Grupo Andino se convierte en la Comunidad Andina y modifica su estructura institucional, tal como fue acordado el 10 de marzo del año que concluye.

Los cambios institucionales no modifican las condiciones pactadas para el comercio, por lo que éste no es afectado en lo absoluto, aunque aquellos buscan hacer que la integración de la subregión sea más dinámica.

El mercado andino, integrado por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, tiene un comercio intrasubregional de 15.000 millones de dólares, al que el país aporta con 330 millones de dólares aproximadamente.

POCO PERO IMPORTANTE

Si bien la participación del comercio boliviano en la subregión es baja, un 2,2 por ciento, el andino se constituye en el principal mercado para las exportaciones no tradicionales del país.

Los países andinos, principalmente Perú y Colombia, reciben alrededor de 200 millones de dólares en productos bolivianos, que representan el 50 por ciento de las exportaciones no tradicionales.

La soya y sus derivados en aceite y torta

lograron estabilizarse y crecer en el mercado andino.

EL MISMO CON OTRO TRAJE

El Grupo Andino cambia a Comunidad Andina, pero en materia comercial sigue siendo el mismo acuerdo donde rige una zona de libre comercio y un arancel externo común; para completar la integración resta el paso hacia el mercado común.

A partir del 1 de enero de 1997 se iniciará un nuevo ciclo para el Grupo Andino, entrará en vigencia el nuevo Sistema Andino de Integración que contempla otro sistema institucional: Comunidad Andina, Consejo de Presidentes, Consejo de Cancilleres y Comisión de la Comunidad Andina", señala un informe de la Secretaría de Industria y Comercio.

El secretario de Industria, Douglas Ascarunz, señaló que la Comunidad Andina es cada vez más importante para el comercio boliviano, ya que a él se dirigen las principales exportaciones no tradicionales y porque se espera que este año estas ventas al exterior sean inclusive mayores a las que van hacia Estados Unidos.

Alto aporte de la minería en Bolivia

(ANF). - La minería boliviana cobra importancia en el aporte de divisas al Tesoro con respecto a otros países de la subregión andina de América Latina. Esta participación representa aproximadamente un 48 por ciento.

El aporte de las exportaciones mineras a la generación de divisas es muy importante en países de clara filiación minera: Perú 40%, BOLIVIA 48% y Chile 43%.

Las exportaciones de minerales (incluyendo el petróleo) de los países andinos alcanzó en 1993 la suma de 12.189 millones de dólares, dice la Comisión de Medio Ambiente y Desarrollo de América Latina y el Caribe, patrocinada por el BID-CAF-PNUD.

La región andina de Argentina, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela dispone aún de una importante proporción de reservas mundiales de minerales: cobre 36%, bauxita 27%, níquel 25%, litio 59%, plomo 10%, hierro 13%, molibdeno 34%, plata 25%, zinc 10%, bismuto 25%, petróleo 12%, entre otros, de acuerdo a datos de la Comisión de Medio Ambiente y Desarrollo de América Latina y el Caribe, patrocinada por el BID-CAF-PNUD.

Se dice que, en los países andinos, la contribución de la explotación de minas y canteras (incluyendo el petróleo) al PIB se manifiesta de la siguiente manera: en la frontera del rango superior se encuentran países como Venezuela, con 7.485 millones de dólares de exportación minera, a nivel intermedio están Colombia, BOLIVIA y Chile, mientras que en el extremo inferior se sitúan Perú, a pesar de su altísima importancia en la contribución de minerales, y Argentina.



"Lo que pasa es que el pasajero de un avión normalmente se asusta, hasta cuando caen las máscaras de oxígeno".

Gilberto Villarroel, asesor de la presidencia del LAB.

La reforma de pensiones avanza

Designaron a encargada de elegir a interventores de los fondos

(PRESENCIA y ANF).- Elvira Lupo de Velarde es la directora de la Unidad de Reordenamiento de la Secretaría de Pensiones y encargada de designar a los interventores o liquidadores de cada uno de los fondos complementarios, anunció hoy el secretario del sector, Alfonso Peña.

La autoridad añadió que la actual Directora de privatización ya fue designada anteriormente y sólo resta contar con la información necesaria sobre los antecedentes de cada uno de los entes gestores.

La nueva Ley de Pensiones establece el nombramiento de interventores en cada uno de los fondos complementarios para iniciar el proceso de administración y liquidación de los activos fijos, valores, acciones y otros títulos valores, así como acreencias y otros.

Todos los activos disponibles, valores y otros recursos obtenidos por la administración y liquidación serán destinados al Tesoro General de la Nación (TGN), previa deducción de los pagos de pasivos, obligaciones laborales y de los costos y gastos correspondientes.

DESPIDOS
Peña añadió, por su parte, que la Unidad de Reordenamiento está trabajando con todos los fondos complementarios y no ha dispuesto ningún despido de trabajadores, "ni despedirá a nadie" porque el personal actual será necesario para llevar adelante el proceso de liquidación, que tomará tiempo.

Aunque una agenda gubernamental de intervención de los fondos complementarios establece que hasta el 31 de diciembre se debe liquidar al personal y recontratar en forma parcial a los del Fondo de Pensiones Básicas.

El mismo secretario Peña señaló, en anteriores declaraciones, que inmediatamente después de la aprobación de la Ley de Pensiones se iba a liquidar a los funcionarios de los fondos y posiblemente, en la medida en que sean necesarios, serían recontratados para que apoyen en el período de transición del antiguo al nuevo sistema de seguridad social.

Peña también dijo que posiblemente las Administradoras de Fondos de Pensiones contraten al personal de los Fondos Complementarios ya que éstos tienen experiencia en su labor.

"Es preciso contar con la participación de estos funcionarios para llevar adelante este proceso que tiene como único



Lupo a cargo de la liquidación

Primero hubo una intervención política, ahora ésta es administrativa

La Unidad de Reordenamiento estará dirigida por Elvira Lupo, quien tendrá a su cargo la liquidación de todos los activos de los entes gestores. Los trabajadores de los fondos no serán despedidos, dice ahora el gobierno



Huelga en fondos complementarios

(EFE).- Una huelga indefinida de trabajadores de los fondos complementarios en todo el país comenzó este lunes en reclamo por el congelamiento de sus cuentas bancarias y el pago atrasado de aguinaldos y salarios.

Johnny Escobar, dirigente de la Federación de Seguros, indicó que, además, se está considerando la declaración de una huelga de hambre de todos los empleados, que suman alrededor de 800 en el territorio nacional, además de la movilización de las regionales de los fondos desde el interior del país hacia La Paz.

Una asamblea que debía determinar hoy la declaratoria de huelga de hambre fue postergada hasta el próximo viernes y, según Escobar, existe la predisposición de "luchar hasta

las últimas consecuencias porque la situación de los trabajadores es muy precaria".

La huelga indefinida de los fondos no repercutirá en el pago de rentas, ya que el Gobierno se hizo cargo de esta función y el mismo Escobar reconoció que los empleados de los fondos "no tienen mucho en qué trabajar".

Sin embargo, aseguró que la huelga provocará la suspensión de elaboración de informes y que tampoco se entregará más documentación al Gobierno sobre los fondos. "En tanto la Corte Suprema no se pronuncie sobre la demanda de nulidad de la Ley de Pensiones".

El dirigente denunció que "la mayoría" de los fondos no pagó aguinaldos y que también hubo retrasos en la cancelación de sueldos correspondientes a noviembre.

objetivo realizar la liquidación de la manera más eficiente y transparente posible, en el marco de la aplicación de las leyes y las normas que rigen en esta materia", dijo ayer el Secretario.

CALIFICACION DE RENTAS
Señaló que el objetivo fundamental del proceso es utilizar los recursos de los fondos com-

plementarios para el pago de las rentas complementarias de los actuales jubilados.

A su vez, añadió que la Unidad de Calificación lleva adelante el trabajo de calificación de rentas para atender al sector pasivo de los trabajadores, priorizando ciertos sectores importantes como el del magisterio, que tuvo un gran rezago durante años.

El Secretario de Pensiones hizo notar que actualmente existen personas que se quedaron sin salarios ni rentas, las que en muchos casos viven en penuria, por lo que quedaron sin fuente de sustentación alimentaria. "Estamos tratando de llevar adelante un proceso ágil de calificación de las rentas para incluirlos a partir de enero", anotó.



La mitad de los bolivianos se alimenta con menos de lo que deberían.

Secretaría de Agricultura: Seguridad alimentaria con \$US26 millones para 1997

Con un financiamiento de 26 millones de dólares, la Secretaría Nacional de Agricultura y Ganadería (SNAAG) desarrollará tres programas de apoyo a la Estrategia de Seguridad Alimentaria en Bolivia que comenzarán a ejecutarse a partir de 1997, según su informe anual.

Con este monto, que representa el aporte de organismos internacionales y del gobierno boliviano, se pretende revertir los bajos niveles alimentarios del país, consecuencia de la pobreza generalizada y los malos hábitos, a través de la expansión del Programa Especial de Producción de Alimentos en Apoyo a la Seguridad Alimentaria (PESA), Programa de Apoyo a la Seguridad Alimentaria (PASAA) y el Sistema de Seguimiento de la Seguridad Alimentaria y Alerta Temprana (SISAAAT).

Según datos del Consejo Nacional de Seguridad Alimentaria (CONALSA), entre el 40 y 50 por ciento de los bolivianos consume menos de 1.300 calorías diarias, cuando el promedio nacional recomendado es de 2.250. Las encuestas de consumo real efectivo revelan que sólo un 20 por ciento de la población supera el promedio necesario.

PESA
La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en coordinación con la SNAAG, lleva adelante el PESA con el objetivo de apoyar técnicamente al gobierno para aumentar la producción de alimentos.

Sus logros hasta fines de 1996 fueron la conformación de Unidades Técnicas Demostrativas en parcelas. Acceso a

servicios como insumos agrícolas, desarrollo de capacidades, desde producción de semillas hasta la comercialización, para ayudar a producir con mayor eficiencia. Se trata de también en la optimización de los recursos naturales (tierra y agua), que se traduce en mayores ingresos para la familia campesina.

PASAA
Promover e incrementar la disponibilidad de acceso económico e integración funcional de alimentos de los sectores más desposeídos de la ciudad, son sus metas hasta el año 2001.

Durante 1996 se identificaron las poblaciones en riesgo, se elaboró el Plan Nacional de Seguridad Alimentaria. Bolivia fue promotor de la Cumbre Mundial de la Alimentación, donde se firmó un compromiso de llevar adelante el Plan de Acción de Seguridad Alimentaria a nivel mundial.

El programa se ejecutará en el marco de la descentralización, a través de las prefecturas, municipios y asociaciones de productores.

SISAAAT
Con la finalidad de contar con un sistema de información en base a los sistemas sectoriales departamentales y municipales sobre indicadores agroclimáticos, entre enero de 1997 y 1998 se ejecutará el SISAAAT.

En la presente gestión, el CONALSA realizó un mejoramiento previo del sistema de monitoreo de las condiciones agroclimáticas en tiempo real, para tener información oportuna y determinar los efectos de las condiciones climáticas en la producción del agro.

Secretario de Recursos Humanos: Ríos se recuperan de contaminación

Ríos se recuperan de contaminación

(PRESENCIA y Erbol).- Los ríos del sur del país se encuentran totalmente recuperados, después de recibir grandes cantidades de desechos de mineras que se encontraban concentrados en el dique de colas de la mina de Porco, en el departamento de Potosí, informó el secretario nacional de Recursos Humanos, Waldo Vargas.

Sin embargo, en Potosí aún operan 39 ingenios mineros que diariamente derraman sobre el río de La Ribera, otro afluente del Pilcomayo, aproximadamente 1.000 toneladas de desechos minerales.

La rotura de ese dique, de la Compañía Minera del Sur (COM-

SUR), ocasionó el derrame de 235.000 toneladas de desechos tóxicos sobre afluentes de la región sur, poniendo en riesgo la salud del río internacional Pilcomayo.

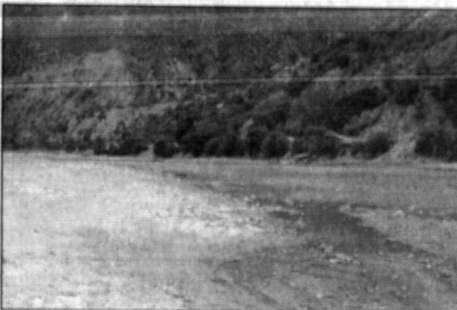
ACREDITACION
"No hay alteración en contrario a la calidad de las aguas, los efectos del momento fueron totalmente controlados y también mitigados; no hay por qué preocuparse", afirmó Vargas.

Explicó que COMSUR presentó la acreditación de una compañía internacional, que certificó que sus operaciones no contaminan mayormente los ríos de la región.

Informó que la empresa minera reparó el dique de colas destruido, lo que garantiza que los nuevos desechos que produzca están controlados.

LOS INGENIOS
Según el director del programa "Manejo Integrado del Medio Ambiente en la pequeña Minería de la Agencia Surtip para el Desarrollo y la Cooperación (CICOP-DE), Thomas Hentschel, la zona ya está contaminada y es necesario muchos años para que las aguas tengan límites de contaminación permisibles.

Son operaciones mineras pequeñas, con poca capacidad de inversión, que requieren urgencia un dique de contención para evitar que nuevos emisiones de sólidos sean cargadas en los ríos. Sin embargo, esto no significará la contaminación del río.



El Pilcomayo recibe toneladas de desechos mineros



EMPRESA FERROVIARIA ANDINA S.A.

COMUNICADO A LOS USUARIOS DE TRENES DE PASAJEROS

- SE COMUNICA A LOS USUARIOS DE SERVICIOS FERROVIARIOS Y A LA OPINION PUBLICA EN GENERAL, QUE DURANTE LOS DIAS 26 EN LA NOCHE 27 Y 28 PASADOS A CAUSA DE LAS INTENSAS LLUVIAS EN LOS SECTORES LA PAZ, EL ALTO Y VIACHA-CHARANA SE PRODUJERON DESLIZAMIENTOS DE TIERRAS Y MAZAMORRAS QUE LAMENTABLEMENTE CAUSARON DAÑOS MAYORES A LAS VIAS FERREAS.
- A CAUSA DE LOS DAÑOS OCASIONADOS, SE TUVIERON QUE CANCELAR LOS TRENES DE PASAJEROS DE ITINERARIOS PROGRAMADOS.
- EN FECHA 30 DE DICIEMBRE, SE EFECTUO LA INSPECCION DE LOS DESASTRES NATURALES CONJUNTAMENTE LOS INGENIEROS RESPONSABLES POR PARTE DE LA SUPERINTENDENCIA DE TRANSPORTES, HABIENDO CONSTATADO LA MAGNITUD DE LOS DAÑOS.
- POR LO TANTO, SE COMUNICA A LOS SEÑORES PASAJEROS QUE A PARTIR DE LA FECHA Y HASTA NUEVO AÑO, EL EMBARQUE DE TRENES DE PASAJEROS Y DE FERROBUSES SE ATENDERA DESDE LA ESTACION DE EL ALTO.
- LA BOLETERIA FUNCIONARA EN LA ESTACION CENTRAL DE LA PAZ COMO DE COSTUMBRE.
- EL ITINERARIO DE EMERGENCIA ES EL SIGUIENTE:
TREN EXPRESO DEL SUR - EL ALTO - VILLAZON
SALIDA A PARTIR DEL VIERNES 3 DE ENERO A HRS. 13:10
FERROBUS EL ALTO - ARICA
SALIDA A PARTIR DEL VIERNES 3 DE ENERO A HRS. 07:50
- LAS LLEGADAS TANTO DE VILLAZON COMO DE ARICA, TAMBIEN SERAN ATENDIDAS HASTA LA ESTACION DE EL ALTO.

LA DIRECCION DE LA EMPRESA LAMENTA LOS INCONVENIENTES QUE SE ORIGINAN POR PROBLEMAS AJENOS, EN ESTE CASO DEBIDO A DESASTRES NATURALES Y RECOMIENDA A LOS SEÑORES PASAJEROS TOMAR LAS PREVISIONES DEL CASO.

LA GERENCIA AGRADECE SU COMPRESION

LA PAZ, 30 DE DICIEMBRE DE 1996



En la bolsa el dinero cada vez se mueve más

Es que el gobierno acelere la consideración del proyecto de Ley de Valores, el mismo que le permitirá contar con un ins-

trumento legal que posibilite la introducción de nuevos instrumentos financieros en las operaciones en el ruedo de la

En Argentina

Los sindicatos intentan bloquear medidas oficiales

BUENOS AIRES (ANSA).- El sindicalismo argentino se propone resistir durante el verano (austral) el propósito oficial de continuar derogando derechos laborales, pero la muy irregular adhesión a un paro nacional realizado después de Navidad mostró que la protesta social no responde a formas otrora exitosas.

La altísima desocupación, principal preocupación de los argentinos según las encuestas, está llevando a los trabajadores a un comportamiento por demás cauteloso, de preservación de la fuente de trabajo como valor absoluto, y aún a la aceptación de condiciones de contratación impensables hasta unos pocos años atrás.

La oficialista Confederación General del Trabajo (CGT), acompañada por nucleamientos sindicales opositores, realizó el jueves 26 una huelga nacional, irónicamente bautizada "paro con sidra" por los festejos de esos días, para expresar disconformidad a la decisión del presidente Carlos Menem de derogar por decreto algunos derechos laborales.

La tesis oficial es que condiciones de contratación más "flexibles" servirán para crear nuevos puestos de trabajo, aunque estudios privados y de la oposición ya demostraron que la caída de algunos beneficios laborales no contribuyeron con ese objetivo.

Aparentemente sorprendidos por los decretos de Menem, los dirigentes de la CGT llamaron a un paro el día después de Navidad, con la esperanza de que una suerte de prolongación de la festividad les ayudara a conseguir un mayor nivel de autismo en todos los sectores.

Pero el cálculo fue equivocado. El comercio abrió masivamente con la esperanza de lograr ventas en uno de los períodos anuales de mayor actividad.

Varias industrias abrieron y pusieron en marcha sus líneas de producción, algunas de ellas sirviéndose de trabajadores contratados recientemente con base en legislación actualizada, que

permite condiciones de transitoriedad antes prohibidas en el país.

Diversos trabajos de investigación realizados por la Universidad de Buenos Aires mostraron que la obtención y la preservación de un trabajo es el propósito fundamental de los ciudadanos, por encima de cualquier objetivo de orden comunitario, social o político.

Estudios privados calculan que la desocupación alcanza en el país alrededor de 20 por ciento, aunque el último recuento oficial la ubicó en 17,2.

A esto se sumaron consultas -incluso las llamadas "espontáneas" de la radio y la televisión en la vía pública el día del paro- que evidenciaron que los sindicalistas generan gran desconfianza, aún entre las personas que adhieren a los motivos de la protesta contra el gobierno.

En ese marco, la CGT apareció dividida entre el sector más proclive al gobierno, que procura imponer una línea de negociación con las autoridades para en el mejor de los casos conseguir una derogación "atenuada" de derechos, y los que prefieren seguir una línea de acción.

Este sector piensa en paros y protestas callejeras en enero y febrero, meses en que tradicionalmente en el país la actividad política se reduce al mínimo.

La manifiesta disconformidad de la población con la política socio-económica del gobierno -evidenciada en septiembre con un masivo "apagón" en casas y comercios convocado por la oposición- no parece tener entonces su vía de expresión por los canales tradicionales.

Es en este marco que van surgiendo formas diferentes de protesta, como la que organizó para hoy, último día del año, el opositor Movimiento de Trabajadores Argentinos.

Este grupo convocó para las 22 en la céntrica Plaza de Mayo, frente a la casa de gobierno, la "Mesa del hambre y la desocupación", y con la que espera reunir a desempleados para recibir el Año Nuevo.

El gobierno dice que no tendrá influencia

Pronostican que la crisis de los rehenes afectará economía peruana

LIMA (REUTER Y EFE).- La agencia de calificación de riesgo estadounidense Bear Stearns & Co dijo ayer que la economía peruana crecerá a un menor ritmo en 1997 debido a la actual crisis de rehenes en Lima.

"Perú había comenzado a dar muestras de una recuperación moderada en el momento del ataque. Creemos que esto será puesto en espera", dijo en un informe David Malpass, analista de Bear Stearns.

Malpass no dijo en cuánto reducirá Bear Stearns su pronóstico de crecimiento económico para Perú. Sus cálculos iniciales fueron de entre 4,0 y 5,5 por ciento.

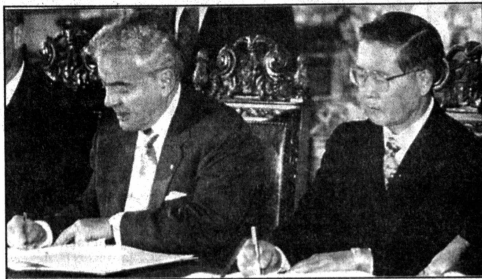
Las proyecciones oficiales del gobierno son de un crecimiento de 5,0 por ciento del Producto Interior Bruto.

Bear Stearns dijo que la irrupción guerrillera en la residencia del embajador japonés posiblemente reducirá las inversiones provenientes de Japón, tendrá cierto impacto, aunque menor, en otras inversiones y en el turismo y marchará la imagen del presidente peruano, Alberto Fujimori.

"Esto es particularmente dañino para Perú debido a que Japón ha sido uno de los principales defensores de Fujimori. El actual entusiasmo disminuirá considerablemente, sin importar la posición que tome Japón una vez que la situación sea resuelta", dijo el informe.

Pese a la reacción "pro-peruana" de los peruanos sobre la crisis, la "imagen de Fujimori de ser un hombre con suerte, una

Según un comunicado de la Cancillería, las evaluaciones del gobierno peruano indican que "aparte del inmediato efecto que podría haber alcanzado este acto desesperado de violencia no ha afectado el perfil de Perú como un país en marcha".



El gobierno del presidente Alberto Fujimori, a quien se ve con su colega boliviano Gonzalo Sánchez de Lozada, afirma que la crisis de los rehenes no afectará a la economía de su país. (Foto Arch.)

de las cosas más positivas que él tiene; ha sido manchada, señaló. "¿Cuánto? Eso depende del desarrollo de la situación de los rehenes", escribió Malpass.

LIMA. En Lima, el ministerio de Relaciones Exteriores peruano señaló ayer que el asalto a la residencia del embajador de Japón, Morihisa Aoki, perpetrado por el MRTA es un "hecho aislado" que "no ha afectado" a

las oportunidades de Perú para el flujo del comercio, inversiones y el turismo.

Según un comunicado de la cancillería, las evaluaciones del gobierno peruano indican que "aparte del inmediato efecto que podría haber alcanzado este acto desesperado de violencia no ha afectado el perfil de Perú como un país en marcha".

"Nuestras misiones en el exterior han puesto énfasis en

Se piensa recaudar \$US10.000 millones en 1997

Brasil obtuvo \$US5.252 millones con las privatizaciones en 1996

Pese a los alentadores números, el programa de privatización enfrentó problemas la semana pasada, luego de que la licitación del Banco del Estado de Río de Janeiro (Banerj) fuese suspendida por segunda vez en menos de 10 días cuando un juez ordenó la reevaluación de los casi 250 inmuebles de la institución.

BRASILIA (REUTER).- Brasil obtuvo 5.252 millones de dólares en 1996 a través de las privatizaciones realizadas por el gobierno central y por los gobiernos estatales, dijo ayer el ministerio de Finanzas.

El ministerio agregó que las deudas por 670 millones de dólares pertenecientes a las antiguas compañías públicas fueron transferidas a los nuevos dueños al tiempo que se les vendían las firmas.

Las cifras representan una mejora con relación a 1995, cuando los ingresos de las privatizaciones sumaron 1.003 millones de dólares y las deudas transferidas totalizaron 625 millones de dólares, dijo el ministerio en un análisis sobre los avances del programa durante el año.

Pese a los alentadores números, el programa de privatización enfrentó problemas la semana pasada, luego de que la licitación del Banco del Estado de Río de Janeiro (Banerj) fuese suspendida por segunda vez en menos de 10 días cuando un juez ordenó la reevaluación de los casi 250 inmuebles de la institución.

Sin embargo, la privatización de Banerj podría realizarse en febrero, dijo el lunes el secretario de Planeamiento del estado de Río de Janeiro, Marco Aurelio Alencar.

"Publicaremos un nuevo documento de oferta para la venta de Banerj en enero y la subasta podría efectuarse en febrero", señaló Alencar en rueda de prensa.

Alencar explicó que el documento de licitación será publicado tan pronto como el gobierno del estado cede garantías de unos 2.000 millones de reales (1.925 millones de dólares) para cubrir deudas que incluyen las que se le deben a los fondos de pensión y a los empleados, indicó Alencar.

Por otro lado, el Banco Nacional de Desarrollo de Brasil (BNDES) espera vender un 33 por ciento de las acciones con derecho a voto de la empresa eléctrica estatal Cemig en enero. "El BNDES está estudiando la mejor manera de vender las acciones", dijo una portavoz del banco

a Reuters.

"Está previsto para enero, pero no se ha fijado ninguna fecha. No se ha decidido nada", agregó. Sin embargo, analistas señalaron que las autoridades del estado probablemente seguirán adelante con la venta, pero que es poco probable que ello ocurra dentro de varios meses porque el acuerdo de accionistas y las bases de licitación deben ser publicadas primero.

El estado brasileño de Minas Gerais había proyectado vender las acciones de Cemig antes de mediados de enero, pero desechó esos planes cuando el BNDES decidió no extender el plazo para el pago de una deuda estatal de 430 millones de reales (413,8 millones de dólares).

BNDES otorgó el crédito a principios de 1996, contra bonos convertibles por el 33 por ciento de las acciones ordinarias de Cemig. El primer pago debería haberse efectuado el 31 de octubre pasado.

Como resultado de la decisión del banco de no ampliar el plazo de pago para el crédito, las acciones ahora pertenecen al BNDES, que está encargado del proceso de privatización federal de Brasil.

El ministerio de Finanzas dijo que el gobierno federal brasileño recaudó 4.009 millones de dólares en 1996, a través de las privatizaciones, 3.008 millones de los cuales fueron pagados en efectivo y el resto fue financiado con emisiones de deuda.

Del lado de las privatizaciones realizadas por los gobiernos estatales, la venta de dos compañías generó 1.240 millones de dólares en 1996. Estas fueron la de la compañía eléctrica de Río de Janeiro CERJ y la venta del 33 por ciento de la firma de telecomunicaciones de Río Grande do Sul, CRT.

El informe reiteró que el objetivo del gobierno federal es recaudar 10.000 millones de dólares a través de las privatizaciones en 1997, entre estas la de la gigante minera Companhia Vale do Rio Doce y Furnas, uno de cuatro generadores de energía del holding eléctrico Eletrobras.

Países centroamericanos

Firman tratado regional de interconexión eléctrica

GUATEMALA (ANSA).- Los presidentes centroamericanos y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) firmaron en Guatemala un tratado para la interconexión eléctrica con el objetivo de apoyar el desarrollo de la región, se informó ayer.

El acuerdo fue concretado el domingo, luego de la firma de paz entre el gobierno y la insurgencia guatemalteca, en el Palacio Nacional.

El objetivo del documento es lograr un crecimiento gradual del mercado eléctrico de la región, con el establecimiento de redes de transmisión nacionales y regionales con participación de agentes privados y públicos en la generación y distribución.

El tratado reconoce que los principios dominantes serán la competitividad, la gradualidad y la reciprocidad en materia eléctrica, y que a corto plazo se iniciará un mercado competitivo con el intercambio de energía.

También se prevé la puesta en servicio de una red troncal de transmisión eléctrica de alto voltaje, que recorrerá los centros de consumo de los seis países, obra que será efectuada por una empresa multinacional de propiedad mixta, con una representación paritaria de cada país.

El tratado fue suscrito por el presidente Alvaro Arzú de Guatemala, Armando Calderón de El Salvador, Violeta Chamorro de Nicaragua, Roberto Reina de Honduras, José María Figueres de Costa Rica, Ernesto Pérez de Panamá y el presidente del BID, Enrique Iglesias.

que el atentado contra la residencia del embajador de Japón es un hecho aislado que ha generado el inmediato y general rechazo ciudadano en el Perú", señala el texto.

Agrega que en los últimos días el gobierno ha recibido "numerosos e importantes" pronunciamientos de respaldo formulados "unilateral o colectivamente" por países amigos y por organismos internacionales que han señalado su "rotunda condena" a la acción perpetrada por el Movimiento Revolucionario Tupac Amaru.

El Ministerio de Relaciones Exteriores señaló que ha instruido a sus 56 embajadas, ocho representaciones y 52 consulados para mantener permanentemente informados a los gobiernos extranjeros y a la prensa internacional "sobre la verdadera naturaleza y antecedentes del MRTA", incluyendo las graves violaciones a los derechos humanos que han caracterizado su violento accionar.

Pese a que el Gobierno ha desmentido que el atentado a la legación nipona haya afectado las "múltiples condiciones y oportunidades para el flujo de inversiones, comercio y turismo", en los últimos días se informó que varios países han tomado ciertas medidas para garantizar la seguridad de sus ciudadanos que deciden viajar a Perú por turismo.

Incluso, el presidente de la Sociedad Nacional de Industrias, Eduardo Farah, alertó ayer que el asalto a la residencia japonesa "puede afectar" el flujo de inversiones a Perú.

El BID otorgará \$US500 millones a Guatemala

GUATEMALA (EFE).- El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, anunció ayer una asistencia de 500 millones de dólares para Guatemala en los próximos dos años, que servirán para fortalecer el proceso de paz en este país centroamericano.

Iglesias hizo el anuncio en una rueda de prensa tras la firma de dos convenios de préstamo con el Gobierno de Guatemala, uno por 42,3 millones de dólares y otro por 50 millones, para proyectos de inversión social y el desarrollo comunitario para la paz.

El diplomático dijo a EFE que el BID ve con "mucho optimismo y confianza" la llegada de la paz a Guatemala, y que el organismo financiero ha sido el primero en estar presente en el apoyo que ahora demanda este país para construir la paz.

El domingo, Iglesias y los presidentes de Centroamérica suscribieron un tratado marco para la interconexión eléctrica de la región, proyecto que tendrá un coste aproximado de unos 500 millones de dólares, de los que España podría financiar 200 millones, mientras que el BID aportará entre 160 y 200 millones.

La interconexión eléctrica de Centroamérica no solo abarcará costos, sino que "será un gancho para atraer capitales e inversión privada", dijo el presidente del BID.

Iglesias remarco que la comunidad internacional tiene que responder de inmediato en apoyo a la paz en Guatemala, y elogió el papel de las Naciones Unidas para llegar al fin de la guerra.

El BID también ha suscrito ayer en Guatemala dos convenios de cooperación para apoyar a los poderes legislativo y judicial.

Enrique Iglesias dijo que espera que en la reunión del Grupo Consultivo de países cooperantes, que se celebrará a partir del 30 de enero de 1997, en Bruselas, por convocatoria del BID, la comunidad internacional responda favorablemente con ayuda a Guatemala.

El presidente Alvaro Arzú, por su parte, remarcó que siempre dijo que "un día después de la firma de la paz no comenzaría a caer maná del cielo", pero que con el esfuerzo del pueblo de Guatemala y la cooperación internacional, este país conseguirá la paz y el camino hacia un desarrollo integral, en una "tarea que será difícil".

Añadió que los préstamos que hoy concedió el BID son blandos, con cuatro años de gracia y un plazo de 30 años. El gobernante señaló la necesidad que tiene Guatemala de invertir en proyectos sociales para favorecer a las mayorías que han vivido de las vicisitudes del auxilio gubernamental.

"Hoy comienza el desafío por la paz", acotó Arzú, quien también aumentará el salario a los empleados públicos, iniciativa que también sugirió a la empresa privada.

Con los acuerdos de paz, dijo el presidente, "vamos más allá del papel y cada guatemalteco está llamado a fortalecer el proceso, de lo contrario no tendría sentido haber terminado con la guerra".



El FMI evaluará y, si está conforme, dará más financiamiento

La cita será en tres semanas

Gobierno prepara plan del '97 para ser presentado al FMI

Luego de la buena calificación lograda en 1996, el gobierno hace preparativos para la reunión con la misión del FMI que se realizará el 20 de enero. El plan señala las metas económicas para la gestión que se inicia y se basa en el presupuesto de 1997.

El gobierno prepara el programa que será presentado a la misión del Fondo Monetario Internacional (FMI), que llega el próximo 20 de enero al país, donde se señalan las metas económicas para 1997, informó el secretario de Hacienda a.i., Jaime Coronado.

Señaló que el plan será discutido durante varios días antes de dar a conocer un resultado, aunque el gobierno está confiado en lograr por el la aprobación de 50 millones de dólares de financiamiento, que corresponderían al tercer año del programa de Ajuste Estructural Reformado.

El programa acordado con el FMI corresponderá a los años 1994-97, por el que se lograba un financiamiento de 100 millones de Derechos Especiales de Giro (DEG) que representan 150 millones de dólares aproximadamente.

METAS PROPUESTAS

El programa para el tercer año (1997) tendrá como base el Presupuesto General de la Nación para la gestión que se inicia, en la parte macroeconómica, y el ajuste de las reformas estructurales que se llevarán adelante, en el mismo periodo, además de considerar la posibilidad de una reducción de la deuda multilateral que tiene Bolivia con este organismo, señaló Coronado.

El gobierno proyectó para 1997 un crecimiento del cinco por ciento y una inflación del 7,5 por ciento.

BUENA CALIFICACIÓN

Bolivia, en su segundo año (1996) de progra-

ma acordado con el FMI logró aprobar éste con buenas calificaciones, ya que el informe presentado no requirió la reconsideración del Directorio del organismo multilateral.

Coronado dijo que si bien al comenzar 1996 se habían fijado algunas metas que hasta ahora no fueron cumplidas, como la capitalización de la Empresa Metalúrgica Vinto, éstas fueron ajustadas durante el año y se cumplieron en su mayoría. Lo que dio como resultado una buena calificación.

El FMI no hubiera aprobado el cumplimiento de metas si se hubiera presentado alguna observación en su cumplimiento, por lo que en general se ha cumplido con todo, y eso refleja el informe", dijo.

Por su parte, el representante en Bolivia del FMI, Mario Garza, señaló que en el país no sólo están las metas financieras, sino también las estructurales, donde la más importante era la capitalización de la empresa petrolera.

El Secretario a.i. argumentó que además entre las prioridades del programa de 1996 estuvo la reforma del sistema de pensiones.

REDUCCIÓN DE LA POBREZA

Las medidas adoptadas a través del programa son lograr una estabilidad macroeconómica y reducir la pobreza en el país.

Garza dijo que para 1997 también se considerará con el FMI la posibilidad de reducir la deuda externa que tiene Bolivia con la banca multilateral, que alcanza a 2.659 millones de dólares.

El horario continuo terminó a las 12:00 horas

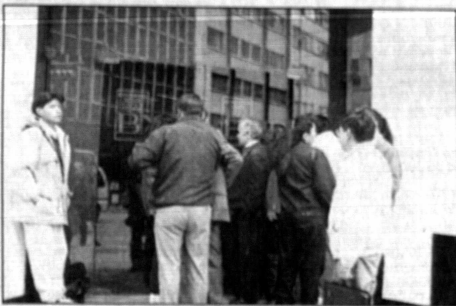
Muchos quedaron sin plata por cierre anual de bancos

Las entidades financieras realizan su balance de fin de año. Hoy no hay atención

Algunos ciudadanos pasarán el Año Nuevo bajos de fondos ya que ayer no pudieron sacar de los bancos algo de sus ahorros. Las entidades bancarias cerraron sus puertas a las 12:00 horas, tal como lo había establecido la Superintendencia de Bancos, para elaborar en horario continuo y con puertas cerradas sus balances de fin de año.

El horario continuo confundió a varios de los usuarios de los bancos que acudieron inútilmente a media día a estas entidades y no pudieron cobrar sus cheques, hacer depósitos u otras operaciones bancarias, lo que provocó una serie de protestas.

Como ya es costumbre, tres días antes de fin de año la Asociación de Bancos Privados de Bolivia (ASOBAN) solicita a la entidad rectora del sector financiero autorización para trabajar en horario continuo para que los bancos puedan efectuar el balance de sus sistemas contables, demanda que es generalmente aceptada, en esta oportunidad a través de la disposición SB/220/96.



Algunos de los con fiados en el horario continuo.

Estas circulares publicadas por las entidades bancarias no fueron tomadas en cuenta, ya que cientos de personas obligaron en algunos casos a reabrir puertas de estas instituciones, aduciendo que de no lograr retirar dinero ellos no contarán con recursos para su fin de año.

Sorprendidos los bancos por las largas colas y los constantes reclamos de la población aglomerada, en algunos casos tuvieron que ceder, y un ejemplo de esto es que la Mutual La Paz permitió el ingreso de las personas que esperaban demandando atención.

Samuel Doria Medina elegido "Personaje joven de 1997"



La Asociación de Profesionales y Empresarios Jóvenes de La Paz hizo su elección

Samuel Doria Medina fue distinguido como el "Personaje joven del año 1996" por la Asociación de Profesionales y Empresarios Jóvenes de La Paz (APEL), en reconocimiento a su aporte empresarial, intelectual y de asistencia a la comunidad.

La elección se realizó el pasado 12 de noviembre en base a una consulta entre los asociados y votación directa.

Para elegirlo como merecedor de la distinción se tomaron en cuenta su aporte académico en temas económicos y los logros empresariales desde 1987 a la cabeza de la Sociedad Boliviana de Cemento.

Asimismo, se premió su labor de asistencia a la comunidad, su aporte al inicio de las reformas estructurales y por ser el principal impulsor de la reforma educativa.

APEL considera que Doria Medina es una persona que cree y que invierte en el país, por tanto dicen es digno del reconocimiento de los bolivianos jóvenes de la Asociación. El premio será entregado en ceremonia especial en el mes de enero.

Bogotá

3

Veces por semana



Vuelos directos todos los lunes, jueves y sábados.

Consulte a su agencia de viajes o en nuestras oficinas

08003001
RESERVAS Y RECONFIRMACIONES



LAB
BOLIVIAN AIRLINES

En esta Edición

Hotel

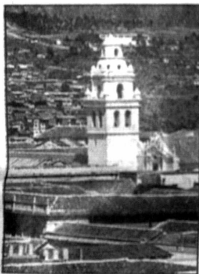


Investigan presunta irregularidad en la venta del Hotel Terminal de Oruro (página 3).

Malaria

En poblaciones benianas no pueden controlar el avance de la malaria (página 3).

Estratégica



Sucre es una ciudad estratégica para la interconexión bioceánica; también para zona franca comercial e industrial (página 2).

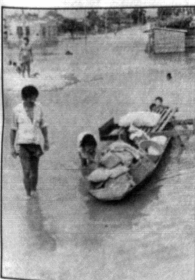
Asfalto

Calles cruceñas continuarán siendo asfaltadas en 1997, con una inversión de \$US70 millones (página 2).

Conjuez

Por primera vez, la Corte Suprema designa a una mujer como conjuez que será posesionada el jueves (página 2).

Lluvias



Crecida de ríos pone en riesgo el Chapare, Mizque y Omereque. Las lluvias también continúan en Trinidad (página 3).

Cáritas reorientará su cooperación en el país

Ayuda alimentaria sólo llegará a seis regiones

A partir del próximo año la cooperación mediante alimentos se concentrará en seis distritos para lograr un mayor impacto, pero otros 10 dejarán de recibir alimentos. El programa llegará a La Paz, Patacamaya, Oruro, Chuquisaca, Potosí y en Tarija a las provincias Méndez y Cercado.

TARIJA (PRESENCIA). Muchos pobres en diferentes regiones del país quedarán sin la cooperación alimentaria de Cáritas, organismo de la Iglesia, como efecto de la reorientación en la cooperación que venía prestando hasta este año; si bien la ayuda proseguirá, dejará de llegar a todos.

El informe fue proporcionado por el presidente nacional de Cáritas, Roberto Barja, quien explicó que la cooperación alimentaria se orientará a seis regiones del país, consideradas las más pobres, de acuerdo a un estudio efectuado conjuntamente con USAID (Agencia Internacional para el Desarrollo de los Estados Unidos), organismo que sustenta la ayuda.

Barja precisó que por esta reorientación en la ayuda, diez oficinas regionales de Cáritas dejarán de percibir la cooperación alimentaria y únicamente seis continuarán con el programa, aunque con mayor énfasis, por tratarse de regiones con mayor población y fuertes índices de pobreza.

LOS BENEFICIARIOS Los seis distritos donde se enfatizará la cooperación alimentaria son: La Paz, Patacamaya, Oruro, Chuquisaca, parte de Potosí y en Tarija las provincias Méndez y Cercado;

dejarán de recibir la contribución el Gran Chaco y O'Connor.

"Estamos atravesando por un período de cambio y de crisis en el verdadero sentido de la palabra", afirmó Barja.

Agregó que la concentración de la ayuda en seis distritos, tiene el propósito de lograr un mayor impacto en la lucha contra la pobreza, que de ninguna manera quiere decir que en las restantes zonas del país no haya este problema y tal vez en la misma proporción.

"De ninguna manera (se) quiere decir que no haya pobreza en Beni, Pando, Santa Cruz, el Chaco y otras zonas; hay pobreza. Lo que pasa es que muchas comunidades están dispersas, con difíciles medios de comunicación y donde el transporte encarece el programa alimentario", admitió.

Barja, que se abstuvo de precisar a cuánto asciende la cooperación anual de USAID para el programa alimentario en Bolivia, reconoció que las diez oficinas de Cáritas que dejarán de tener esta ayuda, deben sugerir nuevas iniciativas que les permitan buscar otros financiamientos para continuar trabajando por los pobres.

Dijo que no importa mucho cuánto de dinero dejará de percibirse, producto de la reorien-



tación en la ayuda, pues lo que interesa es que la cooperación continuará, casi en los mismos niveles; sin embargo, dejará de llegar a muchos, como se observa en los últimos meses del año que termina.

En otro orden, Barja infor-

mó que Cáritas prepara el XV Congreso Latinoamericano y Caribeño, donde participarán 220 delegados de diferentes países, quienes se darán cita en Cochabamba, entre los meses de noviembre y diciembre de 1997.

POBREZA. La alimentación dejará de llegar a muchos pero la cooperación continuará casi en los mismos niveles. / Archivo

De la cárcel San Sebastián de Cochabamba

Dos narcos fugaron como en las películas

COCHABAMBA (PRESENCIA). Mediante un agujero y con la ayuda de una cuerda de nylon, dos reclusos acusados de narcotráfico fugaron la madrugada del domingo de la cárcel San Sebastián de esta ciudad.

Máximo Yauri Mairos y Sabino Choque Clemente, presumiblemente con un cuchillo u objeto similar, trabajaron laboriosamente hasta abrir un hueco en la pared sin que nadie se dé cuenta y luego, entre las 5 y 6 de la mañana, se deslizaron por una cuerda hacia la calle Hamiraya, donde alcanzaron su eventual libertad.

De acuerdo a la versión del comandante departamental de la Policía, coronel Vitaliano Pérez, el

Máximo Yauri Mairos y Sabino Choque Clemente trabajaron laboriosamente para abrir un hueco en la pared sin que nadie se de cuenta y luego, entre las 5 y 6 de la mañana del último domingo, se deslizaron por una cuerda hacia la calle.

agujero es de unos 40 centímetros de diámetro y por esa abertura lograron llegar a la calle. "Hicieron el forado con un cuchillo o algún material duro. Lamentablemente la pared cedió porque está muy deteriorada y parece que no ofreció mucha resistencia", explicó.

Indicó que Yauri Mairos y Choque Clemente se encontraban reclusos por cargos contem-

plados en la Ley 1.008 del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, motivo por el que se investiga la posibilidad de que hayan recibido ayuda interna o externa.

"Estamos realizando todas las pesquisas, recibiendo informes. Tenemos algunos indicios. No descartamos ninguna hipótesis, pero al parecer se preparó la fuga con mucha anticipación. La in-

fraestructura que tenemos no es la más adecuada", explicó.

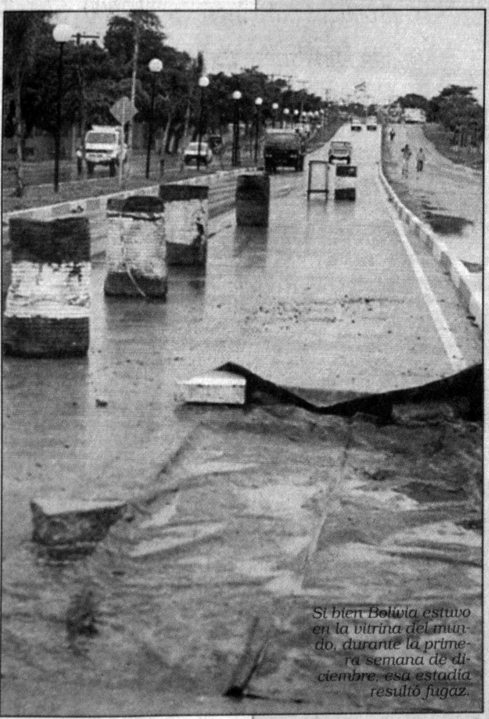
POLICIA MOVILIZADA El coronel Pérez informó que desde hace tres semanas los efectivos de la Policía Departamental se encuentran movilizadas y en estado de emergencia con el objeto de prevenir hechos delictivos aunque, como se pudo ver, no es suficiente.

Al margen de la fuga menciona-

da no se registraron hechos de mayor importancia, aunque "la fiesta de Año Nuevos muy especial" y, portanto, exige un mayor esfuerzo de la institución del orden en su tarea preventiva y operativa.

El jefe policial dio cuenta de que la Operación "Papa Noel 96" continúa vigente y se acentuó desde ayer cuando la población descuida un poco la seguridad de sus viviendas y su seguridad personal por efecto de la celebración.

Recomendó a la ciudadanía que adopte medidas preventivas para evitar la acción de los malhechores, sobre todo la noche del 31 de diciembre y la madrugada del 1º de enero, cuando mucha gente deja su casa sin protección.



Si bien Bolivia estuvo en la vitrina del mundo, durante la primera semana de diciembre, esa estadía resultó fugaz.

Dejó muy poco a Santa Cruz

El maquillaje para la Cumbre no duró mucho

A parte de dos o tres avenidas mal pavimentadas, un monumento duramente censurado, la señalización de calles fuera de tiempo y otros detalles, la ciudad se benefició muy poco con el encuentro de los presidentes.

SANTA CRUZ (PRESENCIA) (Por Guisela López).

La realización de la Cumbre de las Américas sobre Desarrollo Sostenible en Santa Cruz fue tan efímera como sus efectos posteriores que dejaron muy poco a la ciudad oriental. Sin embargo, hay quienes aseguran que los resultados favorables serán a largo plazo, considerando que por espacio de algunas horas, esta ciudad se convirtió en el centro noticioso del hemisferio.

A parte de dos o tres avenidas mal pavimentadas, un monumento duramente censurado, la señalización de calles fuera de tiempo y otros detalles, la ciudad se benefició muy poco con el trascendental evento, mientras que los hoteles, de cinco estrellas hacia abajo, llenaron sus expectativas duplicando y hasta triplicando sus tarifas, hecho que también fue censurado por la prensa internacional.

El acontecimiento que paralizó las actividades cruceñas los días 6, 7 y 8 de diciembre pasado, pasó a la historia como uno más de los hechos noticiosos que se generan en el país, sin que la ciudadanía haya tomado conciencia del verda-

dero contenido del encuentro internacional.

Algunos sondeos de opinión desdibujaron la realidad del ciudadano oriental, horas previas a la cita hemisférica, que en su mayoría ignoraba la temática que reuniría a representantes de más de 30 países.

Ha quedado bien claro que no hay conciencia sobre lo que significa el "desarrollo sostenible"; para el ciudadano de a pie parece ser un concepto más de los difíciles que pregonan los políticos.

ALGUNAS OBRAS

Meses atrás, cuando se empezó a organizar la cita continental, las actuales autoridades locales supeditaron la realización del evento a la ejecución de obras de infraestructura en la ciudad. El ex alcalde, Percy Fernández, aclaró en esa ocasión que lo fundamental en la Cumbre no era precisamente la realización de obras, sino la temática que discutirían los representantes de las naciones del hemisferio.

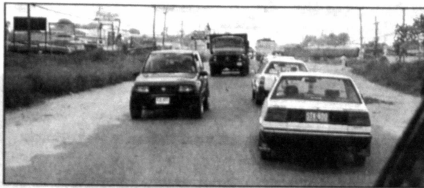
Sin embargo, el mensaje que recibía la ciudadanía relacionaba a la Cumbre con el pavimento, la jardinería y todo lo referido a la infraestructura.

Las autoridades presentaron un ostentoso presupuesto para obras de esta reunión, planificando invertir 17 millones de dólares; sin embargo, ese presupuesto fue reducido en poco más de cuatro millones.

UNA VITRINA AL MUNDO

El concepto que más se pregona era que Santa Cruz y Bolivia estarían en la "mira" del mundo, mientras se realice la Cumbre. Se esperaba la presencia de más de 1.000 periodistas extranjeros, sin embargo, sólo la mitad realizaron el trabajo de cobertura del encuentro. Se instaló una sala internacional de prensa con más de cien computadoras que al final no fueron utilizadas en su totalidad.

Quienes se dedican al negocio del turismo aprovecharon para promocionar sus paquetes de los atractivos cruceños y bolivianos; aunque la prensa internacional también aprovechó para mostrar al mundo las miserias de un país del Sur, que se aventuró a ser anfitrión de una cita de compromisos entre pobres y ricos, en el intento para lograr un desarrollo sin destruir el medio ambiente.



Con inversión de \$US70 millones

Calles cruceñas continuarán siendo asfaltadas en 1997

SANTA CRUZ (PRESENCIA). El Gobierno Municipal de la ciudad de Santa Cruz ha culminado su plan de inversión para la gestión 1997, el cual contempla un monto total de 70 millones de dólares. El alcalde Jhonny Fernández, dijo que el mencionado plan de inversión se ejecutará con recursos propios y con los asignados por concepto de participación popular.

Una de las prioridades para la administración edil es proseguir con los planes de pavimentación que se iniciaron en gestiones anteriores. Según estudios, para concluir el plan que pretendía lograr, hasta 1997, asfaltar 1.100.000 de metros cuadrados, resta aún ejecutar un 72% de pavimento rígido. La Alcaldía también ha

previsto ejecutar 3.000.000 metros cuadrados de pavimento flexible.

En el área de saneamiento básico se destinarán 27 millones de dólares, en el marco de un plan integral que otorga prioridad a los servicios de alcantarillado y agua potable. Además, 24 unidades vecinales serán beneficiadas por este plan, que será ejecutado en un lapso de 4 años. Fernández señaló que los recursos para estas obras, provendrán de la Unión Europea.

Otro proyecto de gran impacto económico y social, que pretende ejecutar el municipio local, es la doble vía Santa Cruz-La Guardia. Esta obra cuya longitud será de 20 kilómetros tendrá un costo de 21 millones de dólares.

Según la Prefectura de Chuquisaca

Sucre es una ciudad estratégica para la interconexión bioceánica

Puede ser un nudo de integración: zona franca comercial e industrial, centro internacional de convenciones, puerto seco y un centro de alto rendimiento deportivo.

SUCRE (PRESENCIA). La Prefectura de Chuquisaca está segura de que Sucre, una ciudad de 160.000 habitantes y con 453 años de vida, es estratégica para la interconexión entre los océanos Pacífico y Atlántico.

Con el título "Chuquisaca es viable", el prefecto Enrique Urquidí hizo imprimir folletos y otras publicaciones escritas para promocionar una filosofía más optimista de este departamento.

"Es viable porque gracias a su ubicación, en Bolivia y en el continente, Sucre es estratégica para convertirse en un centro de integración física y de intercambio comercial entre los mercados de la Comunidad Andina y el Mercosur", sostiene.

Manifiesta que Chuquisaca es una región rica en recursos naturales como hidrocarburos, yacimientos de caliza, recursos hídricos y forestales y una variada topografía con valles, llanura chaqueña y microclimas que ofrecen ventajas comparativas para la agropecuaria.

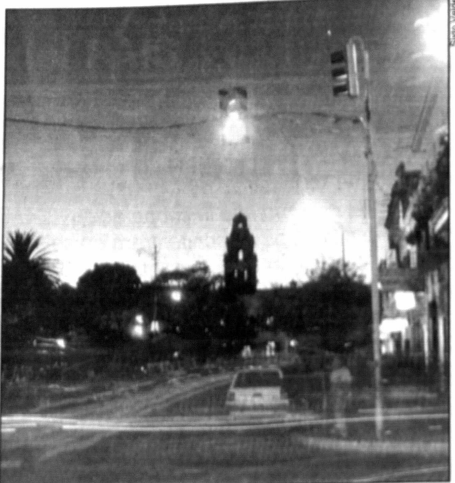
Recuerda que Sucre ha sido declarada Patrimonio Cultural de la Humanidad porque cobija una gran historia, valiosas expresiones culturales y hermosos atractivos turísticos.

"Debemos cambiar nuestros paradigmas o modelos mentales, reconociendo que es muy difícil alcanzar el desarrollo de nuestra economía en base al mercado interno", remarca Urquidí.

Considera que "la comunicación del Atlántico con el Pacífico, a través de Bolivia, sólo es posible mediante el ferrocarril de Santos (Brasil) a Santa Cruz, de allí por carretera hacia Sucre y de esta ciudad nuevamente por ferrocarril a los puertos de Arica y Antofagasta.

Urquidí plantea que por ese corredor de exportación se transporte, inicialmente, soya cruenta. Cada día por lo menos atravesarán 27 camiones de alto tonelaje y doce vagones.

Desde la zona franca de Iquique (Chile) se puede traer mercadería y desde Antofagasta el trigo en tránsito a Bolivia. El prefecto chuquisaqueño considera que Sucre puede con-



Sucre es una ciudad estratégica y Chuquisaca es un departamento viable para el desarrollo económico.

vertirse en un puerto seco, de embarque y desembarque, y una zona franca comercial e industrial; mientras que el Paraguay podrá acceder al Pacífico a través de la carretera Asunción-Mariscal Estigarribia-Hito Villazón-Boyubue y Sucre.

Dentro de ese propósito de integración internacional y nacional, la Prefectura quiere unir a esta región con el eje boliviano. Por ello está realizando todos los esfuerzos para asfaltar, por lo menos, el tramo que está en Chuquisaca.

Es así que ya se adjudicó el asfaltado de 12 kilómetros entre Sucre y Sunchutambo, de los cuales el tramo entre este último lugar y Puente Sacramento ya tiene financiamiento del Banco Mundial.

Entre Puente Sacramento y Puente Arce (100 kms.) se está realizando el "movimiento de tie-

rras", a cargo del Batallón de Ingenieros; Puente Arce es el límite con Cochabamba.

Están adelantados los acuerdos para mejorar los tramos hacia Cochabamba y Santa Cruz en las regiones de Aiquile, cruce de Epizana o Mique y Valle Alto; y Aiquile, Salpina y La Palizada.

En la ruta diagonal "Jaime Mendoza", está a punto de concluir el asfaltado del camino entre Sucre y Yamparáez. El tramo de esta última localidad con Tarabuco está en pleno movimiento de tierras, mientras que la CAF ya aprobó un crédito para el asfaltado correspondiente.

En cuanto al Chaco chuquisaqueño, se está realizando la llamada "gran variante", entre Bella Vista y Cuevo. FONPLATA se comprometió a otorgar recursos económicos para mejorar el camino entre Tarabuco, Padilla, Monteagudo y Muryupampa.

Suprema designa a una mujer como conjez

SUCRE (EFE). La Corte Suprema de Justicia designará este jueves a una mujer como conjez de alto tribunal, en el que resalta la figura de la mujer: Fresia Guerrero Gutiérrez, representante por el distrito de Oruro.

Fuentes del Tribunal Supremo manifestaron que esta es probablemente la primera vez en la historia que una mujer es designada para esa responsabilidad en la máxima instancia judicial del país.

Las fuentes dijeron que sólo se tiene un antecedente parecido con el nombramiento, en la década de 1970, de la jurista Julia Josefa Saavedra como ministra de la Corte Suprema.

Al parecer, Saavedra también fue la única mujer que accedió a ese cargo jerárquico en la historia de la Corte Suprema, creada en 1827.

El abrumador predominio masculino en la Corte Suprema, se manifiesta en las Cortes de Distrito, donde poco a poco, el Poder Judicial va asignando funciones jurisdiccionales a profesionales abogados.

Además de Fresia Guerrero Gutiérrez, serán posicionados como conjez el ex Presidente de la Suprema, Edgar Rosales Llerena, y los abogados Jerón y los abogados, entre ellos varios ex ministros Julio Urquidí Gutiérrez, José Decker Morales, Oscar Freyre Salas, Pastor Ortiz Mattos, Renato Crespo Paniagua, Ángel Baldivieso Echarri, René Hernández Peña, Randa, José Morales Savat, Armando Villalón Rojas y Gastón Ledezma.

Los conjez serán posicionados en la segunda parte del acto de inauguración del Año Judicial 1997, que contará con la presencia del Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, el ministro de Justicia, Raúl España y de otras autoridades que confirmaron su asistencia.

Cada día hubo entre 7 y 10

Potosí registró 900 casos de maltrato a la mujer en 1996

POTOSÍ (PRESENCIA). La Oficina del Servicio Integrado de la Mujer atendió más de 900 casos de maltrato a la mujer por diversas causas durante la gestión que ya culmina.

Un informe oficial señala que cada día hubo entre siete y 10 casos de maltrato por agresiones físicas, psicológicas, sexuales o de otro carácter a la mujer potosina en su condición de esposa, concubina o de enamorada.

Funcionarias de las oficinas de defensa de la mujer admiten que aún queda mucho por hacer para la adecuada aplicación de la ley contra la violencia familiar, no obstante la amplia difusión y promoción que se ha realizado en todo este tiempo en diversos ámbitos de la actividad cotidiana en la Villa Imperial.

Precisamente en función de la nueva Ley contra la Violencia Familiar, durante 1996 se han realizado diferentes actividades (conferencias,

seminarios, exposición de penales, etc.) por parte de entidades del rubro en procura de contrarrestar los actos de violencia familiar o, en este caso, en contra de la mujer.

Según se pudo establecer, un gran porcentaje de las mujeres maltratadas durante los doce meses de 1996 corresponde a parejas de sectores populares de la población potosina, y los casos más frecuentes respecto a las causas fueron originados por las "restricciones económicas o las condiciones de pobreza de numerosas familias en Potosí".

Del mismo modo, hay varios casos de agresión contra la mujer originados por el alcoholismo porque los esposos, concubinos o enamorados actúan fuera de lugar y cometen excesos por su estado etílico. "Estamos preparando en forma estricta una estadística que será publicada en los próximos días", anunció la asesora legal del Servicio Integrado a la Mujer, Betty Torres.



Esta es la fecha más adecuada para recordar que estamos en los umbrales de un nuevo siglo, lo que nos compromete a reflexionar sobre lo ocurrido en estos largos años, con sus errores y aciertos, y fortalecernos espiritual, moral e intelectualmente, para en los próximos tres años, crear las condiciones propicias para ingresar al 2000 colmados de esperanzas, con Dios sobre todas las cosas, con la sonrisa de todos los niños del mundo, con bosques exuberantes y con gente dándose la mano en todas las fronteras. Cuando las campanadas anuncien la llegada de 1997, comenzarán a concretarse los anhelos de dicha y de paz para Bolivia, en un marco de unidad y solidaridad.

Feliz Año Nuevo!

Johnny Fernández Saucedo
JEFE NACIONAL DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

Beni: 16 casos de cólera en dos provincias

TRINIDAD (PRESENCIA). Las autoridades en Salud del Beni se declararon en estado de alerta ante la internación de 16 pacientes con síntomas de cólera en estas dos últimas semanas. El director departamental de Salud, Walter Guzmán, dijo que los casos de cólera se han presentado, la mayoría, en poblaciones rurales de las provincias Cercado y Marbán de este departamento, aunque cuatro de ellos son de esta capital.

Tras el incremento del número de casos de cólera, las autoridades declararon estado de alerta en el departamento, con el propósito de evitar que el rebrote de esta enfermedad sea mayor y sobre todo que comience a cobrar algunas vidas.

Guzmán señaló que hasta ahora estos casos han podido ser atendidos por los nosocomios de la capital, pero de darse un mayor número que el registrado hace dos años, se tendrá que requerir del apoyo de otra infraestructura.

Sin embargo, añadió que se cuentan con los recursos necesarios para brindar el tratamiento a los pacientes que presenten síntomas de esta enfermedad.

Para evitar el crecimiento de los casos de cólera, recomendó a la población retomar las medidas básicas de higiene, lavarse las manos y evitar consumir refrescos caseros, entre otros.

No pueden controlar avance de la malaria en el Beni

TRINIDAD (ERBOL). La malaria en el Beni sigue siendo un problema sanitario de la población beniana, hecho que aun no logró la atención efectiva de las autoridades correspondientes, pese a las buenas intenciones que se mostraron a comienzos de año.

El problema provocado por la enfermedad, que afecta a toda la parte norte del Departamento, fue expresado por autoridades y pobladores de las provincias Vaca Díez, Mamoré y Magdalena, quienes elevaron su pedido de auxilio a las autoridades departamentales y nacionales.

Fue así que el 3 de septiembre pasado se suscribió un convenio de cooperación interinstitucional, entre la Secretaría Nacional de Salud y Prefectura del departamento del Beni, para la ejecución de actividades de vigilancia y control de la malaria.

Las autoridades de salud reconocen, en el convenio, que la malaria sigue siendo la principal causa de morbilidad y mortalidad en el Beni, constituyéndose en un verdadero problema de salud pública, que amenaza al 95 por ciento de su población.

Las consideraciones oficiales de las autoridades de salud, dejan al descubierto que el problema va más allá de la misma enfermedad, porque "grava directamente en la productividad económica de la región, deteriorando la salud y el bienestar de las familias, colocando en peligro la supervivencia de los niños, las mujeres en edad fértil y debilitando a la población económica activa".

Para controlar el problema, la Secretaría Nacional de Salud se comprometió a "garantizar" la ejecución de acciones de control de la malaria, en las regiones de Riberalta, Guayaramerín y Magdalena.

A los requerimientos esenciales de medicamentos y materiales de laboratorio, comprometidos por la Secretaría Nacional, la Prefectura comprometió su aporte para el pago de viáticos para el personal de campo, a fin de efectuar las campañas de control en las "zonas rojas".

Para gastos de funcionamiento, el Programa Nacional de Malaria comprometió un aporte de Bs.30.798 hasta fin de año, mientras que la Prefectura lo haría con Bs.140.000.

Este servicio podría instalarse en 1998

Trinidad inundada por falta de drenaje pluvial

Vecinos de la periferia piden auxilio al municipio y la Prefectura, pero no consiguen nada. Exigen que instalen motobombas para expulsar las aguas que ponen en riesgo sus viviendas.

TRINIDAD (PRESENCIA). Familias de la periferia de esta ciudad salieron ayer en busca de ayuda de las autoridades del Municipio y de la Prefectura, para enfrentar a la época de lluvias que dejó a esta ciudad en una laguna, pues todas sus calles están llenas de agua y muchas viviendas están por derrumbarse.

El mal momento que vive esta ciudad, donde están afectados los barrios de El Carmen, Villa Vecinal, Bello Horizonte, San José, Cooperativa 12 de Abril, El Mangalito, Plataforma y Villa Corina, empezó la semana pasada.

Los vecinos y sus dirigentes acudieron al Municipio y la Prefectura para solicitarles la instalación de bombas para sacar el agua que tienen en sus zonas y la puesta en funcionamiento de otras que se encuentran paralizadas.

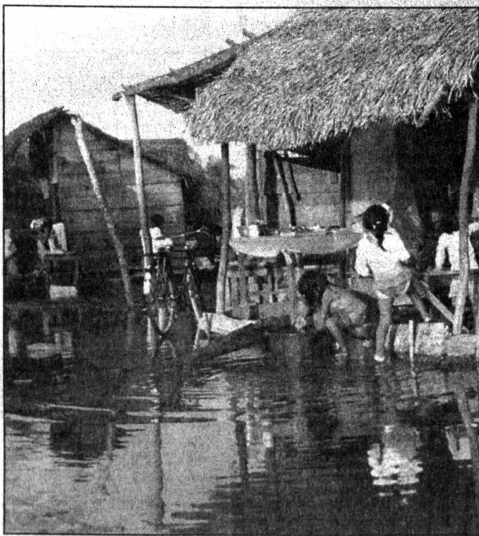
Además exigieron el inicio del programa de emergencia tendiente a mejorar sus vías de acceso, ya que actualmente se hace casi imposible transitar por sus calles o avenidas. Uno de los casos preocupantes es el que viven los habitantes de Villa Corina, donde la mayoría de las viviendas están anegadas y sus calles intransitables.

POSIBLES ENFERMEDADES

Guillermo Hansen, presidente de Villa Corina, dijo que la primera lluvia caída la semana pasada inundó totalmente esta zona y hasta ahora no se ha conseguido que dicha agua sea expulsada hacia el canal de drenaje de la circunvalación.

Este dirigente anunció que los niños de la zona están siendo expuestos a contraer cualquier tipo de enfermedad debido a la humedad existente en el lugar.

Ayer en menos de media hora de lluvia, algunas avenidas y calles del centro de la ciudad quedaron nuevamente casi llenas de agua debido a la falta de un adecuado drenaje pluvial.



En la mayoría de los casos, los vecinos de estas avenidas y calles no tuvieron otra alternativa que salir descalzos hasta donde se podían encontrar taxis.

DRENAJE PLUVIAL A PARTIR DE 1998

La Alcaldía licitó hace una semana la elaboración de un plan de drenaje pluvial para la ciudad, que podría iniciarse en los primeros meses de 1997. El Oficial Mayor Técnico de la Alcaldía, Antonio Melgar, dijo que con este plan se podrá diseñar el proyecto que puede dar solución a este problema.

De acuerdo al informe de Melgar esta deficiencia recién podría

comenzar a ser solucionada en 1998 cuando se iniciaría la construcción de los drenajes principales de la ciudad.

Es decir que el proyecto, que se elaborará en 1997, sería presentado al Fondo Nacional de Desarrollo Regional para buscar su financiamiento y hasta cumplir con todas las exigencias de esta entidad, estaría listo para ser ejecutado en el 98. Entre tanto los trinitarios seguirán sufriendo las consecuencias de este problema, unos más que otros, pues los que viven en la periferia serán quienes enfrenten las consecuencias de las lluvias.

Las lluvias continúan en el trópico

Crecida de ríos pone en riesgo el Chapare, Mizque y Omereque

En Mizque el río amenaza llevarse un puente y Aiquile quedaría aislada. Los cultivos ya quedaron afectados. Según AASANA en las últimas horas llovió 14 milímetros por metro cuadrado.

COCHABAMBA (PRESENCIA). Las frecuentes e intensas precipitaciones pluviales registradas en los últimos días en este departamento provocaron varios problemas de distinta magnitud en la ciudad y provincias, poniendo en riesgo a la población, puentes, vías camineras y cultivos.

De acuerdo al informe proporcionado por el secretario general de la Prefectura, Luis Carlos Sánchez Escobar, la mayor preocupación se centra en el trópico donde las lluvias son muy copiosas y hay una gran cantidad de ríos que en esta época transportan enormes volúmenes de agua.

Se tuvo informes preocupantes desde Mizque donde un puente que se encuentra en esta población ya está en riesgo de ser arrastrado por las aguas de uno de los ríos. La situación, asimismo, afectó la provisión de agua potable para la población al quedar interrumpido su flujo al sistema. "Estamos tomando todos los recaudos para superar a

la brevedad posible este problema. Hemos enviado equipos y materiales para trabajos de emergencia", sostuvo.

Algo similar, aunque en menor magnitud, ocurre en la población de Omereque donde el río que pasa por la localidad "se entró" en el área habitada y afectó cultivos, motivo por el que se toma medidas preventivas para evitar daños materiales o personales.

TRABAJO DE EVALUACION
De acuerdo a la información proporcionada por Sánchez Escobar, los técnicos de la Prefectura trabajan arduamente con la finalidad de evaluar los problemas, labor que permitirá adoptar medidas preventivas ante el inminente incremento de las lluvias.

Afirmó que si bien las lluvias son de gran beneficio para el departamento, que pasa por una grave sequía, también se constituyen en un peligro en áreas sin protección y en otras donde, por distintos motivos, los efectos causan daños.

De hecho, señaló, se realizan obras urgentes de protección de puentes, tomas de agua y, sobre todo, se intenta evitar el deterioro de los sistemas de provisión de agua potable a las zonas pobladas. "Nos preocupan mucho las crecidas de los ríos", acotó.

En esta ciudad también se tiene problemas con las lluvias. El Servicio de Meteorología de la Administración de Aeropuertos y Servicios Auxiliares para la Navegación Aérea (AASANA) informó que en las últimas horas llovió 14 milímetros por metro cuadrado.

Según los datos recogidos, la zona de La Chimba, al sur de la ciudad, es la más afectada por la humedad y la falta de sistema de cantarrillado, canales de desagüe y bocas de tormenta. Esta deficiencia ocasionó la acumulación de agua y puso en riesgo a viviendas de construcción precaria existentes en el lugar. Hasta el cierre de este espacio, la información no había dado lugar a daños materiales ni personales.

Tres muertos y 18 heridos en accidentes

COCHABAMBA (ERBOL). Dos embarrancamientos de camiones, registrados entre sábado y domingo, en las carreteras Cochabamba - Villa Tunari y Quillacollo - Morochata, provocaron la muerte de 3 personas resultando heridas otras 18.

El Cnl. Tito Párraga, Comandante de la Unidad Operativa de Tránsito informó que por las lluvias, escasa visibilidad, excesiva velocidad e imprudencia del conductor el sábado, el camión placa CSII-625, marca Ford, conducido por Raúl Aquino, se precipitó a 90 metros, en la zona de "El Cañadón", carretera a Villa Tunari. Eleuterio Llanos Velásquez (36) falleció en el lugar, habiendo resultado heridas las siguientes personas: Rafael Aquino (32), Miguel Soto (19), Serafina Grágeda (19), Alicia Mejía (35), Salmira Serna de Salinas (35) y otros.

El Comandante de Tránsito informó que el domingo, en el camino Quillacollo - Morochata, el camión placa CSL-112, marca Volvo, color guindado, conducido por Eddy Pinto Mercado, se embarrancó a 60 metros de profundidad.

Durante el fatal accidente de tránsito fallecieron en el lugar de los hechos, la esposa e hijo del conductor, Ana Zurita de Pinto (28) y el menor Juan Pinto Zurita (5 meses), habiendo resultado heridos los menores Daniel Pinto Zurita (9), Claudia Pinto Zurita (2).



Fue vendida en la irrisoria suma de \$US380.000.

En ciudad de Oruro Investigan irregularidad en venta de Hotel Terminal

ORURO, (JATIA). El comité de instituciones cívicas, laborales y profesionales de Oruro, anunció que viene recabando toda la información pertinente, para establecer las probables situaciones de especulación y sospecha de que, detrás de la venta del Hotel Terminal, en la irrisoria suma de 380 mil dólares, habrían otras intenciones.

El anuncio lo hizo ayer el vicepresidente de la Fraternidad 10 de Febrero, Lindo Fernández, al indicar que todos estos aspectos serán considerados en una próxima reunión de instituciones cívico-profesionales.

Un informe técnico, económico y jurídico, hecho público en abril de este año sobre la venta del Hotel Terminal, avaluó este inmueble en \$US1.830.628,62, según un estudio de valoración que data de marzo de 1995.

El documento fue presentado en esa ocasión con la finalidad de que el Presidente de la República anule la licitación del Hotel Terminal, por inobservancia de las disposiciones legales sustantivas y procedimentales, así como por las irregularidades cometidas en el acta de apertura de propuestas y constatar que el único proponente, Alberto Loayza Valda, no cumplió con el plazo exigido de 120 días en la boleta

bancaria de garantía de seriedad de propuesta.

Fernández, dijo que efectivamente si se anuló la venta ilegal del Hotel Terminal, un edificio moderno de 10 pisos ubicado en una zona céntrica de la ciudad, pero, agregó, que las instituciones se encuentran preocupadas y sorprendidas de que nuevamente se ha repetido el mismo procedimiento, con el mismo monto (380.000 dólares) y al mismo interesado (Alberto Loayza Valda).

Se sabe que el Hotel Terminal tiene cuentas pendientes desde la época de la realización del Sudamericano de Básquet, sobre este punto, el dirigente cívico dijo que "jurídicamente tiene un impedimento para la transferencia de un inmueble de esta naturaleza o de otro, si es que pesa algún gravamen o deudas pendientes".

Dijo que eso dependerá de la verificación si se ha registrado, esa situación, en Derechos Reales, si así no puede darse ningún caso de transferencia mientras no se levante este impedimento.

Por otro lado, manifestó que conoce extraordinariamente, de que algunos parlamentarios pidieron una auditoría especial a través de la Contraloría General de la República, en torno al manejo de la administración del hotel, durante las últimas gestiones.

Buenas noticias Gestión municipal sucrense fue satisfactoria en 1996

SUCRE (PRESENCIA). El alcalde de Sucre Germán Gutiérrez dijo estar satisfecho por su gestión durante 1996 y aseguró que la ejecución del presupuesto fue buena.

En declaraciones a la prensa local manifestó que pese a las dificultades que enfrentó por los cuestionamientos de algunos concejales, incluyendo los de su alianza política, la Alcaldía "avanzó bien".

Explicó que los ingresos del municipio superaron el 100% de lo proyectado; el presupuesto por coparticipación tributaria se ejecutó en un 88%; las inversiones, un 81%; y el gasto corriente llegó al 70%.

Remarcó que gracias a la política de austeridad que aplicó, no hubo desfalcos y precisó que de los recursos propios, sólo se gastó 46% de un tope de 50%, tal como recomendaban las normas municipales. "No ocurrió con los dineros de la participación popular".

La ejecución del presupuesto de desarrollo humano (servicios básicos) llegó a 80%, y de recursos naturales y medio ambiente a 83%.

Gutiérrez Gantier sostuvo que en forma general el rubro de inversiones llegó al 70% y los gastos corrientes al 30%.

Entre los logros apuntados también están el exitoso Festival Internacional de la Cultura, la construcción del puente Berdicio, el acceso sur que unirá la avenida Circunvalación, el puente sobre el Tejar y San Martín; las diversas unidades educativas, pavimentado y empedrado de calles y avenidas, etc.

Dejó como desafíos, para 1997, la consolidación del proyecto denominado "Sucre, centro médico, cultural, turístico y productivo", la construcción del teatro al aire libre "Mauru Núñez".

El proceso de "distritalización" es otro reto, tanto de la zona urbana como rural. En Sucre habrán cinco distritos y en las comunidades campesinas, que dependen del municipio, tres.

El objetivo es descentralizar los servicios básicos, las escuelas, hospitales y campos deportivos. Se pretenden que en las zonas existan esos servicios y no se centralice todo alrededor de la plaza 25 de Mayo.

Italia coopera con \$US6 millones Potosí no construye hospital por falta de contraparte

POTOSÍ (PRESENCIA). En el año que ya termina tampoco se iniciaron las obras del nuevo Hospital General "Daniel Bracamonte" que es un proyecto de hace varios años y que constituye una de las prioridades para la ciudad de Potosí.

El doctor Ismael Mandivil, uno de los principales impulsores del proyecto, dijo que la gran dificultad para que durante la gestión que concluye tampoco se hayan iniciado dichos trabajos fue la falta de recursos económicos para la contraparte local o nacional.

Recordó que el financiamiento externo de aproximadamente seis millones de dólares de la cooperación italiana virtualmente está garantizado, pero hace falta la contraparte local de unos tres millones de dólares que tendría que correr por cuenta de las instancias regionales (Prefectura o Alcaldía).

A partir del proceso de la descentralización administrativa en el país, ahora la contraparte para la ejecución de proyectos de esta naturaleza ya no competen al Tesoro General de la Nación, sino a la Prefectura o Alcaldía. El ex embajador de Bolivia en Italia, Franz Ondarza Linares, que coadyuvó durante su gestión diplomática para la cooperación italiana, en nota dirigida en estos días a Mandivil plantea algunas

alternativas para lograr el financiamiento local o nacional.

"Considero que la Prefectura y/o la Alcaldía de Potosí deberían efectuar un esfuerzo para lograr un apoyo sustancial de contraparte local, sea con sus propios recursos o en su caso con recursos nacionales directos o financiados a plazo (repago local)", dice la nota de Ondarza.

Según el ex Embajador, sería ilógico que luego de tanto sacrificio por lograr la importante donación italiana, de 6 millones de dólares, el país no pueda aportar lo necesario para el desarrollo de este tipo de obras, de un nosocomio mínimamente equipado para atender los requerimientos sociales y médicos de esta importante región.

"De ser imprescindible, se podría acudir al Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR) u otra fuente de este tipo que debería reconocer la prioridad para esta inversión social", sugiere Ondarza.

Mientras tanto, la población potosina una vez más se expresó molesta pues algunos vecinos dijeron que "cuando se trata de atender las necesidades regionales nunca faltan excusas para el gobierno y para otras instancias de decisión que tienen que ver con la solución de las principales aspiraciones de los potosinos".



FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

INVITACION DIRECTA Nº ADM/018/96

El FONDO DE INVERSION SOCIAL, con cargo al Convenio de Crédito Nº 2532-BO, y sus Cofinanciadores otorgado a la República de Bolivia por la Asociación Internacional de Fomento, invita a las Empresas de Computación legalmente establecidas en el País, a presentar sus propuestas para la provisión de:

- HARDWARE DE RED DE AREA LOCAL
- SOFTWARE DE ADMINISTRACION DE RED

El pliego de Condiciones que deberán ser cumplidos por los proponentes, podrán ser adquiridos en Oficinas de FIS, ubicadas en el 6to. piso del Edif. Banco Central de Bolivia situado en la esquina conformada por las calles Ayacucho y Mercado de la ciudad de La Paz, por un costo de Bs. 100.- a ser cancelado por los proponentes en el Dpto. de Tesorería de la Gerencia de Administración y Finanzas desde el día 10 de enero de 1997.

Las propuestas serán recepcionadas hasta el día 23 de enero de 1997 hasta Hrs. 15:30 p.m. en el piso 6to del Banco Central. Jefatura de Bienes y Servicios de la Gerencia de Administración y Finanzas.

La apertura de propuestas será realizada el 23 de enero de 1997 a hrs. 16:00 p.m.

La Paz, 26 de diciembre de 1996



A juicio de los opositores el ejecutivo edil incurre en errores

No hubo dos tercios en la aprobación

Es ilegal préstamo bancario que solicita comuna alteña

Es ilegal el crédito de dos millones de dólares que obtuvo el municipio alteño para la construcción de la segunda fase de la Av. 6 de Marzo, porque su aprobación no contó con el aval de los dos tercios de votos del Concejo Municipal, como lo establece el artículo 78 de la Ley Orgánica de Municipalidades.

La comuna alteña obtuvo en este mes un préstamo de 2 millones de dólares del Banco de Santa Cruz, para entregarlos a la empresa ICA, encargada de la construcción de la segunda fase de la Av. 6 de Marzo que comprende el tramo desde el cruce de Achocalla hasta la trancía de Senkata, en calidad de anticipo para el inicio de obras. Este préstamo bancario fue motivo de muchas críticas contra la administración municipal de Condepa en El Alto.

El concejal Reynaldo Portillo del MIR, denunció que en la sesión del martes 19 de noviembre, en la que los concejales condepa aprobaron la autorización del préstamo a petición del alcalde Alberto Jiménez, sólo asistieron 10 concejales de los 11 que le corresponde a El Alto, "cinco de

ellos votaron en favor de dicho préstamo, los cuatro opositores votaron en contra y el presidente del Concejo no votó porque no le correspondía, entonces estos cinco no representan los dos tercios exigidos por ley", remarcó.

Según Portillo, si el secretario del Concejo, Teófilo Choque, hubiera asistido a la sesión, los concejales de Condepa podían lograr claramente los dos tercios exigidos para autorizar movimientos económicos. Con los nueve concejales asistentes se requería de seis votos para cumplir con la ley, puntualizó.

Los concejales que asistieron a la sesión del 19 de noviembre, según el acta número 172 del Concejo Municipal, fueron: Flavio Clavijo, Daniel Foronda, René Quenta, Andrés Gutiérrez y Genoveva Villareal por Condepa; por el MIR Ruth Bacarreza y Reynaldo Portillo; Jorge Cazas por UCS; y Arcenio Alegria por MNR. Teófilo Choque estuvo ausente.

Portillo, aseguró que en la próxima gestión municipal los concejales miristas harán una representación ante la Contraloría General de la República, para que esta instancia haga cumplir la ley.

La Policía detuvo a dos personas involucradas

Duro golpe a la producción pirata en ciudad de El Alto

Más de 1.000 cassettes y 22 artefactos electrónicos destinados a la grabación de cintas piratas fueron decomisados. Francisca Saavedra Huaicho y Ramiro Martín Cáceres Chuquimia se dedicaban a la reproducción de cintas en grandes cantidades para venderlas en las ferias y a través de ambulantes.

Más de 1.000 cassettes y 22 artefactos electrónicos destinados a la grabación de cintas piratas fueron decomisados en las zonas de Villa Adela y 16 de Julio de El Alto por la Policía Técnica Judicial (PTJ).

El operativo policial, considerado el golpe más fuerte a la reproducción de cassettes piratas, logró la detención de Francisca Saavedra Huaicho y Ramiro Martín Cáceres Chuquimia, quienes en sus domicilios se dedicaban a la reproducción de cintas en grandes cantidades para venderlas en las ferias y a través de comerciantes ambulantes.

El director de la PTJ, coronel Andrés Sánchez, informó que ambos detenidos permanecen en las dependencias policiales y serán remitidos hoy en horas de la mañana al Ministerio Público para que sean procesados por los delitos de falsedad ideológica y violación de los derechos de autor.

La denuncia sobre la presencia de una red de reproductores de cassettes piratas en El Alto, fue realizada por Víctor Pacheco Franco, apoderado legal de la Asociación Boliviana de Productores Fonográficos (ASOFON), quien dio las pautas para el operativo que logró la incautación de una gran cantidad de equipos



Algunos de los equipos para robar derechos de autor.

de sonido por un monto aún no determinado.

El representante de los productores fonográficos, Víctor Pacheco, lamentó que el trabajo policial desarrollado en El Alto no esté acompañado de una acción gubernamental en contra de los cassettes piratas, que se ha convertido en un problema nacional.

Dijo que el gobierno después de aprobar la Ley de Derechos de Autor, no se dedicó a hacer una campaña en favor de la protección de la autoría intelectual de los compositores, intérpretes y productores fonográficos.

Pacheco denunció además

que el problema no sólo es la red de reproductores de cassettes en El Alto, sino que tanto en Cochabamba como en Santa Cruz existen personas que se dedican a esta actividad en forma abierta, sin que las autoridades del gobierno hagan algo por solucionar el problema.

Finalmente ante la inoperancia de las autoridades gubernamentales, los miembros de ASOFON, autores, intérpretes y comercializadores de discos y cassettes se organizarán en una cruzada en defensa de los intereses del sector y convocarán al gobierno tomar parte en este cometido.

Corrupción en Fejuve sepultada con pacto de caballeros

En reunión de los principales dirigentes de la Fejuve de El Alto, se desahogó la querrela contra los líderes Espinoza, Benjamín Cáceres y Fermín Valencia, tras el cambio de un arreglo interno respecto a la supuesta intervención de 300 dólares, dos por el presidente de Fejuve, Hernán Calderón, vicepresidente Rigoberto Illanes y el fiscal general de la organización, Walter Urbina, a los vecinos de Milluni.

En la reunión, ampliamente divulgada, se acordó que la organización como el comité de honor, recibieran el informe por escrito de la denuncia que realizó de los vecinos de la zona Milluni, quienes denunciaron que el presidente, vicepresidente y el fiscal general cobraron 300 dólares para posesionar a la zona de vecinos de Milluni.

Según el secretario general de Fejuve, Salomón Michel, el acuerdo suscitó entre los dirigentes de la organización vecinal, impagos y denuncias, con la directiva de Fejuve, que no, se haga presente en Milluni, para recibir en una asamblea general las denuncias de los vecinos; entre tanto la querrela contra Valencia, Cáceres y Espinoza será suspendida definitivamente.

Si los vecinos de Milluni ratifican sus denuncias de corrupción contra los dirigentes Calderón, Hurtado y Urbina, éstos serán suspendidos de sus cargos hasta que se aclarezca el caso en la investigación que llevará adelante el Tribunal de Honor de la organización.

Michel dijo que el acuerdo —al que llegaron los dirigentes respecto a este tema y que promueve un arreglo interno— es un pacto que se debió dar mucho tiempo antes de que llegara la imagen de la misma organización vecinal alda.

Entre tanto, los dirigentes de Milluni bajo —que éste hace tres días asistió juntamente a la Policía Técnica Judicial (PTJ) para prestar no denuncias, sino que los

casos —según dicen que el próximo 5 de enero, ratificarán su denuncia en contra de los dirigentes de Fejuve.

En menos de 48 horas, en El Alto

Diez personas murieron por consumo excesivo de alcohol

En menos de 48 horas, este fin de semana, 10 personas perdieron la vida como consecuencia del consumo excesivo de alcohol en El Alto, la mayoría de ellas jóvenes de entre 25 y 30 años de edad.

Contradictoriamente a la calma que reinó durante la Nochebuena, en la que se registraron únicamente 12 casos de rutina, el fin de semana los alteños batieron récord en consumo de alcohol, transgresiones a la ley y muertes.

El director de la Policía Técnica Judicial (PTJ), Andrés Sánchez, informó que la mayoría de los fallecimientos fueron a causa de enfriamiento e intoxicación por consumo

de alcohol, hemorragia por heridas punzocortantes en peleas callejeras y asfixia.

Los cadáveres, en su mayoría varones, fueron trasladados a la morgue del Hospital de Clínicas para la autopsia de ley y la identificación de aquellos que la PTJ no logró establecer sus nombres. Posteriormente —dijo Sánchez— se continuará con las diligencias de policía judicial para poder llegar a la detención de los posibles culpables de las muertes, toda vez que hasta estos momentos por estos casos no existen detenidos.

RECORD

Con motivo de los festejos de fin de año, durante la última semana

de 1995 la PTJ procedió al levantamiento de cuatro cadáveres en la ciudad alteña y registró algunos casos de rutina sin importancia, sin embargo, este año hubo 10 muertes en menos de 48 horas, este hecho es motivo de preocupación por parte de las autoridades policiales de esa ciudad.

Sánchez, visiblemente preocupado por el número de muertos y el elevado índice de delincuencia, instó a la población alteña a la cordura y a evitar en lo posible el consumo excesivo de bebidas alcohólicas durante las fiestas de fin de año, para evitar que los hechos violentos empañen los festejos que se aproximan.

GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO CALUMNIAS Y ALGO MAS CONTRA EL GOBIERNO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE EL ALTO

En los últimos días sistemáticamente se ha desatado una campaña en contra del Gobierno Municipal de El Alto, con acusaciones que creemos son parte de la estrategia electoral del Gobierno del M.N.R. contra los partidos de oposición, no otra cosa significa las declaraciones del Prefecto del Departamento de la Paz, al Programa Informativo de P.A.T. y las alusiones y críticas mal intencionadas registradas en los editoriales del Matutino "La Razón".

Es así que el día veintidós del mes en curso, en el Programa Informativo de P.A.T., se hace una afirmación irresponsable que raya en la calumnia, sobre supuestos pagos de intereses por parte de la Alcaldía de El Alto, de Un Mil Dólares Americanos diarios por un crédito de Dos Millones de Dólares que habría sido otorgado por el Banco Boliviano Americano. Al respecto desmentimos enfáticamente esta información, ya que a la fecha aún no se ha contraído crédito alguno, tal como se puede comprobar en las propias oficinas del citado ente financiero.

Ante las calumnias y mentirosas apreciaciones de la Primera Autoridad Política del Departamento, para conocimiento y por respeto a la Opinión Pública, nos permitimos informar la verdad sobre la ejecución del Proyecto de Ampliación de la Avenida "6 de Marzo", que se resume de la siguiente manera:

	TRAMO I	TRAMO II
ENTE EJECUTOR	PREFECTURA DEL DPTO.	H. ALCALDIA EL ALTO
E. CONSTRUCTORA	FORTI LEON	I.C.A. BOLIVIA
COMPRENDE	CALLE DOS A CRUCE ACHOCALLA	CRUCE ACHOCALLA A SENKATA
LONGITUD	3.400 ml.	6.070 ml.
ANCHO DE VIA	40 mts.	50 mts.
AREA DE VIA	136.000 m2	303.500 m2
AREA CONCRETO ASFALTICO	90.000 m2	186.200 m2
AREA TRAT. SUP. DOBLE	24.000 m2	29.290 m2
PRECIOS COMPARATIVOS		
COSTO CONTRATO		
En \$us.	4.966.800.-	9.880.350.-
COSTO UNITARIO POR M2. \$us.	36.52	32.55

NOTA: Si la H. Alcaldía hubiera contratado a la Empresa Constructora "Forti León" para ejecutar el tramo adjudicado a la Empresa "ICA", le habría costado \$us. 11.083.820.- (36.52 \$us./m2 x 303.500 m2 = 11.083.820 Dólares Americanos) o sea Un Millón Dóscientos tres mil cuatrocientos setenta y siete Dólares Americanos por encima del Contrato que tiene actualmente la H.A.M.E.A. con la Empresa Constructora ICA-BOLIVIA, es decir, 12,18% más sobre el monto de contrato (9.880.350.- Dólares Americanos).

En la Licitación efectuada por la Prefectura del Departamento de La Paz, ganó el Consorcio "AMBA" con un precio de Dólares Americanos 4.689.174.-, sin embargo, la Prefectura optó por adjudicar a la Empresa "Forti León" por un precio de Dólares Americanos 4.966.826.-, lo que significa una diferencia de 277.651.- Dólares Americanos, mayor a la oferta del Consorcio "AMECO-BARTOS" (AMBAR). El Gobierno Municipal de El Alto, actuando siempre con transparencia expresa su plena predisposición a colaborar con acciones de fiscalización de esta y otras obras en el aspecto tanto técnico como financiero.

Por respeto a la Opinión Pública y ante peligrosas afirmaciones arriba mencionadas, nos vemos obligados a hacer estas aclaraciones, al mismo tiempo, manifestamos que el Gobierno Municipal de El Alto, no se prestará a este juego sucio al que pretende llevarnos el M.N.R. como parte de su estrategia electoral; por lo tanto, no responderemos más a futuras calumnias.

EL GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO, SI TRABAJA

EL ALTO, DICIEMBRE 30 DE 1996



CAJA NACIONAL DE SALUD

COMUNICADO A LOS EMPLEADORES, AGENTES DE RETENCION Y ASEGURADOS VOLUNTARIOS

Con la finalidad de evitar cualquier mala interpretación, la CAJA NACIONAL DE SALUD aclara a los empleadores, agentes de retención y asegurados voluntarios que el pago de aportes a corto plazo tanto devengados como normales deben ser cancelados en los formularios de la Institución, indefectiblemente en las oficinas de la CNS en ciudad de La Paz como en el interior del país de la forma y manera acostumbrada.

Agradecemos por la gentil atención.

La Paz, diciembre de 1996

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE SECRETARIA NACIONAL DE RECURSOS NATURALES Y MEDIO AMBIENTE DIRECCION NACIONAL DE CONSERVACION DE LA BIODIVERSIDAD

CONVOCATORIA PUBLICA N° 046/96 REQUERIMIENTO DE PERSONAL

Proyecto con financiamiento externo requiere contratar los servicios de:

DIRECTOR DEL PARQUE NACIONAL AMBORO

REQUISITOS:

1. Título en Provisión a Nivel Licenciatura o Técnico Superior en Ciencias Biológicas, Forestales, Agronómicas o Afines.
2. Experiencia en Planificación, coordinación y seguimiento de Proyectos y Programas.
3. Experiencia de relacionamiento y comunicación con comunidades y otras instituciones públicas y privadas.
4. Conocimiento de Manejo de Recursos Naturales.
5. Conocimiento de las disposiciones legales relativas a recursos naturales y medio ambiente.
6. Tener experiencia en manejo de personal.
7. Capacidad para manejo de conflictos.
8. Tener experiencia mínima de 5 años en cargos directivos, y 2 años mínimo de trabajo en manejo de recursos naturales.
9. Disponibilidad para permanecer en el campo (mínimo 20 días).
10. Saber conducir vehículo de transporte (certificar).
11. No tener antecedentes de mala conducta o desempeño (certificar).
12. Gozar de buena salud y estado físico adecuado (certificar).

NOTA: Recabar formulario para llenado de Curriculum Vitae en las siguientes direcciones:

- La Paz, calle Batallón Colorados N° 24, Edif. "El Condor", piso 13 of. 1301 - DNCB, Tel. 316077 - 316230.
- Santa Cruz, avenida Italia, instalaciones CARE, teléfono 335204.
- Cochabamba, Julián María López N° 1194 - Parque Nacional Carrasco, Tel. 35660.

Los interesados deberán enviar carta de solicitud y curriculum vitae (formulario llenado) documentado, en sobre cerrado hasta el día 13 de enero de 1997, bajo el siguiente rubro:

Señores: DNCB
Ref.: Convocatoria N° 046/96: Director
del Parque Nacional Amboro
Casilla: N° 2591
La Paz - BOLIVIA

No se devolverán los Curriculums.



El oficialismo municipal piensa ratificar a MacLean. / Archivo

Gaby Candia critica spot publicitario de la Alcaldía

La presidenta del Concejo Municipal, Gaby Candia (MNR), criticó ayer el spot publicitario de la Alcaldía, denominado "un Concejo de lujo y un Alcalde de primera". A su juicio la ciudadanía debe ser la que juzgue si evidentemente se considera que el trabajo de los concejales y del alcalde Ronald MacLean fue correcto.

Dijo que la campaña sólo muestra una "preocupación" muy grande del ejecutivo edil sobre la continuidad que "pueda tener" en los próximos años.

A su parecer es una "autocalificación fuera de lugar", pues la gestión debe ser evaluada por los papeños cuando el alcalde presente el informe de la gestión que será considerado en enero próximo.

Recordó que en ningún momento se ha manifestado sobre si la gestión de MacLean ha sido excelente o mala.

Candia dijo que hay preocupación por conocer el informe de MacLean sobre la actual gestión que ya termina. El sustento de su crítica se basa en el escaso cumplimiento de las ordenanzas municipales del Concejo y las demandas de las juntas de vecinos al no beneficiarse con obras en sus zonas, las que deben ser explicadas por MacLean el 6 de enero cuando regrese al país después de sus vacaciones. A su parecer lo prudente sería esperar lo que dicen los Comités de Vigilancia para trabajar en bien de la ciudad.

Andrade se ratifica:

En 1996 hubo "un Concejo de lujo y un Alcalde de primera"

El slogan "un Concejo de lujo y un Alcalde de primera", difundido en un spot publicitario del acuerdo municipal político de La Paz, fue refrendado por la alcaldesa interina, Lupe Andrade, quien reiteró que evidentemente el gobierno municipal trabajó eficientemente por la responsabilidad compartida que hubo entre personalidades de alto nivel y reconocimiento ciudadano.

Fue un Concejo extraordinario, con personalidades de alto nivel y un Alcalde que sabe su oficio y tiene vocación para realizar el trabajo que se le ha encomendado", señaló Andrade a tiempo de subrayar la importancia de la continuidad de la gestión municipal y su confianza por

que esto suceda en enero próximo.

Sin embargo, varias fueron las muestras de protesta de la ciudadanía que reclamó la falta de obras en la gestión de MacLean, a las que se sumaron las de los partidos de oposición y también los vecinos cuando "Bolivia Insurgente", la administración municipal de este año sólo se dedicó a criticar a la ex alcaldesa Mónica Medina, olvidándose de la ejecución de obras para evitar los problemas por los que atraviesa la ciudad de La Paz en esta época de lluvias.

Además, reiteraron que la ex comadre retornará a ejercer el cargo de Alcadesa, aunque haya procesos de auditorías contra su gestión en la Contraloría.

En enero eran más de cuatro mil

El 50% de los empleados de la Alcaldía fue despedido en 1996

Pero los ex trabajadores continúan reclamando el pago de reliquidaciones y bonos de cesantía. Después de varios meses de ser despedidos, reclaman nuevas fuentes de empleo.

La gestión edilicia de 1996, a la cabeza del alcalde Ronald MacLean, causó un problema social de consecuencias lamentables para más de 2.000 funcionarios municipales, quienes fueron despedidos entre enero y abril de este año, fecha que fue calificada por los ex trabajadores como "la relocalización municipal" de la gestión MacLean.

Cuando comenzó la gestión 96 la Comuna contaba con 4.000 trabajadores. Entre enero y abril se despidieron a más de 2.000, dejando en la calle no sólo a esos funcionarios sino que miles de familias se quedaron sin un sustento diario.

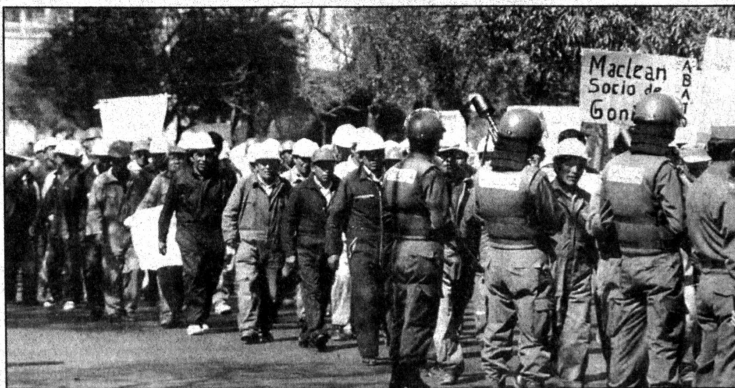
JUSTIFICATIVO

El director de Recursos Humanos de la Alcaldía, Juan Carlos Quiroga, explicó que la determinación asumida a principios de año, respondía al plan de mejoramiento de la Comuna, la que estaba rodeada de funcionarios sin conocimientos y a los que sus cargos obedecían a favores políticos.

La autoridad municipal no se pudo explicar en qué oficinas trabajaba ese personal, porque los ambientes de la Comuna son demasiado pequeños.

En cambio los ex trabajadores iniciaron medidas de presión, las que continúan hasta la fecha, pese a que todos recibieron sus liquidaciones.

El motivo de las movilizaciones, según el Sindicato de ex trabajadores Municipales-Gestión MacLean, es contra las liquidaciones que se efectuaron con el salario mínimo del año pasado, aspecto que determinó que los finiquitos recibidos sean de menor proporción.



Los ex trabajadores denuncian que muchos de ellos ya fueron reemplazados, pese a que se había aclarado que eso no ocurriría. / Archivo

CONTRATO Y ANTIGÜEDAD

Quiroga dijo además que la mayoría de los ex funcionarios tenían contratos, los que ya habían fenecido, mientras que otro grupo de funcionarios, no cumplían una labor de aporte al desarrollo y mejoramiento de la Comuna.

Pero los ex trabajadores municipales rechazaron esta versión, indicando que el despido fue masivo, sin verificar los años de experiencia de muchos de ellos; incluso se habla de gente que se

encontraba en esa fuente de trabajo por más de 30 años y fue despedida, faltando pocos años para su jubilación.

BENEFICIOS SOCIALES

En el pago de los beneficios sociales a los ex trabajadores, la Comuna desembolsó más de 50 mil bolivianos, casi 10 mil dólares, los que fueron a cubrir no sólo los 2.000 despedidos de la gestión sino que también se pagó a gente que fue despedida y jubilada en el anterior gobierno municipal.

Los ex funcionarios aseguran

que los despidos fueron "sin medida ni clemencia" y que la gente que ahora ocupa sus lugares fueron puestas por favores políticos porque no se realizó un sólo examen de competencia.

En tal sentido, el sindicato de ex trabajadores reiteran que continuarán con las medidas de presión anunciando otras movilizaciones, mientras que las autoridades aseguran que no existen procesos pendientes y que no pagarán reliquidaciones y cesantías, pues no están estipuladas en ninguna ley vigente en el país.

En el departamento de La Paz Hospitales y centros de salud se beneficiarán con equipos médicos

Con el financiamiento de la Organización de Estados Americanos (OEA), que supera los tres millones de dólares, la Prefectura pacheña adquirió 48 equipos médicos que beneficiarán a tres hospitales de la ciudad de La Paz y El Alto, a uno de Caranavi y tres centros de salud de las provincias pacheñas.

La secretaria departamental de Desarrollo Humano, María Teresa Paz, anunció que la entrega del instrumental médico a hospitales de La Paz, El Alto y las provincias se efectuará la segunda quincena de enero de 1997.

La parte de la adquisición de los equipos médicos que cupo para la administración departamental fue de \$US110 mil, para pagar el transporte de este lote de instrumental médico, el que ya se encuentra en diferentes galpones ubicados en la ciudad de El Alto.

Asimismo, se supo que para la recepción de los equipos médicos se recurrió al asesoramiento de empresas importadoras de insumos médicos, de gran utilidad para los hospitales y centros de salud del

departamento de La Paz.

Los nosocomios que se beneficiarán con la adquisición del instrumental médico son: el Hospital de Clínicas, el Hospital de la Mujer, Hospital 20 de Octubre de El Alto, Hospital de Caranavi, y los centros de salud de la localidad de Laja y dos más en las provincias Los Andes y Manco Kapac.

Con referencia a los equipos médicos, éstos son: una cámara gama para cardiología, equipo de rayos X, unidad portátil de rayos X, un equipo de ultracentrifugadora Beckman, electrocardiógrafo modelo L15 11B y una ultracentrifugadora integradora.

También se cuenta con 15 cardiógrafos, equipos dentales y oftalmológicos, un ergómetro volt para sistema periférico vascular y un equipo para otorrinolaringología.

Además, equipos de laboratorio, una máquina de anestesia, un monitor ambulatorio para presión sanguínea, un estilizador Castle 3525, un endoscopio gastrointestinal para adultos, equipamientos para laboratorio y una lámpara quirúrgica.

Una labor de todos Alcaldía y vecinos harán frente a época de lluvias

A consecuencia de las últimas lluvias caídas este fin de semana, en la ciudad de La Paz, la Alcaldía y la centena de juntas vecinales enfrentarán conjuntamente la época de lluvias que, hasta la fecha afectó a 12 viviendas en las diferentes zonas de la urbe pacheña.

La alcaldesa interina, Lupe Andrade, que visitó los lugares donde se detectaron problemas, llamó la atención de los pobladores y los dirigentes de las juntas de vecinos para que ayuden a controlar a que los ciudadanos no echen basuras ni escombros a los ríos, porque estos se desbordan y perjudican a familias que luego tienen que abandonar sus viviendas.

En los últimos días, las zonas de Villa San Antonio, La Periferia, Villa Fátima, La Portada y Munaypata, fueron afectadas con desbordes de ríos, inundaciones y derrumbes.

RETEN DE

EMERGENCIA

El Retén de Emergencia tuvo un arduo trabajo para atender todos los casos presentados, y para esto recurrió a la maquinaria donada por el gobierno del Japón y a los obreros tanto de esta repartición municipal como de las cinco subalcaldías pacheñas.

Según el jefe de Unidad de Mantenimiento Municipal, Ramiro Castellón, uno de los problemas más conflictivos fue el taponamiento del río Huallpahuara que se encuentra en Villa San Antonio, ocasionado por la irresponsabilidad de los pobladores del sector que echan basura y desechos.

Este hecho provocó que una docena de casas se inunden y sus moradores sean auxiliados por los obreros del Retén de Emergencia. Sin embargo, los vecinos del sector reclamaron que la ayuda de la Comuna tardó mucho y el algunos casos ésta no cumplió con las previsiones anunciadas antes de que se iniciara la época de lluvias en la ciudad de La Paz.

Asimismo, se movilizaron palas, volquetas y retro excavadoras para atender las emergencias que se presentaron, a los que se incorporarán 12 equipos que son parte de la maquinaria japonesa donada a la Alcaldía Municipal en esta gestión.

Cotel instalará 80.100 líneas telefónicas el '97

La Cooperativa de Teléfonos de La Paz (Cotel) instalará 80.100 líneas telefónicas en 1997 y ampliará este servicio en 20 zonas de la urbe pacheña y El Alto.

Según Fernando Dips, explicó que este proyecto pretende llegar a todos los pobladores de ambas ciudades con un servicio telefónico moderno y que esté al alcance de la ciudadanía.

Asimismo anunció, sin fecha exacta, la convocatoria a un referéndum en el que exclusivamente los socios de la cooperativa decidirán la transformación de Cotel en Sociedad Anónima (S.A.).

Esta decisión, según los denominados defensores de Cotel, debe ser asumida no sólo para decidir el cambio de razón social sino también para elegir una nueva administración.

Dips dijo que el spot publicitario que se emitió en los últimos días, es un llamado de urgencia a los socios para que participen en el referéndum, donde se determinarán los pasos a seguir para enfrentar a la Ley de Telecomunicaciones y no fracasar.

Antes de esta reunión, en la que participarán todos los socios de Cotel, se conocerá el informe de una empresa extranjera contratada para que estudie el futuro que tendrá Cotel como cooperativa o S.A.

En la decisión final no tendrán acceso los comités de defensa, civiles, culturales, ni el propio Consejo de Administración, sentenció Dips.

BENEFICIARIOS

Las zonas beneficiadas con la ampliación del servicio y con la ampliación de obras en el próximo año son: Alto Lima, Villa Adela, Nuevos Horizontes, y otras de la ciudad de El Alto; en La Paz, Alto Obrajés, Llojeta, Calacoto, Achacachi, Gran Centro, Irpavi, Chasiquipampa, Sopocachi, Villa Fátima y Villa San Antonio.

SERVICIO NACIONAL DE CATASTRO MINERO SENCAM

El Servicio Nacional de Catastro Minero, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

INVITACION DIRECTA No. 01/96 ADQUISICION DE PLOTTERS

El Pliego de Condiciones podrá ser retirado de la Dirección Administrativa del Servicio Nacional de Catastro Minero, Calle Federico Zuazo No. 1673, 2do. piso, a partir del día Jueves 26 de diciembre de 1996, previo pago de Bs 100.00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Las propuestas deberán remitirse hasta horas 15:30 del día jueves 23 de enero de 1997.

La Paz, 24 de diciembre de 1996

SERVICIO NACIONAL DE CATASTRO MINERO SENCAM

El Servicio Nacional de Catastro Minero, invita a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la provisión de:

LICITACION PUBLICA No. 03/96 SEGUNDA CONVOCATORIA UN TEODOLITO ELECTRONICO CON DISTANCIOMETRO INCORPORADO

El Pliego de Condiciones podrá ser retirado de la Dirección Administrativa del Servicio Nacional de Catastro Minero, Calle Federico Zuazo No. 1673, 2do. piso, a partir del día Jueves 26 de diciembre de 1996, previo pago de Bs 200.00 (Doscientos 00/100 Bolivianos). Las propuestas deberán remitirse hasta horas 15:30 del día jueves 23 de enero de 1997.

La Paz, 24 de diciembre de 1996



Prefectura del Departamento

La Paz - Bolivia

RECSA-LA PAZ

De acuerdo a la Ley 1954 de Descentralización Administrativa y el DS. 24206, a partir del 2 de enero de 1997, todos los registros e inscripción de entidades comerciales y sociedades por acciones RECSA-LA PAZ deben realizarse en la Ventanilla Única de Trámites (V.U.T.) dependiente de la Prefectura del Departamento de La Paz, calle Capitán Ravelo No. 2180.

De esta manera, la Prefectura del Departamento a través de la Ventanilla Única de Trámites será la única entidad que recepcione los trámites de las empresas para el Registro de Comercio y Sociedades por Acciones RECSA-LA PAZ.

DIRECCION GENERAL DE COMUNICACION SOCIAL

La Paz, diciembre 26, 1996

PRESENCIA

Comunica a sus clientes y público en general que nuestro Departamento de Publicidad atenderá el día de Hoy martes 31, hasta Hrs. 10:00 la reserva de sus espacios, y hasta Hrs. 12:00, recepcionará artes y originales.

La Gerencia

Devastadora acción de extremistas

Bomba en un tren causa al menos 300 muertos en India

GUWAHATI, India, (REUTERS). Una bomba de alta potencia destruyó ayer varios vagones de un atestado tren de pasajeros y dejó al menos 300 muertos y una cifra aún no precisada de heridos en el estado de Assam, noreste de India, informó la policía.

Las autoridades ferroviarias dijeron que unos 40 cadáveres habían sido recuperados hasta el momento por los equipos de rescate, que se esforzaban en medio de la oscuridad por llegar hasta las víctimas entre los retorcidos restos de los vagones.

Las tareas de rescate tuvieron que suspenderse, a la espera de la llegada al sitio del atentado de equipo para iluminación artificial, precisaron.

La cifra de víctimas puede ser considerablemente mayor a la de los 40 cadáveres recuperados hasta el momento, agregaron.

La agencia de noticias Press Trust of India citó a funcionarios diciendo que el total de víctimas en la explosión a bordo del tren en Assam será de por lo menos 300.

De confirmarse que los muertos son 300 ó más, el atentado sería la segunda más devastadora acción de grupos extremistas en la historia de India.

Los guerrilleros bodo, que usaron el explosivo RDX y un mecanismo de control remoto, volaron tres vagones del tren de pasajeros, matando a por lo menos 300 personas en la estación ferroviaria de Sensapani.

En junio de 1985, las autoridades culparon a extremistas sij de colocar una bomba a bordo de un Boeing 747 de Air India que se estrelló en aguas próximas a la costa de Irlanda y causó la muerte de sus 329 ocupantes.

Un funcionario policial dijo a Reuters en Guwahati, la mayor ciudad de Assam, que los militantes separatistas de la etnia bodo utilizaron un control remoto para detonar la bomba que destruyó el tren Brahmaputra Mail, que se dirigía a Nueva Delhi.

Reutens en Guwahati, la mayor ciudad de Assam, que los militantes separatistas de la etnia bodo utilizaron un control remoto para detonar la bomba que destruyó el tren Brahmaputra Mail, que se dirigía a Nueva Delhi.

El tren había partido de Kokrajhar hacia Nueva Delhi en torno a las 19:00 locales (13:30 GMT) y llevaba 15 vagones, cada uno atestado con entre 75 y 100 pasajeros.

Uno de los vagones despedazado por la explosión tenía compartimentos reservados de aire acondicionado, pero el segundo era para viajeros sin reservaciones, por lo que se cree que el total de pasajeros era superior a su capacidad.

El tercero era un vagón-restaurante y las autoridades manifestaron su temor de que la explosión de cilindros de gas a bordo de ese coche pudo haber causado más muertos.

"Los guerrilleros bodo volaron tres vagones del tren de pasajeros, matando a por lo menos 300 personas en la estación ferroviaria de Sensapani", dijo la fuente a Reuters.

"Utilizaron el explosivo RDX y un mecanismo de control remoto", agregó.

Sensapani está 200 kilómetros al oeste de Guwahati, centro de un estado rico por el

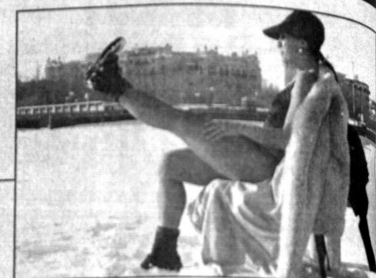
té que produce. La explosión se registró un día después de que los guerrilleros bodo volaron un puente en una carretera en la vía principal que une las regiones del noreste de India con el resto del país, lesionando a siete.

Los defensores de la etnia bodo quieren que se les otorgue la autonomía en el estado de Assam, pero una fracción extremista, el Ejército de Bodolandia, ha luchado desde 1989 por establecer un estado independiente.

La policía dijo que ninguno de los varios grupos guerrilleros que operan en Assam, donde más de 5.000 personas han muerto en violencia étnica y separatista en los últimos tres años, se ha declarado responsable del atentado.

Con bastante frecuencia, los militantes del maoísta Frente Unido de Liberación de Assam escogen como blanco de sus ataques en la región a personal de seguridad hindú.

La agencia noticiosa United News of India dijo que los extremistas bodo han dado muerte a 1.000 personas desde el inicio de su violenta campaña independentista, en 1989.



Una mujer toma un baño de sol sobre la playa congelada de Rimini, Italia. Frente al famoso Grand Hotel. (Foto REUTERS)

Mueren 70 personas en Europa por intenso frío

LONDRES, (REUTERS). Europa, que enfrenta pesimas condiciones meteorológicas, llegará al Año Nuevo con un saldo de al menos 70 muertos por la intensa ola de frío, al tiempo que las carreteras y los aeropuertos de importantes ciudades y capitales han quedado bloqueados por las tormentas de nieve.

El intenso frío causó incluso que algunos canales de Venecia quedaran congelados.

En Rusia, más de 300 personas quedaron atrapadas durante varios días en un túnel tapado por la nieve. El túnel es parte de un cruce, de 3.000 metros de altura, que une la región rusa de Osetia del Norte con la separatista provincia georgiana de Osetia del Sur.

Informes de prensa dijeron que dos mujeres dieron a luz mientras permanecieron atrapadas en el Túnel. Luego de ser rescatadas, sus hijos nacieron muertos.

Secciones del río Danubio en el centro de Europa estaban totalmente congeladas, como importantes canales acuáticos en el norte de Alemania, mientras que se acumularon hasta 10 centímetros de nieve en la usualmente árida costa croata, en el mar Adriático.

Bulgaria vivió uno de los días más fríos de su historia, cuando el domingo, cuando nueve personas murieron congeladas elevando a 19 el número de muertes por congelación desde el día de la Navidad.

En Polonia se dijo que en invierno ha sido el más frío de los últimos 10 años, con personas muertas de frío el día de Navidad.

Unas 20 personas murieron congeladas en Rumania, dijo a la radio estatal el secretario general del gobierno Iosif Oprea.

En Francia, murieron siete personas a causa de hechos relacionados con el mal tiempo. En Gran Bretaña, una pareja de edad mediana murió a su perro que se había caído en un lago congelado.

En una entrevista con las agencias rusas TASS y ITAR Novosti, el número uno del Kremlin destacó como fundamentales tres acontecimientos ocurridos este año. En primer lugar señaló las elecciones presidenciales en las que Yeltsin fue reelegido jefe del Estado, y los comicios regionales, que, en su opinión, figurarán en los manuales de historia que estudiarán las generaciones venideras.

Según el presidente ruso, el cese de las acciones militares en Chechenia también forma parte del balance positivo de este año. "No me atrevo a asegurar el círculo virtuoso de la independencia y el odio se ha roto definitivamente y por doquier."

La política de paz para duras pruebas, pero según el candidato irresticible, dijo: "Por último, Yeltsin reafirmó la política de la política exterior de la Unión Soviética."

El presidente ruso destacó los logros obtenidos en la base para lograr la cohesión en la sociedad.

Al hacer un balance por 1996, Yeltsin dijo que el que termina fue "difícil" pero

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA" tiene el agrado de invitar a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la adquisición de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100,00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día lunes 27 de Enero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala de Reuniones (Of. Central).

La Paz, Diciembre de 1996
RELACIONES PÚBLICAS

El Servicio Autónomo Municipal de Agua Potable y Alcantarillado "SAMAPA" tiene el agrado de invitar a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para los servicios de referencia.

El pliego de condiciones generales y especificaciones técnicas, podrán ser adquiridos en la Gerencia Administrativa Financiera Of. 104 (Of. Central - Villa Fátima) al costo de Bs. 100,00 (Cien 00/100 Bolivianos).

Se recibirán las propuestas en Asesoría Jurídica Of. 107-A, hasta horas 11:00 am. del día lunes 27 de Enero de 1997. La apertura de sobres se realizará el mismo día a horas 14:30, en la Sala de Reuniones (Oficina Central Villa Fátima).

La Paz, Diciembre de 1996
RELACIONES PÚBLICAS

OLP dice que el acuerdo de Hebrón está muy cerca

JERUSALEN, (REUTERS). Funcionarios palestinos dijeron ayer que Israel y la OLP alcanzarían un acuerdo sobre la ciudad cisjordana de Hebrón dentro de pocas horas y que las tropas de Tel Aviv saldrán de la zona en una semana.

Un asesor del presidente palestino, Yasser Arafat, dijo que el tan esperado acuerdo para transferir el 80 por ciento de Hebrón podría ser firmado hoy en un encuentro entre el líder palestino y el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu.

Sin embargo, esa reunión dependerá del éxito que logren los negociadores que intentan resolver algunos temas inconclusos. "De lo contrario, las negociaciones continuarán y el acuerdo será firmado el jueves o el viernes", expresó a Reuters el asesor palestino Nabil Abu Rdai nah.

El enviado especial estadounidense, Dennis Ross, quien presionó a todos los lados bajo las órdenes del presidente estadounidense Bill Clinton, viajó ayer al Oriente Medio para participar en la última etapa de las conversaciones. "Tuvimos una buena reunión", dijo Ross a la prensa tras conversar con Netanyahu en Jerusalén poco después de su llegada. "Pienso que estamos cer-

ca de un acuerdo, pero todavía hay trabajo por hacer", agregó.

Por su parte, el negociador palestino Muhammad Dahlan, jefe de la Policía Palestina Preventiva en la Franja de Gaza, expresó que "la salida de las tropas judías de Hebrón se realizará una semana después de haberse hecho el anuncio del acuerdo".

Un negociador israelí declinó hacer comentarios.

Dahlan habló a Reuters por teléfono desde la región autónoma de la Franja de Gaza, al tiempo que los negociadores judíos y palestinos daban los últimos toques, en Jerusalén, al texto definitivo del acuerdo para la retirada de las tropas israelíes de la ciudad cisjordana de Hebrón. "Queremos concluir las negociaciones sobre Hebrón el lunes y tener un acuerdo", dijo a reporteros el Abdi Khatib al Vilny, jefe de seguridad de la misión negociadora palestina.

Dahlan dijo que Arafat y Netanyahu, preparaban una reunión para hoy para sellar el esperado acuerdo.

Hebrón, un foco de violencia constante entre árabes y judíos, es la última de las siete ciudades ocupadas por Israel en Cisjordania que Tel Aviv acordó regresar a los Autoridad Palestina en un acuerdo firmado en 1995.

MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE
DIRECCIÓN NACIONAL DE CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD
CONSTRUCCIÓN DE LA CARRETERA PATACAMA - TAMBO QUEMADO
PARQUE NACIONAL SAJAMA

INVITACIÓN DIRECTA (PÚBLICA)
No. 047/96

Con recursos provenientes del Contrato de Préstamo del BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO N° 840/95-BO, del cual es Organismo Ejecutor el SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS, a los fines de cumplir con lo programado para el subproyecto "D", se convoca a Proveedores legalmente establecidos en los países miembros del BID, a presentar sus propuestas para la provisión de:

TRES (3) CASAS PREFABRICADAS PARA EL CENTRO DE OPERACIONES Y DOS PUESTOS DE CONTROL Y VIGILANCIA EN EL PARQUE NACIONAL SAJAMA

Las ofertas deberán ser formuladas de acuerdo a los exigencias del Pliego de Condiciones legales administrativas, técnicas y económicas de la presente invitación, que deberá ser adquirida en las oficinas de la D.N.C.B., ubicada en el piso 13 Of. 1302 del Edificio El Cóndor, a partir del Lunes 30 de diciembre de 1996 por la suma de Bs. 100,00 (Cien 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina de Asesoría Legal de la D.N.C.B., ubicada en el piso 13 Of. 1303 del Edificio El Cóndor el día 28 de enero de 1997 hasta horas 11:30.

En la misma fecha, a las 15:00, la Comisión Calificadora de la D.N.C.B. procederá a la apertura pública de propuestas, en la sala de reuniones de la Entidad en la dirección precedentemente especificada.

La Paz, 29 de diciembre de 1996

DIRECTORA DE LA D.N.C.B.

BUSCAMOS EL MEJOR EQUIPO

SEGUNDA CONVOCATORIA
INVITACION DIRECTA No. 034/96

La Alcaldía de La Paz, al haberse declarado desierta la primera convocatoria, reitera la invitación a las Empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la siguiente provisión:

20 EQUIPOS DE COMPUTACION, 8 IMPRESORAS LASER, 5 IMPRESORAS MATRICIALES CARRO CORTO Y 5 IMPRESORAS MATRICIALES CARRO LARGO.

En cumplimiento a la R.S. No. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995, aprobado mediante D.S. No. 23981 y en uso de sus atribuciones y facultades que le confiere la Ley.

CONVOCADOS: Las empresas legalmente establecidas, de acuerdo a la R.S. 216145 de fecha 3 de agosto de 1995 y Art. 37 inciso a).

ESPECIFICACIONES: El pliego de Especificaciones, se halla a la venta, el que podrá ser adquirido, previa presentación de la fotocopia (RUC) de la empresa interesada en la Unidad de Licitaciones y Contratos (Edif. Central, calle Mercado esq. Colón), al costo de Bs. 100 (cien bolivianos).

PRESENTACION: Se realizará en la Unidad de Licitaciones y Contratos hasta horas 10:00 del día viernes 10 de enero de 1997.

APERTURA: Se llevará a cabo en la Sala de Reuniones de la Dirección Administrativa, a horas 11:00 del mismo día (calle Mercado esq. Colón).

CONSULTAS: En caso de ser necesario podrá solicitarse mayor información, la parte legal a la Unidad de Licitaciones y Contratos y la parte Administrativa a la Dirección de Recaudaciones (edificio Ex-Banco del Estado, 4to. piso).

La Paz, diciembre de 1996.



Diciendo y haciendo

Guatemala encara los retos de la paz



Rebeldes de la URNG disparan sus armas al aire tras la firma del acuerdo de paz guatemalteco, en la región de Escuintla, a 60 kms. al sur de la capital. (Foto REUTERS)

GUATEMALA, (REUTER).- Financiar ambiciosos proyectos civiles, modernizar el sistema de justicia y prevenir los brotes de pesimismo y violencia son algunos de los retos que afronta Guatemala tras la firma de la paz entre el gobierno y la guerrilla.

En la ceremonia de firmas del armisticio que puso fin a 36 años de guerra civil en el país el domingo, todos los dignatarios visitantes y los arquitectos del histórico acuerdo hablaron del duro camino por delante.

El tratado de paz, fruto de seis años de negociaciones difíciles entre el gobierno y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), puso fin al conflicto armado más antiguo de América Central.

Para alcanzar las metas trazadas en el acuerdo es esencial el apoyo de todos los sectores económicos de Guatemala y la asistencia continua de la comunidad internacional", dijo el secretario general de las Naciones Unidas, Boutros Boutros-Ghali, en su discurso.

El gobierno guatemalteco invirtió meses cableando en los foros internacionales en busca de fondos para financiar los compromisos del gobierno en los acuerdos, que incluyen programas de salud pública y educación, y la modernización de las instituciones del gobierno.

El presupuesto del gobierno para los planes de paz es de 2.500 millones de dólares en cuatro años y el gobierno del presidente Alvaro Arzú aspira a recaudar la tercera parte de la suma con un sistema impositivo más eficaz.

Aunque las principales instituciones financieras y países como España y Estados Unidos se han comprometido a enviar cientos de millones de dólares, la recaudación dista de ser suficiente.

Un programa que Estados Unidos prometió apoyar es la modernización del corrupto e ineficaz sistema judicial, uno de los mayores retos de Guatemala.

Bajo el acuerdo de paz, los

tribunales deberán determinar cómo resolver casos de violaciones a los derechos humanos que marcaron las campañas antiguerrillas del ejército en tres décadas de guerra.

Las quejas de abusos a los derechos humanos han descendido en Guatemala, pero la justicia sigue siendo elusiva.

Sólo unos pocos asesinos, torturadores y responsables de cometer delitos políticos en los años de la guerra han sido juzgados y muchos menos declarados culpables y sentenciados.

Años de represión, terror, dictaduras, racismo e impunidad han resquebrajado la confianza de los guatemaltecos en el gobierno y los ha convertido en pesimistas.

Algunos guatemaltecos se sienten defraudados por una amnistía implícita en los acuerdos de paz. La URNG y el gobierno insisten en que la amnistía no llega hasta los crímenes más graves cometidos en la guerra.

Sin embargo, los críticos han encontrado brechas para los jefes militares que cometieron y ordenaron las atrocidades y alegan que el gobierno y la URNG han olvidado a las víctimas de la guerra.

Otros pesimistas se muestran escépticos y consideran al gobierno demasiado incompetente para poner en marcha los acuerdos, que consideran un gasto exagerado de papel.

Sin embargo, Arzú, a cuya gestión corresponde la agilización del proceso de paz y su firma en apenas un año, está determinado a arrastrar a los guatemaltecos a un esfuerzo mutuo de modernización y cambios sociales.

Mientras que los grupos extremistas de derecha e izquierda al parecer han sido controlados, Arzú debe aún evitar que el país se desboque en un faccionalismo que derive en los mismos conflictos y la violencia que plagaron por tanto tiempo a Guatemala.

Dos heridos

Tiroteo en cárcel Modelo de Bogotá

BOGOTÁ, (DPA).- Dos reclusos colombianos resultaron heridos durante un tiroteo registrado ayer en la cárcel de "máxima seguridad" de "La Modelo", en Bogotá, donde se hallan prominentes narcotraficantes y pistoleros que antes sirvieron a la mafia, dijeron radioemisores.

Según los reportes, la balacera cesó en uno de los pabellones más custodiados de "La Modelo", en un hecho que causó alarma entre las autoridades y revivió la polémica sobre la inseguridad en el interior de las prisiones colombianas.

Los dos reclusos heridos no tenían antecedentes de narcotráfico, según los primeros informes.

En "La Modelo", ubicada en el centro-oeste de Bogotá, se halla

Jorge Eliécer Rodríguez Orejuela, uno de los cabecillas del mafioso cártel de Cali, cuyos hermanos, Gilberto y Miguel, se encuentran recluidos en la cárcel de "La Picota", en un suburbio del sur capitalino.

También se hallan en "La Modelo" varios antiguos pistoleros del cártel de Medellín, la banda narco-terrorista que dirigía el abateado capo Pablo Escobar y que fue desarticulada por la policía.

La policía realizó hace poco sendos registros en las dos cárceles bogotanas, encontrando armas, drogas sicotrópicas, licores y hasta documentos relativos a la discusión en el Congreso de varios proyectos de ley para endurecer la lucha antidrogas en Colombia.

Con energía en 1997

La SIP luchará contra muerte de periodistas

MIAMI, EEUU, (EFE).- Una energía lucha contra la impunidad de crímenes contra periodistas será uno de los objetivos del nuevo año de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

Luis Gabriel Cano, presidente de la organización compuesta por más de 1.300 publicaciones escritas en América, declaró en un mensaje de fin de año que en julio de 1997 la SIP llevará cabo una conferencia en Guatemala sobre crímenes contra periodistas.

La SIP señala que será un "broche de oro" de un proyecto de dos años durante el cual se investigarán varios asesinatos de periodistas en América Latina y las consecuencias que la impunidad de esos crímenes acarrea para la sociedad.

La SIP se propone, con esta acción que la justicia sea aplicada

Prometen "ejecutar" a un empleado

Terroristas amenazan con ataques a supermercados

MONTEVIDEO, (REUTER).- El grupo guerrillero argentino ORP anunció una ola de atentados contra la cadena de supermercados Coto, y prometió ejecutar a un empleado de la firma que actuó como mediador en un frustrado chantaje, reveló ayer un diario uruguayo.

"Nuestra organización define como objetivos militares todas las instalaciones de Coto, y su personal, desde el encargado de una sucursal hasta sus máximas autoridades", dijo un boletín de la ORP (Organización Revolucionaria del Pueblo) enviado al diario La República.

Los atentados, dijo la misiva, tendrán lugar durante el horario de atención al público.

CONDENA
La ORP resolvió además "condenar al señor Alejandro Nieves Blanco a la pena de ejecución por fusilamiento por haber sido encontrado culpable de facilitar el accionar de las fuerzas represivas".

La ORP dio su mayor golpe a comienzos de abril de 1996, cuando intentó "ajusticiar", sin éxito, al médico argentino Jorge Bergés, acusado de torturar y violar los derechos humanos durante la última dictadura militar, entre 1976 y 1983.

Nieves, un empleado que actuó como enlace con los terroristas, abortó, según la ORP, parte de los 1,5 millones de dólares exigidos por los insurgentes para frenar los atentados sobre Coto.

"La sentencia será ejecutada en el momento y lugar que crea conveniente la ORP, y sólo podrá ser revisada si el señor Nieves admite públicamente, y aporta pruebas, de haber sido coaccionado por la empresa o los organismos de seguridad", dijo un comunicado reproducido por La República.

MAYOR GOLPE
Según relató la ORP, el 23 de diciembre Nieves debía rea-

lizar uno de los pagos exigidos, pero en su lugar, y utilizando su automóvil, se presentó otra persona con un sistema de comunicaciones que permitía rastrearlo.

La ORP dio su mayor golpe a comienzos de abril de 1996, cuando intentó "ajusticiar", sin éxito, al médico argentino Jorge Bergés, acusado de torturar y violar los derechos humanos durante la última dictadura militar, entre 1976 y 1983.

IMPUESTO
"Nuestra organización ha resuelto castigar la actitud de Coto con todos los medios a su alcance, independientemente

de que su obligación de tributar en impuesto exigido sigue en pie", añadió el movimiento.

De acuerdo al comunicado, el empresario Alfredo Coto ya pagó unos 300.000 dólares, de los 750.000 exigidos en efectivo. La otra mitad del chantaje debería ser depositada en cuentas de hospitales e instituciones humanitarias.

Asimismo, la ORP desmintió una versión policial según la cual uno de sus militantes, Armando Alonso, detenido el 23 de diciembre en Montevideo, haya intentado cobrar el dinero exigido a la cadena de supermercados.

Alonso, arrestado a su llegada al puerto de Montevideo, sólo "había sido convocado para desarrollar una tarea política", cuyos pormenores le serían informados luego de llegar.

Para la organización fue apenas una "mera y fatal casualidad que el compañero viajara junto al personal de Coto encargado de efectuar el pago".

Londres rechaza soberanía compartida de Malvinas

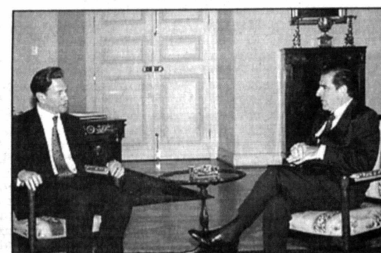
SANTIAGO, (REUTER).- El ministro británico de Defensa, Michael Portillo, rechazó ayer en Chile la propuesta argentina de establecer una soberanía compartida de las islas Malvinas.

"Está bien claro de nuestra parte, no podemos discutir la soberanía de las islas, ni rendirlas ni compartirlas", declaró el ministro británico a la prensa tras una reunión con su par chileno Edmund Pérez Yoma.

Hablando en perfecto español, Portillo se opuso a la iniciativa del presidente argentino Carlos Menem de establecer una so-

beranía compartida de las islas como un paso previo a la entrega de su soberanía a Buenos Aires. De hecho, el ministro se trasladará mañana a las islas del Atlántico Sur, por las cuales Argentina y Gran Bretaña se enfrentaron en 1982.

"Yo creo que es muy lógico que el ministro de Defensa británico vaya a las islas Falklands (Malvinas) para reafirmar nuestro compromiso de defender las islas. Tenemos unos 2.000 soldados y es lógico que yo las visite", declaró al explicar los motivos de su visita.



El ministro británico de Defensa, Michael Portillo, habla con el presidente chileno, Eduardo Frei, en el Palacio de La Moneda. (Foto REUTERS)

Muñeca terroriza a niñas

TAVARES, EEUU, (REUTER).- Una nueva muñeca Repollo que por estos días navideños ha sido la sensación en las tiendas de juguetes en Estados Unidos, está convertida ahora en el terror de las niñas, a quienes ataca despiadadamente por el pelo.

Se supone que la muñeca come palitos de apio y papas fritas de plástico. Pero en cambio, a Emily Newton, una niña estadounidense, terminó agarrándole con su boca mecánica un mechón de su cabello.

Los padres de Emily, de cuatro años, lograron retirar su cabello de la boca de la muñeca

Repollo sin tener que cortarlo. La pesadilla de Emily es por lo menos el quinto caso que ocurre desde el día de Navidad, cuando miles de niñas recibieron la muñeca como regalo.

Aunque la firma fabricante Mattel Inc. prometió a la familia Newton devolver el dinero por la compra de la muñeca, la experiencia agió la época navideña, según Peggy Newton, madre de Emily. "Realmente es lamentable que no hubieran sometido la muñeca a más pruebas de seguridad", dijo Peggy Newton. "Esa muñeca era la única cosa que quería, y ahora no puede jugar con ella".

Otro drama en Brasil

Aumenta número de niños que venden drogas en Río

RIO DE JANEIRO, (EFE).- El número de niños reclutados por narcotraficantes para vender droga en Río de Janeiro ha aumentado significativamente en los últimos años, advirtió ayer una organización no gubernamental.

"En la actualidad, el número de niños que trabaja para las bandas de narcotraficantes es preocupantemente mayor que hace cinco años", dijo la abogada Cristina Leonardo, coordinadora del Centro Brasileño de Defensa de los Derechos de la Infancia.

La abogada, que va a denunciar el hecho oficialmente en un informe que entregará el próximo mes al presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, asegura que la realidad de la infancia brasileña es muy diferente de la que muestran los estudios públicos.

La representante de la organización no gubernamental alega, por ejemplo, que el reciente estudio sobre la grave situación de más de medio millón de niños brasileños que no pueden estudiar porque deban trabajar no incluye a decenas de miles de menores que trabajan, bajo riesgo de vida, para los narcotraficantes.

Según el mencionado informe del Instituto Brasileño de Geografía y Estadísticas (IBGE), más de medio millón de niños brasileños con edades entre los cinco y los nueve años trabajan, en condiciones inhumanas y baja remuneración, en actividades como la explotación de caña de azúcar o en el comercio como vendedores ambulantes.

El informe, según denuncia Leonardo, no incluye a los miles de niños sin hogar que, ante el temor a ser asesinados en el centro de Río de Janeiro por los

llamados grupos de exterminio, se establecieron en las favelas (barrios marginales) de la ciudad y fueron reclutados por las bandas de narcotraficantes.

El estudio del IBGE, afirma la abogada, tampoco incluye a las miles de niñas obligadas a prostituirse en todo el país.

Sobre la utilización de los niños por parte de las bandas de narcotraficantes, el diario Jornal do Brasil publica ayer una entrevista en la que un menor revela que recibía cerca de 2.000 dólares mensuales como "vapor" (vendedor de drogas) de una banda de narcotraficantes que actuaba en una favela.

"Yo estaba sentado en una calle de la favela y ellos me preguntaron si podía transportar un polvo (gramos de cocaína). Acepté porque era la forma más fácil de ganar dinero. Yo ya había intentando trabajar como vendedor en un supermercado pero me despidieron", aseguró el menor, quien reconoció que el mayor riesgo de su ocupación es el de morir asesinado por los narcotraficantes o por la propia policía.

De acuerdo con la policía civil de Río de Janeiro, las bandas de narcotraficantes que dominan las diferentes favelas de la ciudad prefieren contratar niños debido a que éstos no son sometidos a controles por la policía y a que despiertan menos sospechas.

Los menores de edad, además, no pueden ser procesados criminalmente -tan sólo conducidos a instituciones de atención especial- debido a que la constitución brasileña les garantiza la inmunidad penal.

PROYECTO DE DESARROLLO RURAL
CHUQUISACA SUR

INVITACION
A CONCURSO DE PRECIOS N° 07

El Proyecto Chuquisaca Sur, invita a las firmas comerciales, legalmente establecidas a presentar propuestas para la provisión de:

Dos Unid. Jeep 4x4
Una Unid. Camioneta 4x4 de 1,5 toneladas

Hasta el día 6 de enero de 1997.

El pliego de especificaciones Administrativas y términos de referencia de carácter técnico, podrán obtener de las oficinas del Proyecto, ubicadas en La Madona s/n-Sucre, de Hrs. 10:00 a 12:00 por las mañanas y de Hrs. 16:30 a 18:00 mayores referencias a los teléfonos 5-2899 y 6-1902.

Sucre, 17 de diciembre de 1996
Unidad Administrativa

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES
FACULTAD DE INGENIERIA
CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Y EXAMEN DE COMPETENCIA
GESTION 1997

La Facultad de Ingeniería convoca a profesionales Ingenieros a Concurso de Méritos y Examen de Competencia, para la provisión de Cargos Docentes en las Carreras y Especialidades que se mencionan:

CARRERA DE INGENIERIA CIVIL	ASIGNATURA	Cts/horas
SIGLA	ASIGNATURA	Cts/horas
CIV 311	HORMIGON PRETENSADO (I) (TP)	32
CIV 311	HORMIGON PRETENSADO (II) (TP)	32
CIV 347	MAQUINARIA Y EQUIPO DE CONSTRUCCION (I) (TP)	32
FIS 202	FISICA II (LAB)	32
CIS 103	INGENIERIA LEGAL (CAT)	32
FIS 102	FISICA II (CAT)	32
CIV 275	COMPUTACION PARA INGENIERIA (LAB)	32
CIV 215	GEODESIA Y FOTOGRAMETRIA (CAT)	64
213	TOPOGRAFIA (I) (TP)	32
MAT 100	ALGEBRA (CAT)	32
MAT 102	CALCULO II (CAT)	32
CARRERA DE INGENIERIA ELECTRICA	ASIGNATURA	Cts/horas
SIGLA	ASIGNATURA	Cts/horas
ELT 279	ELECTRONICA DE POTENCIA II (Interio)	32
ELT 302	TRACC Y ACC. ELECTRO	32
ELT 284	CENTRALES ELECTRICAS II (Interio)	32
ELT 289	TALLER DE TESIS DE GRADO	64
CIV 202	RESISTENCIA DE MATERIALES (Interio)	32
FIS 200L	LAB. FISICA BASICA I	32
ELT 285	ELECTROTECNIA INDUSTRIAL (Interio)	32
CARRERA DE INGENIERIA ELECTRONICA	ASIGNATURA	Cts/horas
SIGLA	ASIGNATURA	Cts/horas
ETN 406	TECNOLOGIA DE COMPONENTES	32
ETN 300B	TEORIA DE REDES I	32
101L	LABORATORIO DE QUIMICA GENERAL	32
MAT 101	CALCULO I	32
MAT 215	ANALISIS COMPLEJO	32
FIS 100	FISICA BASICA I	32
ETN 1022	INTERFAZACION HARDWARE SOFTWARE	32
ETN 1035	SEMINARIOS DE CONTROL	32
ETN 1034	LAB. APUC. TECNOLOGIA DE CONTROL	32
ELT 304	LAB. DE SISTEMAS DE COMPUTACION	32
FIS 200L	LABORATORIO DE FISICA BASICA II	32
MEG 607	MECANICA APLICADA	32
ETN 407	PLANEAMIENTO DE ECONOMIA POLITICA	32
ETN 802	LABORATORIO DE MICROPROCESADORES	64
ELT 400	DISEÑO DE SISTEMAS DE CONTROL	32
ETN 802	SISTEMAS DE CONTROL II	32
ETN 1013	TALLER PROYECTOS AREA DIGITAL	32
ETN 400	LABORATORIO DE MEDICIONES ELECTRICAS	64
CARRERA DE INGENIERIA INDUSTRIAL	ASIGNATURA	Cts/horas
SIGLA	ASIGNATURA	Cts/horas
IND 222	RELACIONES HUMANAS Y ADMINISTRACION DE LA MANO DE OBRA (Perfil del Postulante)	32
IND 220	SICLOGICO. Especialista en Relaciones Humanas e Industriales. LEGISLACION Y EJERCICIO PROFESIONAL (Perfil del Postulante)	32
ABOGADO	Especialista en legislación industrial, Comercial, Marítima, Patentes, Legislación Laboral	32
CARRERA DE INGENIERIA MECANICA	ASIGNATURA	Cts/horas
SIGLA	ASIGNATURA	Cts/horas
LMIC 331	LABORATORIO MAQUINAS TERMICAS I	32
LMIC 343	LABORATORIO MAQUINAS TERMICAS II	32
TMIC 522	TALLER AUTOMOTOR	32
MEC 521	MAQUINAS DE ELEVACION Y TRANSPORTE	32
CARRERA DE INGENIERIA PETROLERA	ASIGNATURA	Cts/horas
SIGLA	ASIGNATURA	Cts/horas
IND 226L	LABORATORIO DE MODELOS DE SIMULACION	32
CURSO PRE-UNIVERSITARIO (SOLO CONCURSO DE MERITOS)	GESTION	CH
DIRECTOR CURSO PRE-UNIVERSITARIO	1997	*
DOCENTES DE MATEMATICAS	1997	*
DOCENTES DE FISICA	1997	*
DOCENTES DE QUIMICA	1997	*
DOCENTES DE TECNICAS DE ESTUDIO	1997	*

* A definirse por contrato específico según Reglamento del Curso Pre-Universitario.

Los interesados deberán presentar su solicitud escrita, dirigida al Decano de la Facultad de Ingeniería, hasta horas 18:00 del día 31 de enero de 1997, en las Oficinas de Decano, ubicadas en Plaza del Obispo Nº 1175.

La documentación a ser presentada deberá constar de:

- Curriculum Vitae documentado.
- Fotografías legalizadas del Título Académico y Título en Provisión Nacional.
- Publicaciones del postulante, que tengan relación con el área a la que postula.
- Certificados y documentos que acrediten un ejercicio profesional de por lo menos dos años.
- Registro en el Consejo Nacional de Ingeniería.
- Asistencia a Conferencias, Cursos, Foros, Seminarios, Cursos nacionales e internacionales, en calidad de disertante o expositor.
- Asistencia a Conferencias de la Comunidad Universitaria.
- Plan de Trabajo correspondiente a las actividades, factible para los recursos con que cuenta la Universidad.

Los interesados deberán adjugar las formularios de postulación en Secretaría de Decano de la Facultad de Ingeniería, previo pago de Bs. 30.000 (TRENTA MIL DOLÁRES), por Asignatura. Para mayores informaciones dirigirse a las Secretarías de las Carreras respectivas, en la Facultad de Ingeniería.

La Paz, diciembre 27, 1996.

Ing. Gustavo Michel García
VICEDECANO
FACULTAD DE INGENIERIA

Vº Bº Ing. Angel Altaga Rivera
DECANO
FACULTAD DE INGENIERIA



Con reforma constitucional La paz también podría concretarse en Chiapas

MEXICO, (EFE). La reforma de la Constitución mexicana para establecer un nuevo modelo de relación entre el Estado y las comunidades indígenas permitiría sellar la crisis que estalló el 1 de enero de 1994 en Chiapas con el levantamiento armado de los guerrilleros zapatistas.

El diálogo entre el Gobierno de Ernesto Zedillo y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) sufrió a lo largo de 1996 severas crisis que pusieron al borde de la ruptura las negociaciones para alcanzar la paz en este estado del suroeste de México, el más pobre del país a pesar de que dispone de abundantes recursos naturales y fuentes energéticas.

DISTENSION
En la superación de las diferencias jugó un papel destacado la Comisión de Concordia y Pacificación (COCOPA), creada un año antes por el Parlamento para impulsar las negociaciones de paz y que en los últimos meses ha desplegado sus mejores oficios para desbloquear las negociaciones y, en menor medida, la Comisión Nacional de Intermediación (CONAI), que preside Samuel Ruiz, obispo de San Cristóbal de las Casas.

La aparición el 28 de junio de un nuevo grupo armado -el Ejército Popular Revolucionario (EPR)- en el vecino estado de Guerrero, con el que los zapatistas marcaron distancias desde el primer momento, incrementó la fragilidad del diálogo.

GUATEMALA

En sentido contrario, la firma del domingo del Acuerdo de Paz que pone fin a 36 años de conflicto en Guatemala, país que comparte frontera con el estado de Chiapas, ha tenido un positivo efecto de contagio en este proceso, que también se vio reforzado por las decisiones judiciales que permitieron la excarcelación de 16 personas

acusadas de formar parte del EZLN.

El pasado 12 de octubre, por primera vez un miembro de la dirección del EZLN, la "comandante" Ramona, viajó al Distrito Federal para participar en un encuentro indígena, sin necesidad de ampararse en la clandestinidad, aunque este viaje estuvo rodeado de una fuerte polémica acerca de la libertad de tránsito de los rebeldes.

INSERCIÓN
El año comenzó con el anuncio de la guerrilla zapatista de formar el Frente Zapatista de Liberación Nacional, una organización civil que trabajaría en el ámbito político, aunque sin aspirar a tomar el poder.

La decisión, anunciada por el "subcomandante" Marcos, fue bien recibida por el Gobierno, los partidos políticos y los obispos mexicanos.

El pasado 11 de enero, la delegación oficial y los rebeldes zapatistas retomaron en San Andrés Larrainzar, a 830 kilómetros al sureste de la capital mexicana, las negociaciones que habían iniciado en abril de 1993, con el fin de alcanzar un acuerdo que reconociera los derechos y la cultura de los pueblos indígenas.

MILITARES
El despliegue de efectivos militares a mediados de enero en la selva Lacandona, donde el EZLN está fuertemente arraigado, provocó la primera vez en el diálogo, toda vez que el EZLN consideró que la presencia de tropas militares -que según fuentes no oficiales ronda los 25.000 hombres- suponía una violación encubierta del cese unilateral de las hostilidades decretado por la autoridades dos años atrás.

El Ejecutivo federal y la guerrilla zapatista dieron el 16 de febrero el primer paso firme para resolver el conflicto, al firmar el acuerdo sobre Derechos y Cultura Indígena.

Huyen en helicóptero cuatro altos jefes extremistas

Espectacular fuga de cárcel chilena

SANTIAGO, (REUTER, DPA y ANSA). Cuatro ex miembros del izquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez se fugaron ayer en un helicóptero desde la Cárcel de Alta Seguridad de la capital chilena.

Testigos señalaron a la prensa que los cuatro presos se subieron a una canasta sujeta a una cuerda lanzada desde el helicóptero, en lo que pareció una escena sacada de una película de Charles Bronson.

Los cuatro máximos jefes del paramilitar e izquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) huyeron en medio de una intensa balacera, a plena luz del día.

La fuga, la más espectacular ocurrida en democracia, fue confirmada por la policía carcelaria (Gendarmería) y el gobierno, que citó de urgencia a los máximos jefes policiales y de seguridad del país para enfrentar la crisis.

El ministro del Interior, Carlos Figueroa, aseguró que se pondrán "todos los recursos disponibles" para recaptar a los fugados, instantes antes de reunirse con el presidente Eduardo Frei.

En tanto, cientos de familias res de los presos coparon las inmediaciones de la cárcel, preocupadas por la suerte de sus parientes tras el enfrentamiento, del que no se sabe el número de heridos.

LA FUGA
La cinematográfica fuga comenzó cuando el helicóptero matrícula DD-CNU ingresó a balsazo a la Penitenciaría, donde lo esperaban los cuatro reos, quienes se colgaron de un canastillo lanzado desde la máquina y esdudieron las murallas de la cárcel.

En el helicóptero iban tres comandos del FPMR y el capitán de Carabineros Daniel Sagredo -el piloto- quien habría sido engañado y secuestrado, según versiones policiales.

Escaparon Ricardo Palma, un joven de 26 años que ultimó a tres ex oficiales de la policía secreta del régimen de Augusto Pinochet, al senador derechista Jaime Guzmán, y los "frentistas" Mauricio Hernández, Patricio Ortiz y Pablo Muñoz, todos condenados a 15 años y/o cadena perpetua y que conformarían el mando máximo FPMR.

Tras salir de la Penitenciaría, los fugados aterrizaron en una cancha de fútbol de un barrio pobre del sur de la capital, La Granja. Allí, subieron a camionetas robadas, una gris y otra roja, según relataron niños que jugaban en el lugar.

Comandos de la fuerza aérea y de la policía civil registraron palmo a palmo el helicóptero, que quedó con el motor encendido. No estaba en su interior el carabinero-piloto, presumiblemente secuestrado.

Los "frentistas" emprendieron rumbo en los vehículos hacia el populoso barrio de La Florida, donde finalmente fue localizada la camioneta roja, que tenía ametralladoras en su interior. Sus ocupantes no estaban.

La policía, que realiza intensos operativos de búsqueda en toda la zona allanando casas y revisando a peatones, ya detuvo a tres personas que portaban armas, pero aún se desconoce si están relacionados con el caso.

En la primera reacción oficial, el gobierno calificó de "suma gravedad" lo ocurrido. Además, Frei auspició el mensaje de fin de año que iba a dar ayer por cadena voluntaria de radio y televisión, donde iba a fijar las prioridades de su gobierno para 1997.

El director nacional de Gendarmería, Claudio Martínez, al intentar justificar la fuga, arguyó que el poder de fuego de los rebeldes era muy superior al de los policías carcelarios.

Mientras los comandos del FPMR tenían ametralladoras M-16, los guardias solo contaban con uzis, dijo. "No estamos preparados para enfrentar un rescate así, no tenemos armas antiaéreas", admitió también Martínez.

LOS FUGADOS
Entre los escapados, según el gobierno, está Ricardo Palma, un joven de 26 años que ultimó a tres ex oficiales de la policía secreta del régimen militar del general Augusto Pinochet y al senador derechista Jaime Guzmán, entre otras acciones.

Además de Palma Salamancas, también se fugaron los "frentistas" Mauricio Hernández, Patricio Ortiz y Pablo Muñoz, todos ellos condenados a 15 años y/o cadena perpetua y que conformarían el mando máximo del FPMR, según informes policiales.

Los reclusos estaban sometidos a un estricto régimen carcelario, caracterizado por la existencia de micrófonos y cámaras de televisión hasta en sus celdas, así como controles continuos a sus visitas. Algunos de ellos eran engatillados con frecuencia.

TIRÓTEO
En tanto, siempre en la zona sur, cientos de comandos policiales se enfrentaron a tiros con tres desarmados durante un operativo en barrios pobres del lugar, para dar con el paradero de los cuatro jefes del FPMR. La policía, pese al resque de helicópteros, no pudo detener ni

acercarse a los antisubversivos, quienes lograron huir, pese a lo que literalmente cerró el país y miserrimo barrio de La Florida, donde se estaba viviendo la fuga del FPMR.

La policía carcelaria (Gendarmería), en tanto, lanzó una exhaustiva revisión de la Penitenciaría, ya que se teme que escapados y el caos puedan producir otros reos, entre ellos traficantes.

Anteriormente, durante un men militar (1973-90), el logro liberar a más de 100 reos en la ahora de un túnel, que cayó por meses dentro de ese recinto.

EL PILOTO
El capitán Carlos Sagredo, la Brigada Aeronaval, quien dijo ayer el helicóptero usó en la espectacular fuga de extremistas en Chile, se encuentra despedido y "se ignora su suerte" anoche la televisión de la Universidad Católica.

El helicóptero fue arrebatado a una empresa privada por un piloto que luego efectuó un malogrado rescate.

El subsecretario del Ministerio del Interior, reconoció que "no se tiene noticia" del piloto. El resto el huir y/o constancia que el piloto había sido el conductor del rescate reos.

AÑO NUEVO



Trabajamos 12 meses del año,
por que estamos para servirle.

BONANZA

¡¡ATENCIÓN!!

El sorteo de los canastones se realizará hoy a hrs. 21 pm. Donde tendremos, degustaciones, premios, música, concursos y muchos regalos.

Además, el miércoles 1º atendemos de 10 de la mañana a 22 hrs.

Y la oferta de fin de año...
San Pedro vino espumeante a solo Bs. 14⁰⁰.



Que la prosperidad y la alegría
llegue a todos los hogares bolivianos
Feliz año nuevo, les desea de todo corazón
supermercado BONANZA

La Contaminación Urbana (IV)

El modo de vida en las ciudades, es un poderoso estímulo que se encuentra presente en toda sociedad. La incontrolable transferencia humana **campo-ciudad** es el resultado de esa incitación. No debe extrañar entonces que en el futuro inmediato, la gran mayoría de las gentes de este planeta vivirá en las ciudades.

Las inmensas concentraciones humanas urbanas hacen derivar en problemas de contaminación que tienen relación con los siguientes aspectos:

1. La excesiva extensión urbana en desmedro de las áreas de cultivo.
2. El hacinamiento y promiscuidad de las viviendas.
3. La contaminación acústica.
4. La congestión vehicular.
5. La mala distribución del transporte público

Todos estos factores desencadenan la **contaminación atmosférica**, agravada, entre otras causas, por la mala **localización de la basura y de las industrias**.

La urgente necesidad de construir viviendas, raras veces contempla la preservación agrícola, paisajista o histórica. En la ciudad de La Paz, por ejemplo, se está atentando en contra del paisaje con la construcción de viviendas en la zona sur destruyendo parajes que deberían ser protegidos, nos referimos a las zonas de **Mallasa**, con su **Valle de la Luna**, **Mallasilla**, **la Muela del Diablo**, **el Pedregal**, y otros lugares de belleza natural esencialmente turísticos.

El problema de la contaminación atmosférica está dictado por dos factores o fuentes principales:

1. La **combustión de chimeneas** a leña, petróleo, carbón, o de gas licuado de los hornos industriales y comerciales.
2. Las **fuentes móviles** como son los vehículos movidos a gasolina para trabajo liviano y los de petróleo para trabajo pesado.

La emisión de partículas de las fuentes citadas quedan en el aire y por consiguiente lo contaminan. Entre las ciudades latinoamericanas que sufren severamente este tipo de contaminación tenemos a Santiago de Chile y a la ciudad de México en época de invierno. Las personas que más sufren la contaminación atmosférica son los niños y los ancianos al contraer enfermedades broncopulmonares.

Por otra parte, en la **contaminación del agua**, son causantes directas las **industrias del envasado, transformación, textiles y otras**.

En ese sentido, en las ciudades principales de Bolivia es usual observar cómo sus ríos **periódicamente** se ven fuertemente contaminados con espumas industriales a la vista y paciencia de las autoridades de "sanidad ambiental".

La presencia de la ineludible **basura** en las ciudades es un tema urbano candente. Los desechos que el hombre bota desde su casa, acarrean grandes males ecológicos.

El uso extendido de la bolsa de plástico (polietileno) representa un drama para ciertos animales. Si estas bolsas llegan a las aguas marinas, las tortugas, por ejemplo, las confunden con medusas procediendo a engullirlas. Miles de tortugas mueren por asfixia.

Los estudios de la basura a nivel internacional recomiendan que ésta debería ser en lo posible **biodegradable**, es decir que la propia naturaleza, a través de seres microscópicos, la descompongan, sin producir efectos secundarios dañinos. Los encargados de esta limpieza natural son las **bacterias**, las **levaduras** y los **hongos** que se encuentran presentes en el suelo.

Se calcula que en cada gramo de tierra puede haber hasta 10 millones de estas invisibles criaturas capaces de digerir desechos biodegradables. De esta forma, gracias a ellas, la naturaleza sigue su ciclo normal de supervivencia. Los factores que intervienen en el proceso de biodegradación son:

Temperatura y humedad del suelo. Mientras más alto la degradación es más rápida.

La acidez del suelo tiene mucho que ver. Un suelo muy ácido limita la capacidad de desarrollo de los microorganismos.

La disponibilidad de oxígeno. Sin oxígeno la degradación es muy lenta o no se produce.

La naturaleza de los microorganismos del lugar también es importante en el sentido de que ciertas colonias de bacterias atacan un determinado terreno y no otro, dependiendo también de la composición de la basura.

En los estudios de la basura se ha podido medir el tiempo de descomposición de acuerdo a su naturaleza química, el que lo insertamos en esta página.

Es importante, en consecuencia, industrializar la basura y concienciar a la población el manejo correcto de la misma. El reciclaje del plástico, por ejemplo, es una industria de gran actividad. Asimismo la recuperación del material orgánico y su conversión en fertilizante es otro rubro industrial.

Todas esas actividades industriales están hechas para aminorar el impacto negativo de la contaminación que produce la basura en el suelo, en las aguas de los ríos, lagos o mares.



En este gráfico se aprecia la composición aproximada de los millones de toneladas de residuos domésticos que anualmente se generan en todas partes.

La ciudad japonesa de Tokio. En esta ciudad tienen prioridad las vías de transporte y no las áreas verdes.



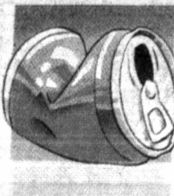
Metro de Tokio, repleto de pasajeros donde trabajan con gran esfuerzo los "enlatadores" de seres humanos.

LA DESCOMPOSICION DE ALGUNOS MATERIALES QUE COMPONEN UNA BASURA URBANA



5 AÑOS

Un chicle tirado al suelo empieza a destruirse por la luz y el oxígeno del aire, que le hacen perder su elasticidad y viscosidad. Sin embargo, como contiene gomas, resinas naturales extraídas de árboles exóticos, resinas sintéticas, azúcar y otros ingredientes, el proceso puede durar hasta cinco años. Su pulverización únicamente se ve acortada si antes se pega a la suela del zapato de algún caminante despiestado.



10 AÑOS

Los metales son esencialmente no biodegradables. Una lata de acero se desintegra en unos 10 años, convirtiéndose en óxido de hierro. Hacen falta dos veranos lluviosos para que el oxígeno del agua comience a oxidar los 210 micrones de espesor de acero recubierto de estaño y barniz. En cambio, una lata de aluminio, no se corroe nunca, lo cual es grave porque estos envases acaparan la mayor parte del mercado de bebidas refrescantes.



100 AÑOS

De todo lo que usa el fumador, el encendedor de plástico es lo más resistente a la biodegradación. Si a una altitud de 1.800 metros arrojásemos al suelo uno de estos encendedores desechables, el acero empezaría apenas a oxidarse hasta pasados dos años, mientras que el plástico permanecería aún intacto.



100 AÑOS + ?

Las buenas cualidades del plástico —su durabilidad y resistencia a la humedad y a los productos químicos— son las que impiden su descomposición. Debido a que este material existe desde hace apenas un siglo, no es posible determinar su biodegradabilidad, aunque se estima que una botella de plástico tardaría cientos de años en desaparecer. En todos los países se tiran a la basura millones de toneladas de plástico al cabo de un año. De esta cantidad, sólo llega a reciclarse el 15 por ciento.



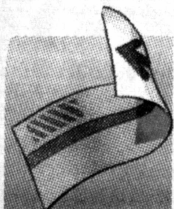
4.000 AÑOS

El vidrio no se biodegrada jamás. Es tal su dureza que los arqueólogos han encontrado utensilios de vidrio del año 2.000 a. de C. Al estar compuesto de arena, sosa, cal y varios aditivos, esto hace que los microorganismos no puedan hincarle el diente. Un recipiente de vidrio tardaría 4.000 años en desintegrarse por acción de fenómenos como la erosión y los agentes químicos. En muchos países, este material ocupa el tercer lugar entre los desechos del hogar.



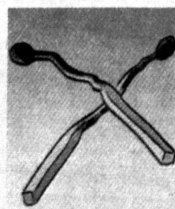
3 MESES

La lignina, el componente más importante del papel, no es fácilmente degradable. En un sitio húmedo, tarda tres meses en descomponerse; si es seco, el proceso es más largo. Pero también depende del papel: algunos, duran varios meses, y los periódicos depositados en los basurales pueden permanecer intactos durante varias décadas.



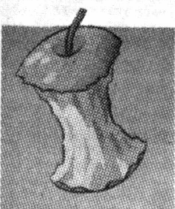
3-4 MESES

Cuando tiramos un boleto de colectivo al pavimento su descomposición puede comenzar con la lluvia, antes de que sea completamente aniquilado por las bacterias y los hongos en el plazo de tres o cuatro meses. Pero cuando es de los que tienen una banda magnética su longevidad será aún mayor.



6 MESES

El deterioro de un fósforo de madera, por ejemplo, comienza con la invasión de la lignina —su principal ingrediente— por hordas de mohos e insectos xilófagos, que son comedores de madera. De todas formas, el proceso es lento y, en un ambiente húmedo, un fósforo no se destruye hasta pasados unos seis meses.



6-12 MESES

La materia orgánica generalmente se transforma de forma eficaz por los microorganismos, insectos y otros seres invertidos. El corazón de una manzana, que suele descomponerse en unos seis meses en un clima cálido, puede mantenerse hasta un año en un lugar frío, ya que la escarcha del suelo dificulta la proliferación de los microbios descomponedores y aminorar su capacidad devoradora.



1-2 AÑOS

Un cigarrillo con filtro tarda de uno a dos años en consumirse. Las enzimas, de las bacterias y de los hongos desean digerir el acetato de celulosa, un compuesto de síntesis con el que se fabrican las boquillas. Arrojar una colilla sin filtro en el campo es menos nocivo, pues, al estar compuesta sólo de tabaco y celulosa, tarda unos cuatro meses en degradarse. En el asfalto, no obstante, su tiempo de vida es mayor.

puert **PRESENCIA** Abierta

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, martes 31 de diciembre de 1996

Tiene 94 años

Hospitalizado, el poeta español Rafael Alberti lucha por vivir

Desde el sábado pasado Rafael Alberti está internado en el hospital del Puerto de Santa María, en Cádiz. A sus 94 años el poeta español lucha por vivir. Alberti es el último sobreviviente de la Generación del 27, el grupo poético español más importante de este siglo. En esta nota también habla su esposa sobre la personalidad del poeta.

Cádiz, ESPAÑA, (EFE y REDACCION). - El poeta español Rafael Alberti, hospitalizado desde el sábado en el hospital del Puerto de Santa María (Cádiz) por una insuficiencia respiratoria, continúa en estado grave, según el último parte médico emitido al final de la tarde de ayer.

Alberti, de 94 años, no ha experimentado ningún cambio significativo desde esta mañana, cuando sufrió un ligero empeoramiento de su cuadro clínico.

El director del hospital, Carmelo Delfin, señaló que Alberti mantiene sus constantes vitales normales y sin ayudas externas, aunque sigue en "situación de riesgo".

El poeta tendrá que permanecer durante un tiempo no determinado en la Unidad de Medicina Intensiva, según fuentes de este departamento, quienes indicaron que el próximo parte médico se emitirá hoy, martes, al mediodía.

Rafael Alberti, último superviviente de la Generación del 27, está acompañado de su esposa, María Asunción Mateo, y de los dos hijos de ella.

Fuentes de la familia del poeta, cuyo cuadro médico es prácticamente el mismo que el que sufrió el pasado mes de enero, cuando tuvo que estar hospitalizado nueve días, indicaron que Alberti escucha con atención los libros que le leen, habla a sus acompañantes y les aprieta la mano como señal de cariño.

El escritor, autor de "Marinero en Tierra" y "La arboleda perdida", es el último representante vivo de la brillante gene-

ración literaria española de 1927 y el pasado día 16 cumplió 94 años.

A principios de 1996 sufrió un cuadro clínico similar al actual y fue ingresado en el mismo hospital, complicándose la situación con una neumonía.

Alberti, Premio Nacional de Literatura en 1925, es uno de los más destacados representantes de la Generación del 27, a la que también pertenecieron Federico García Lorca, el premio Nobel Vicente Aleixandre, Pedro Salinas, Jorge Guillén, y Gerardo Diego, entre otros. Entre los muchos galardones que recibió por su carrera literaria también figura el Premio Cervantes 1983.

Su posición activa a favor de la República le obligó a abandonar España en 1939 camino de un larguísimo exilio, que le mantuvo alejado de su país casi cuarenta años.

Rafael Alberti, Premio Cervantes en 1993, es uno de los escritores que más ha contribuido al prestigio internacional de las letras españolas.

HABLA MARÍA ASUNCIÓN MATEO

En una entrevista recientemente publicada por el periódico "La Vanguardia" de Barcelona, España, la esposa de Alberti, María Asunción Mateo, habla de su vida junto al autor de "Marinero en Tierra".

- **Es increíble que a su edad Alberti aún escriba y también pinte.**

- Y que se haya casado a los 87. Todo en Rafael es increíble, maravilloso. También Chaplin se casó y tuvo un hijo con más de setenta años, o Picasso, o Pau

Casals, que se casó con Marita cuando ella tenía diecisiete años. Será extraordinario, pero ahí están. Son excepcionales.

- **Este tipo de personas, ¿las da una época?**

- Eso lo dan unas ganas de vivir. Rafael tiene unas ganas de vivir a veces exageradas. Lo quiere todo y nunca se ha resignado. Dice que va a vivir hasta el 2015. De pronto dice que si a una propuesta de ir a Japón a grabar un disco. Siempre está dispuesto a todo, pero no puede perder de vista que no es Superman y que ha cumplido 94 años.

- **Alberti es una persona que escribe en verso casi una crónica de su vida. ¿Escribe todo lo que le pasa?**

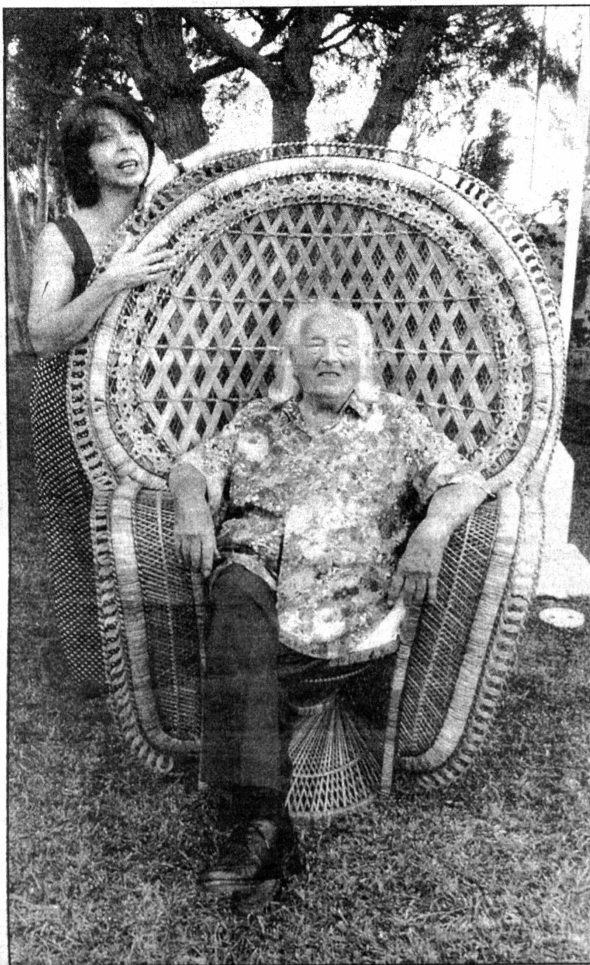
- Lo escribe casi todo. Toda su poesía es muy autobiográfica. No se inventa nada. Cuando escribió en Argentina "hoy las nubes me trajeron volando el mapa de España" fue porque la sombra de una nube dibujó en el suelo el perfil de España. Rafael mira las cosas que todos miramos, pero él las ve de otra forma. De pronto te sorprende con comentarios extraordinarios sobre la cosa más simple. Aunque no hable más en todo el día, ese comentario es una maravilla.

- **¿Cómo es eso de que Picasso y Alberti, "andaluces incorregibles", hicieron el pacto de no morirse nunca?**

- Si. Lo que quiere Rafael, y todos, es no morir nunca. Aquella fue una relación plagada de bromas y juegos cómplices.

- **Viven del trabajo de ambos, sin ninguna ayuda ni pensión oficial?**

- Hombre, claro. ¿Por qué vamos a tener una pensión ofi-



ALBERTI. - El poeta Rafael Alberti y su esposa María Asunción Mateo. Alberti, pese a sus 94 años, demuestra una inquebrantable voluntad de vivir.

cial? El ayuntamiento nos ha cedido esta casa en Puerto y Rafael no puede recibir pensión porque se ha pasado cuarenta años fuera de España. Rafael no necesita dinero. Con lo que

ganamos tenemos para vivir.

- **La boda fue hace seis años. ¿Sigue pensando que la diferencia de edad no importa?**

- Si pensara otra cosa me habría divorciado. Estoy cerca

de él todo el tiempo que hace falta para que tenga la mejor calidad de vida posible. Muchos señores de 94 años quisieran tener cerca a alguien como yo con quien compartir sus gustos.

Todavía se plantean observaciones

La Ley del Libro podría ser considerada a principios de 1997 en el Parlamento

El anteproyecto de "Ley del Libro", elaborado por la Cámara Boliviana del Libro, ya se encuentra en manos de los parlamentarios nacionales. Su tratamiento podría comenzar a principios del año que viene. Este instrumento permitiría un mayor y mejor desarrollo de las actividades vinculadas con el libro en el país, desde su producción intelectual hasta su distribución y venta a los lectores.

El anteproyecto tiene el espíritu de establecer un régimen especial que promueva y difunda el libro boliviano en sus diversas expresiones lingüísticas, fomentando su producción, impresión, edición, coedición, comercialización y distribución, según define uno de sus artículos.

El anteproyecto ha pasado por varias instancias de discusión entre los sectores sociales y económicos interesados. Ha sido asumido de manera oficial por el Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, quien ha enviado el texto del documento al Centro de Investigación del Honorable Congreso Nacional (CICON), instancia que han organizado en los últimos meses cinco reuniones de trabajo con la Dirección de Derechos de Autor, la Cámara Boliviana del Libro, la Cámara Boliviana de la Industria Gráfica y la Secretaría Nacional de Cultura.

Este Grupo de trabajo, cuya

última reunión se cumplió el pasado 27 de septiembre, aprobó la redacción final del anteproyecto. Las gestiones para su tratamiento -según informa Freddy Carrasco, Presidente de la Cámara Boliviana del Libro- estarán a cargo del Senador Javier Torres Gotti, quien es Presidente de la Comisión de Política Social, el mismo que se ha convertido en "uno de los más interesados para que esta ley salga lo más pronto posible". Por lo mismo, es posible que sea tratado en los primeros meses del año venidero.

OBSERVACIONES

En el grupo de trabajo que ha dado redacción final al anteproyecto ha concluido los intereses de las diversas partes involucradas con la producción, edición, comercialización, distribución y venta del libro. Sin embargo, algunas observaciones todavía se mantienen.

Estas observaciones parten del representante de la Cámara Boliviana de la Industria Gráfica, Carmelo Corzón quien afirma: "El espíritu de la Ley del Libro debe ser, principalmente para favorecer a la cultura y a quienes consumen la cultura; hay que favorecer a la materia prima de la cultura, que es el intelectual, el autor, el escritor, es al que se debe apoyar y también al lector".

Entre los puntos observados está el artículo 3 que se refiere al ámbito de aplicación

cuyo texto dice: "El ámbito de la presente ley abarca exclusivamente los libros de carácter científico, artístico, docente y material educativo. Asimismo, comprende los materiales complementarios de carácter visual, audiovisual o sonoro, que sean editados conjuntamente con el libro y cualquier otra manifestación editorial de carácter didáctico".

Sobre el punto, el representante de la Industria Gráfica considera que "el ámbito de la ley debe abarcar exclusivamente al libro y suprimirse los materiales complementarios".

EXCEPCIONES

Otro punto de discusión es el artículo 4 que trata de las excepciones, cuyo texto manifiesta: "Se exceptúan del marco de la definición anterior los horóscopos, telenovelas, tiras cómicas, modas, publicaciones pornográficas, historietas gráficas, juegos de azar y otros". La Cámara de la Industria Gráfica plantea la eliminación de este artículo. Argumenta Corzón: "Hay que tomar en cuenta que la cultura es amplia y por lo tanto nadie se daría la libertad de poner en una ley que se va a prohibir la circulación de revistas o fotonevadas, que son también parte de la cultura. Por esta razón, he insistido en que este artículo es un atentado a la cultura".

EXENCIONES

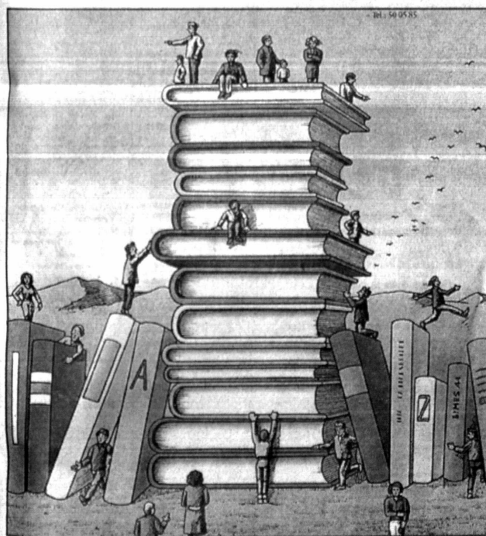
También se cuestiona el ar-

tículo 14 del anteproyecto, hace referencia a las exenciones y que dispone que los editores, gráficos y comercializadores al igual que las librerías y agentes literarios, estarán exentos de todo tributo por concepto de elaboración y venta de libros. El cuestionamiento considera que las exenciones deben estar orientadas únicamente hacia el consumidor.

REQUISITOS

Finalmente se plantea la eliminación del artículo 25, que establece sanciones pecuniarias a quienes incumplan con el cumplimiento del artículo 24 que dispone que todo libro impreso o editado en Bolivia deberá cumplir con las formalidades previstas por la Ley de Derechos de Autor, así como las correspondientes al Código de Comercio.

Carmelo Corzón fundamenta su oposición al decir: "Quiero hacer notar a la opinión pública, que ningún ciudadano boliviano, de cualquier rango que tenga, tiene derecho a atender contra la Constitución Política del Estado, que declara que todo ciudadano tiene libertad de manifestarse, esto significa que cualquier libro, cualquier periódico, para pensar, no tiene que pedir permiso a una ley ni a un poder constituido, tiene libertad de circular cualquier libro. Si esta ley contiene estas partes, es un atentado a la libre circulación".



LA LEY DEL LIBRO.

Uno de los grandes temas del año que se acaba ha sido la elaboración del anteproyecto de la Ley del Libro, instrumento que permitirá un mayor y mejor desarrollo de todas las actividades vinculadas con el libro, desde su producción intelectual hasta que llega a manos del lector. Este anteproyecto ha sido impulsado por la Cámara Boliviana del Libro y ha sido discutido con todos los sectores involucrados. Actualmente está en el Senado Nacional y se espera que su tratamiento comience los primeros meses del año que viene. En noviembre de este año se realizó la Primera Feria Internacional del Libro, evento que permitió poner en el tapete de la discusión pública la necesidad de un ordenamiento legal que posibilita dar al libro una dinámica capaz de poner al país en condiciones favorables respecto al concierto internacional. La discusión en torno a este anteproyecto sin duda seguirá el año que viene, pero en éste que termina se han dado importantes y valiosos pasos.

▼ **Peligrosos piratas informáticos**

p. 2

▼ **Actividades 1996 del Banco del Libro**

p. 3

▼ **30 años de la Sociedad Coral**

p. 3

▼ **Puerta al Mundo**

p. 4

Convocatoria

Concurso Nacional de Novela "Erich Guttentag"

Dotado de dos mil dólares, el premio "Erich Guttentag" una vez más será punto de atención de los novelistas. El plazo para la entrega de trabajos es el 30 de octubre de 1997, y el fallo del jurado se conocerá el 30 de abril de 1998.

La editorial "Los Amigos del Libro" con más de cincuenta años de trabajo en el país, ha lanzado una nueva convocatoria para el Concurso Nacional de Novela denominado "Erich Guttentag", que este año llega a su versión décimo quinta.

El propósito de este certamen, según anuncian los organizadores, es el de estimular, incrementar y difundir la producción literaria boliviana.

Las bases del Concurso "Erich Guttentag" son las siguientes:

1. El certamen se limita a obras inéditas en el género de novela.

2. Podrán intervenir en el Concurso los escritores bolivianos dentro y fuera del país y los extranjeros con residencia de dos años en el territorio, anterior a la publicación de las presentes bases.

3. Los originales de las obras serán entregados o remitidos en cinco ejemplares, mecanografiados a doble espacio y en una sola cara, al domicilio de la Editorial en Cochabamba, Av. Heroínas E-0311 o Casilla 450; y en La Paz calle Mercado N° 1315 o Casilla 4241. Vendrán suscritos con seudónimo, acompañados de un sobre cerrado con la identificación y la dirección postal del autor. En la cubierta que contenga los originales se inscribirá la leyenda: **Para el Décimo Quinto Concurso de Novela "Erich Guttentag"**.

4. El Jurado Calificador estará compuesto por cinco personalidades literarias y críticas de Bolivia y del exterior.

5. El plazo de admisión quedará cerrado el día 30 de octubre de 1997, debiendo darse a conocer el fallo del Jurado el 30 de abril de 1998. La entrega del Premio se realizará en acto especial.

6. El Jurado se reserva el derecho de declarar desierto el Concurso y de formular

hasta tres recomendaciones, sean o no concedidos los dos premios. Sin embargo los concursantes podrán optar solo a estos renunciando de aquellos.

7. El Primer Premio se fija en la suma de Dos Mil Dólares Americanos (Sus. 2.000.-), la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada en una edición que no exceda de 2.100 ejemplares, y el correspondiente diploma. Para las reediciones que la Editorial estime conveniente realizar, cancelará al autor el 10% sobre el precio de venta fijado para el público en liquidaciones semestrales y sobre los ejemplares vendidos.

El Segundo Premio se fija en la suma de Mil Dólares Americanos (Sus. 1.000.-) la cantidad de 15 ejemplares gratuitos de la obra publicada en una edición que no exceda de 2.100 ejemplares, y el correspondiente Diploma.

8. Los autores premiados cederán todos sus derechos sobre la primera edición en favor de la Editorial Los Amigos del Libro, la cual decidirá todas las características y modalidades de las ediciones que imprimirá a sus expensas. Todos los derechos subsidiarios emergentes de estas obras serán distribuidos en un 70% para el autor, y el 30% para la Editorial.

9. En el caso de las obras recomendadas por el Jurado, la Editorial tendrá opción preferente para publicarlas.

10. Una vez presentados los originales, sus autores no podrán retirarlos ni renunciar al certamen. La Editorial en ningún momento se compromete a la devolución de los originales recibidos.

11. No se mantendrá correspondencia sobre los originales presentados.

12. La sola presentación de originales somete a los autores a respetar las presentes bases.

En 1996

La Sociedad Coral Boliviana cumplió 30 años de actividades ininterrumpidas

La Sociedad Coral Boliviana en este año que termina celebró sus tres décadas de labor continua. Por esta razón fue reconocida por el gobierno nacional con la condecoración "Libertador Simón Bolívar" en el grado de "Comendador". "Diálogo cultural", publicación de la Secretaría Nacional de Cultura dedica en su último número este artículo a la meritoria institución.



SOCIEDAD CORAL BOLIVIANA.- El elenco es actualmente dirigido por José Lanza Salazar.

La Sociedad Coral Boliviana, que dirige el maestro José Lanza Salazar, tuvo una intensa actividad en la gestión 96. Cumplió 30 años de labor ininterrumpida al servicio de la cultura nacional, y recibió el reconocimiento del Gobierno Nacional condecorándole la Condecoración "Libertador Simón Bolívar" en el grado de "Comendador".

El concierto de gala que se realizó en el Palacio de Gobierno con la asistencia del Presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada.

La Sociedad Coral Boliviana fue fundada el 12 de noviembre de 1966. Desde entonces ha sido sucesivamente dirigida por los maestros Ansgar Ocker, David Williams, Wolfgang Kuras y, desde hace más de 23

años por el maestro José Lanza Salazar. Es miembro de la Federación Internacional para la Música Coral y se halla incluida en el "World Choral Census" que publica bienalmente la FIMC.

Su repertorio "a capella" es muy vasto y abarca desde los grandes renaixementistes hasta la música contemporánea, incluyendo la popular y folklórica de varios países europeos y americanos.

Ha grabado varios discos y cassettes, así como realizado giras de conciertos por casi todas las capitales de Bolivia. Ha visitado escenarios de Colombia, Chile, Argentina y Perú.

Las corales, Juvenil (con 80 integrantes) y Estable (con 65 coralistas) están dirigidas por el Maestro José Lanza, mientras que la Infantil y la Pre-Infantil

(cada uno integrado por 50 niños cantantes), están dirigidas por su hermana María Virginia.

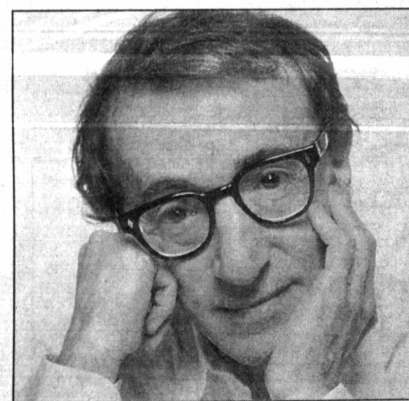
En abril la Sociedad Coral Boliviana participó en el Primer Festival Internacional de Música Barroca y Renacentista Americana "Misiones de Chiquitos 96" realizado en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra y en las poblaciones de San Javier, Concepción, con un repertorio conformado exclusivamente por obras de grandes compositores del período colonial de nuestro continente, como Juan Llanas, Gutiérrez Fernández Hidalgo entre otros.

En agosto se presentaron en el Salón Auditorio del Banco Central de Bolivia, junto a la Orquesta Sinfónica Nacional, el concierto Lírico Sinfónico Coral, dirigido por el excelente

maestro boliviano que reside en Polonia Rubén Silva, con un elenco conformado por su Coral Estable y la Coral Juvenil.

En septiembre presentó la segunda versión de Concierto "Bolivia canta al mundo" organizada por Filocolar, institución creada para apoyar las actividades de la Sociedad Coral Boliviana. En octubre la Coral Infantil fue invitada al Festival Nacional de Cultura de la ciudad de Potosí. La Coral Juvenil participó en el Festival de Coros Juveniles ante un público que reconoció la participación de los jóvenes coralistas. En noviembre se realizó el Concierto del 30 aniversario donde se le otorgó la Condecoración "Libertador Simón Bolívar" en el grado de "Comendador" por su trayectoria y los méritos obtenidos.

Woody Allen critica poca difusión de films europeos



WOODY ALLEN.- Conocido director norteamericano calificó como "pérdida terrible" para su cultura la poca difusión de películas europeas.

BUENOS AIRES, (EFE).- El director y actor estadounidense Woody Allen calificó hoy de "una vergüenza" las escasas películas europeas que se exhiben en su país y consideró ese fenómeno como "una pérdida terrible en nuestra cultura".

"Es terrible, es una vergüenza: cuando yo era joven, se caminaba por cualquier calle y en todos los cines exhibían películas de Antonioni, de Fellini, de Truffaut", dijo Allen en unas declaraciones que publicó el domingo el semanario del periódico bonaerense "La Nación".

Al respecto, el director de "Poderosa Afrodita" dijo que las últimas cintas del italiano Federico Fellini "no consigieron distribuirse en Estados Unidos" y que la misma situación sufrió las del japonés Akira Kurosawa.

"No sé muy bien lo que pasa, pero entiendo que a los distribui-

dores les cuesta al menos un millón de dólares estrenar una película así y que, por lo general, no pueden recuperar ese dinero", agregó.

Allen se preguntó los motivos de que el público no asista a la exhibición de esas cintas y recordó que "cuando era joven, hacia largas filas con mis novias para ver las películas de Ingmar Bergman".

El talentoso realizador dijo que entre sus 26 películas su favorita es "Maridos y esposas", aunque admitió que "no necesariamente hay un correlato entre lo que yo pienso que es lo mejor y lo que la audiencia puede pensar".

Sostuvo que le gustaría tener entre sus películas una que marcara una época como "Rashomon" o "El Ciudadano", pero consideró que "uno no puede plantearse hacer una cinta así" porque "los clásicos no se planifican, ocurren".

Red de bibliotecas Intensa actividad del Banco del Libro en 1996

El Banco del Libro, red de bibliotecas público-escolares dependiente de la Secretaría Nacional de Cultura realizó una intensa actividad durante el año que termina. Estas actividades tienen que ver tanto con las funciones específicas de esta dependencia -la atención a un amplio público de escolares y estudiantes en su biblioteca central en La Paz y en sus diferentes filiales en el interior- como con sus labores de difusión de la cultura en sus diversas expresiones.

SEMANAS CULTURALES Según un boletín de la Secretaría Nacional de Cultura, el Banco del Libro organizó, a lo largo de 1996, semanas dedicadas a la cultura de diversos países. Estas actividades incluyen exposiciones de libros y otros materiales impresos, afiches, fotografías, así como conferencias y proyección de películas, todo con la colaboración de las representaciones diplomáticas acreditadas en el país. Este año se realizaron semanas culturales de Suiza, China, España, México, Japón, Corea y Estados Unidos.

CAPACITACION Otra actividad importante en esta gestión tuvo que ver con la capacitación de personal relacionado con la atención de bibliotecas. Con el apoyo de de USIS se realizó el curso de Desarrollo de Bibliotecas dictado por William Venon Jackson, catedrático de la escuela de posgrado de Bibliotecología y Ciencias de la Información de la Universidad de Rosary River Forrest, en Illinois.

En este mismo orden, en el mes de junio la experta en bibliotecología Donna Switzer,

dictó un curso de administración bibliotecaria.

En el marco de la Primera Feria Internacional del Libro, en el mes de noviembre, el Banco del Libro organizó un ciclo de conferencias sobre la promoción de la lectura en el que participaron José Roberto Arce, Nelson Larrea Murillo, Teresa Zelaya, Miriam Agramont y Raúl Medrano.

OTRAS ACTIVIDADES Junto a la tención al público de escolares y estudiantes el Banco del Libro realizó otras actividades este año. Entre ellas se puede citar las jornadas culturales en Villa San Antonio, Villa Victoria, Pura Pura y Plaza España, con la participación de las juntas vecinales, parroquias, colegios y otras instituciones zonales.

El Banco del Libro también tuvo participación en el programa "Bolivia lee y escribe" organizado por la Secretaría Nacional de Educación.

En Cochabamba, con el apoyo de la UNESCO, hizo una campaña de recolección de libros logrando recoger aproximadamente 12.000 libros y revistas.

En la feria Internacional del Libro, tuvo a su cargo el "Rincón infantil" donde se expuso material bibliográfico dedicado a los niños, se proyectaron películas, se hicieron funciones de títeres, se organizaron concursos y juegos recreativos.

Finalmente, en el mes de octubre, con motivo de las celebraciones del aniversario de la fundación de La Paz, se realizó la actividad denominada "Tradiciones y costumbres de La Paz".

Nueva entrega

"Muertes históricas" de Martín Luis Guzmán en Periolibros

El domingo 5 de enero PRESENCIA publicará en la colección Periolibros la obra del escritor mexicano Martín Luis Guzmán titulada "Muertes históricas" ilustrada por el artista plástico, también mexicano, Arnaldo Coen.

Junto a PRESENCIA, 25 periódicos de Iberoamérica publicarán simultáneamente la obra de Guzmán, permitiendo de esta manera que millones de lectores del continente accedan a una obra literaria de gran valor ilustrada por un artista plástico reconocido internacionalmente.

Periolibros, en un proyecto de democratización de la lectura impulsado por la UNESCO y el Fondo de Cultura Económica. Desde octubre de 1992, mes a mes, ha entregado una obra literaria magníficamente ilustrada a millones de lectores.

MARTÍN LUIS GUZMÁN Este número de Periolibros hará presente al célebre intelectual, escritor y biógrafo mexicano Martín Luis Guzmán con su obra "Muertes históricas". La obra de Guzmán es la clave para ingresar en el mundo mexicano de principios de siglo XX. Agudo y perspicaz observador y testigo testimonial de los hechos históricos que determinarían el acontecer político y la vida de la sociedad mexicana de este siglo, Guzmán recoge en su obra desde el ocaso del largo régimen de Porfirio Díaz al sobresalto ideológico de la Revolución de 1910 y sus secuelas institucionales.

Como en su vida privada, en su obra literaria se mezclan y se confunden pasión y obra, vida y política, en una prosa precisa y

sugestiva que nos permite regresar a la memoria colectiva del pueblo mexicano.

Puede decirse que la épica mexicana encuentra a su primer novelista moderno en Martín Luis Guzmán y su libro "La sombra del caudillo" (1929), obra en la que el autor narra con maestría el final trágico de la revolución y sus ideales; este análisis escrupuloso y lúcido de la historia mereció la admiración del escritor italiano Leonardo Sciascia y la tuvo difusión internacional. Martín Luis Guzmán es autor de otras novelas: "El águila y la serpiente" (1928), "Memorias de Pancho Villa" (1928-1951), de los ensayos "La querrela de México" (1916) y "A orillas del Hudson" (1920) y de biografías históricas, como el episodio inconcluso de la muerte de Francisco Madero titulado "Febrero de 1913".

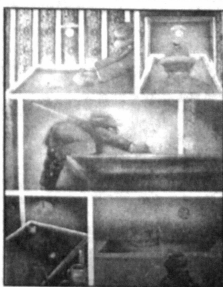
"Muertes históricas", el libro que se publicará en la próxima entrega de Periolibros, es un proyecto que Guzmán inició en 1938 y en el que se proponía convocar las muertes de héroes y caudillos como Francisco Madero, Francisco Villa, Emiliano Zapata y Lucio Blanco, entre otros. Aunque la empresa no concluyó, Guzmán compuso dos relatos ejemplares que concentran las destrezas del autor para entregarnos los rostros ocultos que cifraron a un país y a una época.

El pintor mexicano Arnaldo Coen ilustra los relatos de Guzmán haciendo gala de las cualidades que destacan su obra: el rigor y la libertad absoluta de sus trazos y el vuelo ilimitado de su imaginación.



PRÓXIMA EDICIÓN DE PERIOLIBROS «MUERTES HISTÓRICAS» DE MARTÍN LUIS GUZMÁN

EXPOSICIONES



OBRA DE ARANDIA. En estos feriados, el artista Edgar Arandia junto a varios colegas expone en el restaurant "Mesa de Pepe" (Av. del Policia 800, Alto Segúencoma).

"Variaciones Visuales" en Alto Segúencoma

En ambientes del restaurant "Mesa de Pepe" (Av. del Policia 800, Alto Segúencoma), se realiza una muestra colectiva de pintura bajo el denominativo de "Variaciones Visuales". Algunos expositores son: Edgar Arandia, Max Aruquipa, Oscar Valdez, Silvia Penaloza y Benedicto Alza. Estará abierta hasta el 14 de enero del 97.

Pintura Contemporánea en Talpinquiri

Está abierta una exposición colectiva de Pintura Contemporánea en el Centro Cultural Talpinquiri (Av. Montenegro 1378, San Miguel). Participan Gil Imaná, Ricardo Pérez Alcá, Milguer Yapur, Mamani Mamani, Jaime Kallsaya, Carolina Lovo entre otros.

Muestra filatélica "Navidad aquí y allá"

En el hall principal de Correos (frente al Obelisco), se realiza una exposición filatélica con el tema "Navidad aquí y allá". Se

justo y franco



Telefonos de urgencia

PRESENCIA. Tel. 372340-44.
DIRECCIONAL DE INVESTIGACION. Tel. 356124.
ESTACION CENTRAL. Tel. 373066-69.
BUSCAMOVIL. Central Maestra Tel. 320644.
INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINTEGRACION SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAID-PRIDI). Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2702, Sopocachi.
A. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ. TELEFONO DEL RETEN. Tel. 371233.
RETEN DE EMERGENCIA. Tel. 372526 y 371236.
COTEL. Redamos Tel. 113.
INFORMACIONES. Tel. 104.
SECRETARIA HORA. Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR. Tel. 366700. Interior Tel. 101.
INFORMES. Tel. 350211.

HOSPITAL DE CLINICAS. Maternidad Tel. 376472.
TRANSITO. Tel. 371234 y 371230.
ASISTENCIA PUBLICA. Tel. 118-371233.
MATERNIDAD. Tel. 314444.
NEUROLOGIA. Tel. 320728.
PENSIONARIO. Tel. 322823.
BOLIVIAN POWER CO. LINA. RECLAMOS. Tel. 354357.
BOMBAS. Tel. 379469-379469-119.
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472.
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO. Tel. 365750.
RADIO PATRULLA. Tel. 110.
AASANA. (Aeropuerto Informaciones) Lina Plazo. Tel. 810122.
SAMAPA. Tel. 211222.
A.T.L. Asistencia Telefonica Inmediata. Tel. 390021.

Farmacias de turno

ZONA CENTRAL.
SANA PABLO c. Figueroa 790 377375
AMERICA Alimentar Grau 115 341969
MARIA GORETTI Av. 20 de Octubre 1915 y Landeta 376025
TAVEL c. 1° 2° 2° Pura Pura 374117
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
AGATA Av. 6 de Agosto
esq. Campos 430436
ISABELITA c. Landeta 1077 357163
GRISIELA c. Almirante Grau 641 316781
ZONA MIRAFLORES
EMERALD HILLS 223903
Diaz Romero 1349
SANTA CECILIA
Av. Simón Bolívar 1966 343708
JACKELINE c. Hatti 1226 entre EE.UU. y Guernilanes Lanza 324076
LIZ Av. de las Américas 462-212167
A.J. CLARK Tejada Sorzano esq. Canales 704 224212
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
FLORES Nuñez del Prado 88-1232038
V. Copacabana

EL CRUCE. Estaban Arce 1863 230285
Vila San Antonio
CEMENTERIO DE LAS ALMAS. TUMUSLA-BELLEN-GRAN PODER.
DEN JOHNSON Cardona esq. Lizardo 362111
Taboraga 771 Zona Tejar LA CONFIANZA Tumusla 727 342295
AGUIRRE c. Sagimira 432 368006
TANIA Av. Buenos Aires esq. F. Kantuta 1694 364429
SISY Puente Topater esq. Fortunato Pinto 369129
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
ELIZUR 783737
Av. H. Siles 5896 esq. c. 13
ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI
VIRGEN DEL SOCAYO Urbanización San Miguel 793614
entre Sauces y Costanera 786415
GLORIA Av. Gral. García Lanza esq. c. 16 Achumani 711501
IRPAVI Av. Gobles 6125 720176
final Irpavi
TIAHUANO Av. Ballivián N° 4 c. 28 - Cota Cota 795342

LanChile LA LINEA AEREA DE CHILE

Directo de Santa Cruz a Chile: Martes, Jueves y Domingos
Directo de La Paz a Chile: todos los días

SANTIAGO - BOLIVIA - SANTIAGO									
DESDE SANTIAGO				DIRECCION		DESDE LA PAZ			
WHA-EE-SW	SAO	SW	DIR	WHA-EE-SW	SAO	SW	DIR	WHA-EE-SW	SAO
LA - 876	LA - 876	LA - 876	VOLO	LA - 119	LA - 119	LA - 119	LA - 117	LA - 876	LA - 876
F - 737	F - 737	F - 737	EQUIPO	F - 737	F - 737	F - 737	F - 737	F - 737	F - 737
T	T	T	CLASE	T	T	T	T	T	T
6:15	8:00	9:15	SA SANTIAGO	10:00	21:10	31:10	11:10	12:00	12:50
11:35	12:20	11:35	SA GOBIERNO	10:50	18:00	19:00	12:00	12:50	13:40
12:00	12:45	12:00	SA GOBIERNO	11:30	18:30	19:30	12:30	13:20	14:10
12:35	13:20	12:35	SA GOBIERNO	12:00	19:00	19:30	13:00	13:50	14:40
13:10	13:55	13:10	SA GOBIERNO	12:30	19:30	19:30	13:30	14:20	15:10
13:40	14:25	13:40	SA LA PAZ	13:15	19:30	19:30	14:00	14:50	15:40
14:40			SA SANTA CRUZ						16:40
LA PAZ				LA PAZ					



Diego Simeone

Confirman sanción

Madrid, 30 dic (EFE). El Comité de Apelación de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) ha desestimado el recurso del Atlético de Madrid y confirma la sanción de tres partidos al argentino Diego Pablo Simeone, según la resolución tomada hoy.

Asimismo, el Comité ha acordado desestimar la cuestión de previo pronunciamiento planteada por el Club Atlético de Madrid SAD sobre extemporaneidad de la denuncia interpuesta contra el jugador del Athletic Club José Ángel Ziganda Lacunza, y mantiene íntegramente la resolución del Comité de Competición de fecha 17 de diciembre de 1996.

31

En este día...

DE NUESTRAS

FIGURAS: ANGULO, JEANETTE: Basquetbolista orureña. Integró el quinteto de Economía.

MASCON, JAIME: Esquiador nacido en La Paz, que fue campeón nacional.

ECHEVERRIA, ERWIN: Ex-futbolista cruceño. Jugó en Oriente Petrolero Always Ready de La Paz.

HERBAS, HUGO: Ex-atleta de La Paz, que corrió pruebas de semifondo.

MENDOZA, SAUL: Destacado esgrimista cruceño. Fue campeón nacional en varias ocasiones y también sudamericano (juvenil).

PEREZ KOCA, BERTHY: Ciclista de La Paz, que nos representó en competencias internacionales.

QUINONES, VICENTE: Arbitro cochabambino de fútbol.

ROJAS, MERY: Memorable atleta paqueña, con notables actuaciones a nivel internacional.

SUAREZ, ADHEMAR: Futbolista cruceño, del Deportivo de la Coruña.



Mery Rojas

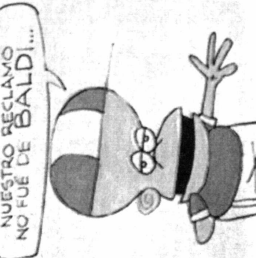
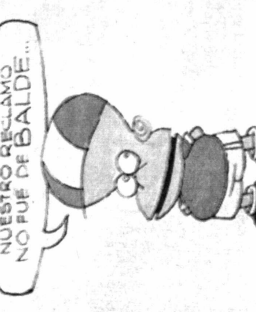
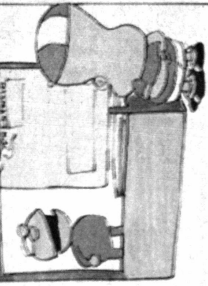
TESOURINHA: Memorable futbolista brasileño (nacido en 1921), delantero del Internacional de Porto Alegre y de la selección. Falleció en junio de 1995.

MARCELO BARTHOLOMEU: Futbolista argentino de la selección del Colo Colo. Jugó en la selección de México y la Universidad Católica de Chile.

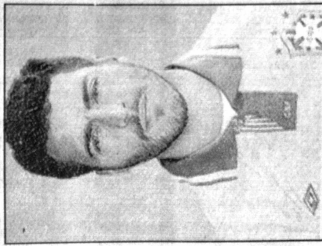
ALFREDO DAMIAN MENDOZA: Futbolista paraguayo que jugó en el plantel de Newell's Old Boys de Rosario, Argentina.

GREGOR BRAUN: Cumple 40 años el ciclista alemán que vino a La Paz en 1986 y bató algunas marcas mundiales.

JAVIER MANJARIN: Delantero español del Deportivo de la Coruña.



Volverá a selección



Romario

Río de Janeiro, 30 dic (EFE). El famoso delantero brasileño Romario de Souza Faria, del club Flamengo de Janeiro, aseguró que está dispuesto a trabajar duro para garantizar su regreso a la selección brasileña este año.

En entrevista publicada hoy por el diario O Globo, Romario, quien en 1996 vivió un difícil año como profesional debido a su frustrado traspaso al Valencia español, afirma que está dispuesto a "reventar" este año para poder volver a jugar con la selección brasileña, con la que fue campeón mundial en EEUU '94.

"Espero para 1997 que Zagalo (Jorge Mario Lobo a los mejores. Será un año importante para la selección debido al campeonato especial que disputará en Francia contra los mejores del mundo y a la Copa América, a jugarse en julio en Bolivia. Yo voy a volver a la selección", aseguró.

Los jugadores también son personas normales, dice, pero a veces uno tiene mala racha en el partido del 1-1.

En casa, en cambio, se gana la tranquilidad, una fiesta de gala y permiso especial.

Los jugadores también son personas normales, dice, pero a veces uno tiene mala racha en el partido del 1-1.

En casa, en cambio, se gana la tranquilidad, una fiesta de gala y permiso especial.

Marcha atrás

Madrid, 30 dic (EFE). El Deportivo de La Coruña ha procedido a desistir de su recurso ante el Tribunal Superior de Justicia de Madrid, lo que supone una marcha atrás en el pulso que ha mantenido en los últimos días con la Federación Internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA).

El estadio de Riazor, escenario de los partidos del " Depor", fue sancionado el pasado 28 de octubre con un partido de suspensión por lanzamiento de objetos al terreno de juego.

El presidente del Deportivo, Augusto César Lendoiro, interpuso entonces un recurso contencioso-administrativo ante la justicia, lo que suponía un abierto enfrentamiento a las disposiciones de la FIFA.

Debido al nulo apoyo que encontró Lendoiro entre la Federación Española de Fútbol (RFEF) y la Federación Internacional de Fútbol (FIFA), el club coruñés decidió desistir de su recurso.

Después de haber anunciado que el club no se pronunciaba al respecto, hoy finalmente anunció su renuncia a la vía judicial, al tiempo que pidió que el partido de sanción por el cierre de Riazor se cumpla el 15 de enero y no el del próximo día 4.

Para tomar nota

■ Uno de los refuerzos para el equipo de Belívar podría llegar a Huiracán de Buenos Aires. La versión en ufo en una radio argentina y señala que se trata de un jugador que el técnico conoce Jorge Elvira, que conoce a época en que disputó la Copa Libertadores.

■ El nombre no trascendió pero se supo que el entrenador conoce los términos económicos que supondría la adquisición y estaría por tres millones a la dirigencia celeste.

■ De Le Quiño se informa que la selección ecuatoriana de fútbol no tendrá lista de fin de año por lo que se pretende mantener la concentración que hay en el partido de ida.

■ Los jugadores también son personas normales, dice, pero a veces uno tiene mala racha en el partido del 1-1.

■ El ran traigo al que está siendo sometida la cancha del Estado Rafael Mendoza determinó que sus deterioros se han a más evidentes, aunque para nosotros tenemos que pasar el tiempo a ver los desastres que se presentarán.

■ La lluvia, propia de esta época, hace también su parte y contribuye a que el campo de juego sea más sensible a lo que se hace sobre el.

■ El club con su viejo laglo, parece estar bien en estos días. Tal es el caso de los integrantes del cuerpo técnico y de nuestra selección que presionará a que, manteniendo vinculo con sus clubes, les desparta el año.

■ El juez dirigió el domingo en el estadio "Rafael Mendoza" de Achumani un partido de fútbol que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El arbitro FIFA Marcelo y rituló no descalificó la preparación de los jugadores de la selección de Argentina que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El juez dirigió el domingo en el estadio "Rafael Mendoza" de Achumani un partido de fútbol que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El arbitro FIFA Marcelo y rituló no descalificó la preparación de los jugadores de la selección de Argentina que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El juez dirigió el domingo en el estadio "Rafael Mendoza" de Achumani un partido de fútbol que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El arbitro FIFA Marcelo y rituló no descalificó la preparación de los jugadores de la selección de Argentina que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El juez dirigió el domingo en el estadio "Rafael Mendoza" de Achumani un partido de fútbol que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El arbitro FIFA Marcelo y rituló no descalificó la preparación de los jugadores de la selección de Argentina que se iniciará el 16 de enero en Chile.

■ El juez dirigió el domingo en el estadio "Rafael Mendoza" de Achumani un partido de fútbol que se iniciará el 16 de enero en Chile.



El brindis personificado en José Antonio Vaca, Marco Antonio Etcheverry, Antonio López, Milon, Melgar, Gustavo Quinteros y Carlos Aragones, del plantel y cuerpo técnico de la selección nacional.

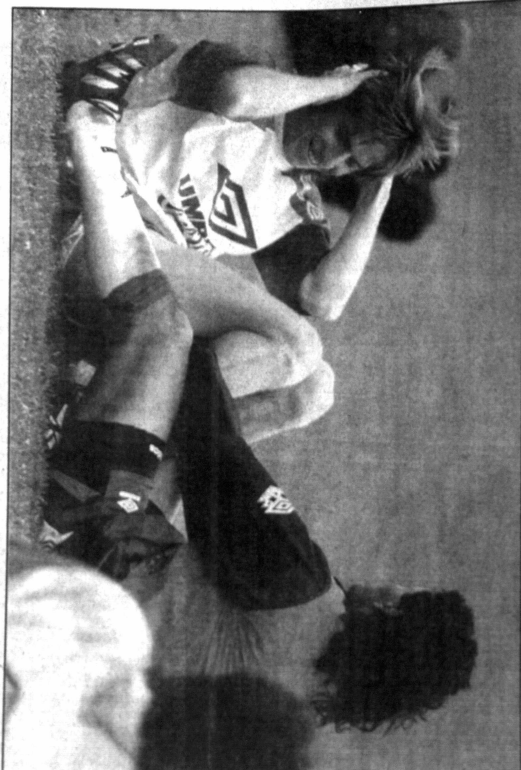
(Foto: Juan Mamani)

POR NUESTRO FUTBOL

SE VA EL AÑO, PER

Se incorporaron Cristaldo y Paz García

OCHOAIZPUR SIGUE FALTANDO



Luis Cristaldo, en su reencuentro con el trabajo de la selección. Con él Marco Elcheverry.

Fernando Ochoaizpur no se incorporó aún a la concentración de la Selección Nacional, tema que no ha dejado de preocupar a los miembros del cuerpo técnico, en tanto que en la víspera iniciaron su tarea Luis Héctor Cristaldo y Juan Carlos Paz García, este último convocado recién por el técnico Antonio López.

Ochoaizpur debía abstenerse en el seleccionado el domingo, conjuntamente con los demás jugadores de Bolivia, y a pesar que se contactó con el entrenador y el jugador, al interior del grupo, ha cambiado cierta timidez.

LUIS CRISTALDO VIAJA DE NUEVO
Luis Héctor Cristaldo comenzó a entrenar en la concentración por teléfono, por el técnico Antonio López. Luego y al día siguiente se reanuda, entiendo que no hay ningún inconveniente al respecto.

Cristaldo volvió a pedir permiso para ausentarse a que un parente emigrado y viajar a Formosa, en razón a que un cumpleaños se cumplirá en su familia. Se trata de un cumpleaños, se comentó.

Cristaldo será el único jugador que podrá viajar pases todos los demás tendrán permiso pero no fueron autorizados para salir de La Paz.

PAZ GARCÍA
El técnico Antonio López convocó de manera sorpresiva al delantero Juan Carlos Paz García, del Club Guabirá.

Con el son reticente los jugadores llamados para la preparación con miras al próximo encuentro, por tanto determinamos que regrese a la concentración.

Paz García estuvo convocado para el anterior encuentro pero no formó parte de la lista definitiva que fue enviada para el lance que Bolivia empató con Paraguay.

El técnico Antonio López convocó de manera sorpresiva al delantero Juan Carlos Paz García, del Club Guabirá.

Con el son reticente los jugadores llamados para la preparación con miras al próximo encuentro, por tanto determinamos que regrese a la concentración.

JUGADORES ORGANIZARON FIESTA PARA ESTA NOCHE

Los jugadores de la Selección Nacional recibirán juntos esta noche la llegada del año nuevo.

Aprovechando que se trata de un primer evento especial, desde esta tarde hasta el día de mañana, los futbolistas se juntarán, con sus esposas y novias, en un céntrico hotel de nuestra ciudad y festejarán juntos el especial acontecimiento.

El cuerpo técnico decidió otorgar un espacio libre en medio de la preparación del equipo, que apunta al próximo torneo contra Ecuador por las Eliminatorias del Mundial de Francia '98, y los jugadores tuvieron la buena idea de pasar juntos las últimas horas del año viejo y las primeras del nuevo año, a fin de unificar más a la familia del seleccionado.

Por supuesto habrá restricciones. El permiso, entre otras cosas, impide que los futbolistas salgan de la ciudad, así que del interior han hecho lo necesario para que lleguen sus esposas y novias.

TRABAJO

La Selección Nacional se entrenó ayer por la tarde en el estadio "Raúl Mendez", que se ha convertido en su centro de prácticas por estos días.

Toda la sesión en observación y entrenamiento de manera especial Ramiro Castillo y Maratón Ramírez.

Para hoy se decidió que la práctica sea en horario matutino, en el mismo escenario, a partir de las 10:30. Por la tarde los jugadores serán desentrenados.

RECORD DE INSCRIPTOS EN CARRERA DE SAN SILVESTRE

SAN PABLO, 30 de diciembre. La carrera de San Silvestre, que se corre todos los 31 de diciembre en la vía pública, contó con un récord de inscritos.

La carrera, organizada por el Club Deportivo "La Nación", contó con 12.000 inscritos, lo que se incrementó a 15.000 al día de ayer.

La carrera, organizada por el Club Deportivo "La Nación", contó con 12.000 inscritos, lo que se incrementó a 15.000 al día de ayer.

La carrera, organizada por el Club Deportivo "La Nación", contó con 12.000 inscritos, lo que se incrementó a 15.000 al día de ayer.

IVAN Y RAMIRO CASTILLO ENTRE LOS MAS DESTACADOS DE SUDAMERICA

Según encuesta del diario "La Nación" de Chile Santiago de Chile, 30 de diciembre. -Cinco futbolistas paraguayos, dos argentinos, dos colombianos, un uruguayo y un chileno integran el equipo ideal del fútbol sudamericano 1990, según la opinión de 24 periodistas especializados de diez países, recopilada por el diario "La Nación", de Santiago de Chile.

Según los resultados del sondeo, publicador hoy por el periódico en su revista deportiva "Trinero", el paraguayo José Luis Chilavert está formado por los jugadores José Luis Chilavert, Francisco Arce, Celso Ayala, Carlos Gamarra y Roberto Acuña; los argentinos Juan Pablo Sorín y Ariel Ortega; los colombianos Mauro Serna y Carlos Valderrama; el uruguayo Enzo Francescoli; y el chileno Marcelo Salas que jugarán la encuesta solo durante el primer semestre de 1996.

La encuesta solo incluyó a jugadores que hayan actuado en Sudamérica durante el año 1995. Los jugadores del River Plate, con 21 menciones cada uno, fueron los futbolistas más votados en la encuesta, que incluyó a periodistas de Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela.

También obtuvieron una alta consideración el delantero argentino del River Plate Ariel Ortega (18 votos), su compañero uruguayo Enzo Francescoli (17), el defensa paraguayo del Internacional del Porto Alegre Carlos Gamarra (16) y su compatriota del Olimpia Carlos Salas (14).

Juan Pablo Sorín, defensor del River Plate, obtuvo 13 votos; su compañero de equipo, el paraguayo Celso Ayala, 12, mientras el colombiano Mauro Serna, del Atlético Nacional de Colombia, obtuvo 11, y diez votos el paraguayo Roberto Acuña, del Independiente de Avellaneda.

El colombiano Carlos "Pibe" Valderrama, del Deportivo Cali, con siete votos, completó la lista de los once elegidos.

En José Luis Chilavert el mejor portero del año, el paraguayo, que además de él, solo figuró en la encuesta el colombiano Farid Mondragón, con tres menciones.

En cambio, en los puestos de campo hubo quienes obtuvieron varios votos, como los ecuatorianos Wagner Rivera y Eduardo Hurtado, los paraguayos Catalino Villarreal y Estanislao Surruy, y los colombianos Wilmer Cabrera y Leonel Álvarez.

También figuraron en la encuesta los chilenos Sebastián Rozental, Ronald Fuentes y Pedro Reyes, los argentinos Marcelo Espuña y Eduardo Bergeoch, los uruguayos Roberto Almeyda y Pablo Bengoechea, los peruanos Roberto Palacios y Nolberto Solano, y los bolivianos Iván y Ramiro Castillo.

Cambiaron cargo de narcotráfico por otros menores LIBERARON A COPPOLA

Buenos Aires, 30 de diciembre. -La Cámara Federal de Apelaciones de Buenos Aires ordenó hoy la liberación de Guillermo Coppola, el ex-convicto de Diego Maradona, y otros dos ex-convictos de Maradona, a cambio de otros dos ex-convictos de Maradona.

La Cámara Federal de Apelaciones de Buenos Aires ordenó hoy la liberación de Guillermo Coppola, el ex-convicto de Diego Maradona, y otros dos ex-convictos de Maradona, a cambio de otros dos ex-convictos de Maradona.

La Cámara Federal de Apelaciones de Buenos Aires ordenó hoy la liberación de Guillermo Coppola, el ex-convicto de Diego Maradona, y otros dos ex-convictos de Maradona, a cambio de otros dos ex-convictos de Maradona.

La Cámara Federal de Apelaciones de Buenos Aires ordenó hoy la liberación de Guillermo Coppola, el ex-convicto de Diego Maradona, y otros dos ex-convictos de Maradona, a cambio de otros dos ex-convictos de Maradona.

La Cámara Federal de Apelaciones de Buenos Aires ordenó hoy la liberación de Guillermo Coppola, el ex-convicto de Diego Maradona, y otros dos ex-convictos de Maradona, a cambio de otros dos ex-convictos de Maradona.

TARANTINI ABSUELTO DE TODA CULPA

Buenos Aires, 30 de diciembre. -La Cámara Federal de Apelaciones de Buenos Aires absolvió hoy al ex-convicto de Diego Maradona, el futbolista argentino Guillermo Coppola, de todos los cargos que se le imputaron en octubre pasado, tras investigaciones de policías infiltrados.

El tribunal declaró la absolución de Tarantini por considerar que en los procedimientos de Tarantini se cometieron irregularidades, dijeron jueces judicantes.

El tribunal declaró la absolución de Tarantini por considerar que en los procedimientos de Tarantini se cometieron irregularidades, dijeron jueces judicantes.

El tribunal declaró la absolución de Tarantini por considerar que en los procedimientos de Tarantini se cometieron irregularidades, dijeron jueces judicantes.

El tribunal declaró la absolución de Tarantini por considerar que en los procedimientos de Tarantini se cometieron irregularidades, dijeron jueces judicantes.



MICRO MUNDO
Santiago de Chile, 30 de diciembre. El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

El juez federal Carlos Salas ordenó hoy al titular de la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), Julio Grondona, que libere a los jugadores de fútbol de los casos de doping positivos que sucedieron este año al deporte más popular de este país.

SUPERECONOMICOS DE PRESENCIA

Esta es una nueva forma de anunciar

La Paz
martes 31 de diciembre de 1996

LA PAZ

Vendo Computadora LAPTOP
Compaq 8. MHD \$ 725.00.
Phone: 235084 (29-29 dic)

For extraviadoQueda anulada el número de cuenta 008199222012 del Banco del Crédito perteneciente a Roxana Lara P. C. 35953498 L.P. (29-29 dic)

\$us 10 cargamos últimos computadores full disco duro, Data Jet, Pasaje del Centro, local 1A. Pérez Velasco 322043 (29-29 Dic)

Computadoras desde 290 \$us, aceptamos parte de pago computador antiguo, Data Jet, Pasaje del Centro, Local 1A. Pérez Velasco, (29-29 Dic)

\$us. 10 cargamos paquete full disco duro paquete especiales y CD Edificio 16 de Julio Piso 14 Dpto 2. (29-29 Dic)

Partes de computadores a ensambladores con garantía precios económicos Edificio 16 de Julio Piso 14 Dpto 2. (29-29 Dic)

Computadoras desde 290 \$us, aceptamos parte de pago computadores antiguos, Data Jet, Pasaje del Centro, local 1A. Pérez Velasco, Fono. 322043. (22-22 Dic.)

Av. Ayacucho entre México y Mayor Rocha Nº 0449 Telf. 86706

BICICLETAS Compro cualquier estado 312889. (19-19 Dic.)

Espectacular oferta computadores Pentium colores HD 2 gigas \$us. 919. créditos edificio 16 de Julio piso 14 Dpto. 2 (Prado). (15-15 Dic.)

Asilo para ancianos
My Luz ofrece en Cochabamba atención por médico multidisciplinario. Informes Telf. 042 45715, 042 88923, 042 89241, 042 72605. (20-18 Ene)

Computadoras desde 290 \$us. Aceptamos parte de pago computador antiguo; Data Jet; pasaje del centro local 1A. Pérez Velasco. (15-16 Dic.)

VENDO FOTOCOPIADORA MINOLTA AMPLIADORA. RE-DUCTORA 321559. (17-23 Dic.)

FOR EXTRAVIADO QUEDA ANULADO EL RUC. 7399-0986 DEL Sr. HENRYD. MISERICORDIA TAPIA. (31-1 Enero)

EN ORAN SALTA. A 4 kilómetros de la ciudad de Orán Salta se alquila 40 hectáreas para hortalizas con 2.300 plantas de citrus Foster Sily

PERNOS DE EXPANSION AUSMARK
CRESPO VELASCO S.A.
Av. Mariscal Santa Cruz 1086
Telf. 323980 • Fax: (02) 330501
La Paz

Reparación de Radio
y TV a color, a domicilio teléfono 318157. (27-17 Dic.)

rosado para exportación en plena producción, con instalaciones, casa, galpón, barnas y arroyos con agua permanentemente para riego. Centro Educativo, Orán Salta. (31-1 Enero)

EN ORAN SALTA. Se alquilan viviendas de hebra de cemento, orquídeas, rosetinas, rosas para injertos y otros. Referencias en Centro Educativo. Albarado No. 629. Teléfono No. 0878-21424. Sr. Carina de Coronado. Orán Salta. (31-1 Enero)

EN ORAN SALTA. Se alquilan las instalaciones para cría de cerdos y aves de corral. Se vende plantel de cerdos, gallinas y patos. Referencias en

SU CARGA DE BRASIL
Asesoramiento comercial y transporte terrestre y aéreo de mercadería hacia Bolivia. Llámennos en San Pablo al tel. (11) 230-9354, 225-8859, fax (11) 228-2945. C/CEBRAS y 522616. 521242 al fax 520258 (CEINA LTDA).

Necesito una casa o Dpto. en antirético zona de Miraflores
Tengo 25.000 US que conste de 3 dormitorios mínimo, independiente. Datos: Sra. Roxana Justiniano 532579, Santa Cruz. (30-1 Dic.)

POR EXTRAVIADO
DE LA CHEQUERA DEL BANCO DE SANTA CRUZ CUENTA 2000-1062-20192790. LO CHEQUES DE LOS N° 377118 A 377150 QUE DAN ANULADOS. (31-1 Enero)

POR EL EXTRAVIADO QUE DA ANULADO EL CARBET DE CONTRIBUYENTE No. 1642057 DEL SR. TEODORO LOPEZ QUISPE (29-31 Dic.)

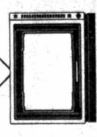
LLIEGO COLORANTE PARA FIDEOS Y MASAS, TARTRAZINA 99,80 % ALEMANIA REF. TELL. 24439 Y 43788 COCHABAMBA (28- Dic.)

¿Desea vender, permutar, alquilar su casa, o necesita personal?

Anuncie en los

SUPERECONOMICOS

DE PRESENCIA



PRESENCIA

Matutino Líder en Circulación Nacional.



36 AGENCIAS y 32 SUB-AGENCIAS cubren todo el territorio nacional.
Dos agencias internacionales le ofrece PRESENCIA fuera de nuestras fronteras



ARBITROS LLEGARAN EL SABADO PARA ACLIMATARSE

Los árbitros colombianos que dirigirán el partido de la selección ecuatoriana de fútbol, el sábado 12 de enero, arribarán el 4 de enero a la ciudad de La Paz, se informó en la Federación Boliviana de Fútbol (FBF).

Carlos Alarcón



ADIVINO DICE QUE ECUADOR IRA AL MUNDIAL DE FRANCIA

QUITO, 30 (Reuter). - El tarot reveló a un conocido adivino ecuatoriano que la selección de fútbol local clasificará al Mundial de Francia 98 de la mano de su director técnico, el colombiano Francisco Maturana.

"La selección va a clasificarse", dijo el adivino, conocido como doctor Richard, al canal Telemaszonas. El adivino, cuyo verdadero nombre no fue revelado por el canal, aseguró que las cartas dicen que la selección "dará una gran alegría a los ecuatorianos".

El equipo ecuatoriano de fútbol, que nunca en su historia ha participado en la Copa Mundial, ha llegado de la mano de Maturana este año a conseguir posiciones estelares en las eliminatorias mundiales.

Los ecuatorianos aun no olvidan el triunfo que alcanzaron por Ecuador frente a la temible Argentina, aunque luego la selección rompió la racha de victorias para caer en su último partido frente a Colombia.

El próximo partido de los ecuatorianos será en enero, como visitante, frente a Bolivia.

Quemando muñecos ECUATORIANOS DESPIDEN JUNTOS AL AÑO VIEJO



Alex Aguinaga, figura de la selección ecuatoriana de fútbol, el volante es el único que falta en la concentración de Ecuador. Sus compañeros recibirán hoy el año nuevo juntos quemando muñecos.

QUITO, 30 (Especial para PRESENCIA) por Mario Naranjo de "Universo". La selección ecuatoriana de fútbol inició ayer la penúltima semana de entrenamientos, previos al partido que sostendrá el 12 de enero con Bolivia en La Paz.

El equipo nacional tiene pocas novedades, una de ellas es la no presencia del volante internacional Alex Aguinaga, quien milita en el Necaxa del fútbol mexicano.

Alex Darío Aguinaga se presentará a los entrenamientos recién el 2 de enero, como lo resolvieron Maturana en un diálogo que sostuvo con el cuerpo técnico de la selección nacional ecuatoriana.

Para otros jugadores es mejor mantener en completa reserva la identidad de las personas que serán representadas por los muñecos que serán quemados y quemados en la noche vieja.

En lo que sí están de acuerdo los jugadores es que los "años viejos" tendrán vueltas que les lloren. Ningún jugador se disfraza para acompañar al monigote en sus horas postizas.

No existe una iniciativa de equipo, pero un grupo de jugadores piensa elaborar un muñeco que represente al año que termina para quemarlo a media noche.

En el Ecuador se representa al año viejo con un muñeco elaborado de viruta de madera, el que es quemado a las 00.00 horas de la noche. La gente se para a dar de "vueltas" para pedir salud para el año viejo.


Las opiniones son diversas, para algunos la mejor opción sería hacer un monigote en alusión a Ramón Macías, miembro del cuerpo técnico de la selección nacional ecuatoriana.

Para otros jugadores es mejor mantener en completa reserva la identidad de las personas que serán representadas por los muñecos que serán quemados y quemados en la noche vieja.

En lo que sí están de acuerdo los jugadores es que los "años viejos" tendrán vueltas que les lloren. Ningún jugador se disfraza para acompañar al monigote en sus horas postizas.

La Paz, martes 31 de diciembre de 1961

Por un mes y medio
DOS ATLETAS Y UN TECNICO
IRAN A MANAUS, BRASIL



El atleta
Alejandro
García, uno
de los

100.-

APPROX

domiliado en la
de el ganador del

Deporte 232.
casa periodística,
150, a retirar su

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor creases and discoloration, characteristic of old paper. A dark binding edge is visible along the top of the page.

El atleta
Alejandro
García, uno
de los
elegidos que
tendrá la
oportunidad
de prepara-
se en
Munich.

domiciliado en la
ue el ganador del
Deporte 232.
casa periodística.
1150, a retirar su

domiciliado en la
ue el ganador del
Deporte 232.
casa periodística.
1150, a retirar su

domiciliado en la
ue el ganador del
Deporte 232.
casa periodística.
1150, a retirar su